

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Dobrodo« v
Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija« pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnji Evrope.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.000 lir - Leto XLIV. št. 181 (13.119)

Trst, sobota, 20. avgusta 1988

TRST

Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I

GORICA

Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723

CEDAD

Stretta De Rubens 20
Tel. (0432) 731190

primorski dnevnik

Poljska se spet nahaja pred izbruhom hude politične in socialne krize Poljski delavci z nadaljevanjem stavk zahtevajo legalizacijo Solidarnosti

Jaruzelski pristal na srečanje s predstavniki delavcev, a pod pogojem,
da se vrnejo na delo - Če se bodo stavke razširile, bodo posledice nepredvidljive



Stavkovna straža pred vhodom v šlezjski rudnik

(Telefoto AP)

VARŠAVA — Poljska se ponovno nahaja pred izbruhom krize: vodja Solidarnosti in Nobelov nagrajenec Lech Walesa je včeraj razglasil, da bodo delavci v gdanskih ladjedelnicah in če bo potrebno v celotnem območju začeli s stavko, če do ponedeljka oblasti ne dovolijo javne obnovitve neodvisnega sindikata Solidarnost. Walesa meni, da je »delavski protest edini način, s katerim je mogoče deželo priversti na pot reform«.

Ultimat vodje Solidarnosti, stavke pristaniških delavcev in tistih v ladjedelnicah je le nadaljevanje pritiska, ki se je začel v noči med ponedeljkom in torkom z rudarskimi stavkami v šlezjskem bazenu, kjer včeraj niso delali že v devetih rudnikih. V Szczecinu so se stavkajočim pristaniškim delavcem in voznikom avtobusov pridružili še vozniki trolejbusov. Na »solidarnostnem sestanku«, ki naj bi zaenkrat bil zadostna grožnja, pa so se včeraj zbrali tudi delavci v šlezjski jeklarni Huta Katowice.

Sindikata Solidarnost je včeraj pozval vse poljske delavce, naj podprejo stavkajoče delavce in rudarje v Szczecinu, ki se borijo za sindikalni pluralizem in zvišanje plač. Stavke, ki se širijo po državi, »služijo prihodnosti naše

dežele«. Takšno je stališče prepovedane neodvisnega sindikata Solidarnost.

Razvoj dogodkov spravlja uradne sindikate, ki stavkajočih delavcev nočejo podpreti in govorijo o »divjih stavkah«, v neprijeten položaj.

Državne oblasti so zaenkrat omejile svoj odnos le na označitev stavk kot »ilegalnih« in zbiranje policijskih sil v šlezjskem bazenu. Predvčerajšnjim je minister za delo pozval stavkajoče, naj se vrnejo delat danes in da v tem primeru ne bodo kaznovani. A kot pravi-jo poročila, ga nihče od stavkajočih ni poslušal.

General Wojciech Jaruzelski je včeraj pristal na srečanje s stavkajočimi v Szczecinu, ki so ga predvčerajšnjim povabili medse. Postavil pa je pogoj: stavkajoči naj prej začnejo delati.

Najnovejši delavski protesti so po številu sodelujočih podjetij že presegli tiste, ki so bili lanskega maja. Če se bodo nadaljevali in razširili, bodo povzročili resne probleme državnemu gospodarstvu, ki je že sedaj v izrednih problemih. Še poseben pomen ima tukaj šlezjski premog, ki je eden glavnih poljskih izvoznih artiklov. Prav do nevdržnega položaja pa bo prišlo, če bodo delavci velikih jeklarn in ladjedelnic v Gdansk in Szczecinu skupaj nehali delati.

Danes se začne uradno premirje v zalivski vojni

NIKOZIJA — Danes ob 7. uri po krajevem času bo uradno stopilo v veljavo premirje med Irakom in Iranom. Bagdad bo to simbolično še okrepil, saj bosta istočasno s severa in juga zapluli v nemirne zalivske vode trgovski ladji z iraško zastavo, odprli pa bodo letališče v Basri.

Ozračje vzdolž 1200 kilometrov kopenske meje med Irakom in Irakom je mirno. Večina 350 »modrih čelad« je že zasedla svoje položaje. Politični opazovalci navajajo, da je njihovo število nezadostno in da ga bo treba čimprej zvišati. V štabu »modrih čelad« pa prevladuje umirjen optimizem. Vsaj prve dni ne pričakujejo hujših kršitev premirja. Poglavje zase je Hormuška ožina. Prav tu so pasdarani na svojih hitrih motornih čolnih v preteklosti ogrožali svobodno plovo v Zalivu, na iranski obali pa ni »modrih čelad«. In prav tu bi lahko prišlo do nepredvidenih zapletov.

V Bagdadu se že pripravljajo, da bodo nad vse slovesno praznovali današnje »zmago«. Iraški voditelji ne skrivajo, da je prekinitev spopadov v bistvu zmaga, saj so iranski ajatulah trmasto vztrajali, da bodo vojno nadaljevali do padca Huseinovega režima.

Predsednik iranskega parlamenta Rafsandžani je med včerajšnjo petkovo »pridigo« na teheranski univerzi izjavil, da je islamska republika pristala na mir, a ne zaupa Iraku.

Težave bodo bržkone prišle na dan že prihodnjega 25. avgusta na pogajanjih v Ženevi, kjer bodo razpravljali tudi o vzrokih osemletnega spopada. Iran namreč vztraja, da je treba iračane obsoditi kot napadalce.

Ostre polemike alternativnih in skrajno levičarskih gibanj Marco Boato prijavil sodstvu neznance zaradi obrekovanja

Brez apriorizmov

VOJMIR TAVČAR

Po Sofriju in Pietrostefaniju so od četrtka pod drobnogledom milanskih sodnikov tudi senator zelenih Marco Boato, Mauro Rostagno in Roberto Morini. Vsem trem je preiskovalni sodnik Lombardi poslal obvestilo o sodni preiskavi.

Z omenjenimi obvestili ter z aretacijama Sofrija in Pietrostefanija je milansko sodstvo dejansko postavilo na zatožno klop celotno vodstvo razpuščenega gibanja Lotta continua in ga osumilo sodelovanja pri umoru policijskega komisarja Calabresija. Če sta aretaciji Sofrija in Pietrostefanija (skupno z aretacijama Bompresija in Marina, ki sta osumljena, da sta dejansko izvršila zločin) dvignili veliko prahu, so sodna sporočila Boatu, Rostagnu in Moriniju presenetila vso levo in najbrž povzročila veliko osuplost v krogih nekdanjih pripadnikov LC. Običajno mirno politično vzdušje avgustovskih dni postaja vse bolj razbeljeno v polemikah, ki spominjajo na tiste izpred 16 let, ko je pod streli morilca padel milanski komisar. Je Calabresi sodeloval ali ne pri iztirjanju preiskave o pokolu v Kmečki banki? Je po krivem skušal naprtiti krivdo anarhistom? Je bil soodgovoren za smrt anarhista Pina Pinellija? Ta vprašanja se pojavljajo zlasti v levičarsko usmerjenih časopisih, medtem ko bolj konservativno usmerjene sile poudarjajo predvsem nasilje pripadnikov LC in obtožujejo gibanje, da je bilo humus, iz katerega so vzklikale kali ultradečega terorizma.

Zanimivo pa je, da se je ob teh dveh frontah oblikovala še tretja in morda najštevilčnejša fronta tistih, ki previdno molčijo ali pa poudarjajo, da mora sodstvo iti zadevi do dna in pojasniti okoliščine enega od tolikih nepojasnjenih zločinov v Italiji sedemdesetih let. In med temi ne manjka tistih, ki so se pred desetimi in več

MILAN — Senator Zelene liste Marco Boato je prijavil sodstvu neznance zaradi obrekovanja. Poleg tega pa je milansko sodstvo opozoril na številne kršitve preiskovalne tajnosti, do katerih naj bi prišlo v dneh, ko je sodnik Lombardi izdal sodni poziv Sofriju, Pietrostefaniju in Bompresiju.

Boata sodniki ne morejo zaslišati, dokler mu pristojna parlamentarna komisija ne bo dala pooblastila, da lahko odgovarja na njihova vprašanja. Poleg Boata pa so sodni poziv prejeli tudi drugi predstavniki Lotte continue, med temi Mauro Rostagno, ki je bil v času umora komisarja Calabresija odgovoren za sicilsko sekcijo gibanja, in Roberto Morini, ki je takrat vodil sardinsko sekcijo Lotte continue. Rostagno je danes socialni delavec, medtem ko je Marini novinar. Širijo se govorice, da je podoben sodni poziv dobilo kakih 12 pripadnikov Lotte continue.

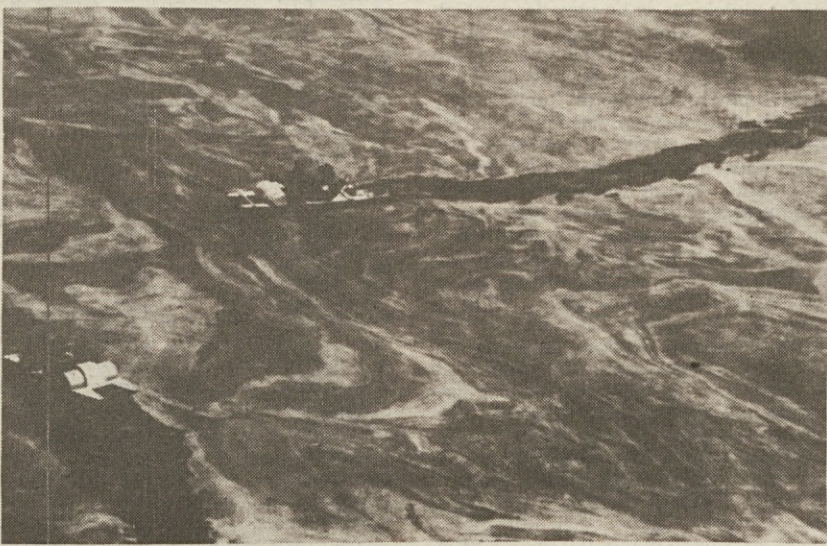
Polemike zaradi teh pozivov se iz dneva v dan večajo, politične stranke, ki so blizu Boatu, pa jih ocenjujejo skrajno negativno. Upoštevati pa je

treba dejstvo, da so sodniki poklicali Boata na zagovor samo formalno, in da bo sodni postopek avtomatično odpadel, če se bo izkazalo, da senator ni imel nobene zveze s tragičnim dogodkom. Najvidnejši predstavniki Zelene liste, Proletarske demokracije in gibanja Potere operaio so ukrep milanskega sodstva komentirali tako rekoč brez dlak na jeziku. Zelena lista vztraja pri trditvi, da so milanski sodniki neinformirani in da se njihova preiskava spreminja v ideološko-politično kampanjo, ki prav gotovo ne koristi zrahljanemu ugledu italijanskega sodstva. Oreste Scalzone (Potere operaio) pa ugotavlja, da se preiskava o primeru Calabresi opira zgolj na enostranske izjave in pričevanja skesancev in da sodniki očitno upajajo »priložnostna« zakonska pravila. Cipriani (Proletarska demokracija) pa je brez ovinkov predlagal sodnikom, naj raje pobrskajo po preteklosti nekaterih vodilnih članov KD in preverijo težo njihovega (nekorektnega) poseganja v preiskave tajnih služb, sodelovanja z ložo P2, skrajno desnico in mafijo.

Zeleni prijavili sodstvu dva ministra

RIM — Zeleni so prijavili sodstvu ministra za zdravstvo Carla Donat Cattina in ministra za kmetijstvo Calogera Mannina, ker nista sprejela nujnostnih ukrepov proti evtrofizaciji in sta s tem posredno doprinesla k sedanjemu bohotenju alg v Jadranskem morju. Zeleni so tudi ostro kritizirali ministra za okolje Ruffola, ki se je 13. julija postavil po robu predlogu o znižanju fosforja v pralnih praških, sedaj pa osvaja ta predlog. Po toči zvoniti je prepozno, poudarjajo zeleni, ki navajajo, da pralni praški niso edini krivec za evtrofizacijo Jadranskega morja. Še večji krivec je kmetijstvo s svojimi fosfornimi in dušikovimi gnojili. Še huje je z mestnimi in industrijskimi odpadkami, saj manjkajo prečiščevalne naprave, obstoječe pa so pomanjkljive.

V ponedeljek se bosta v Bologni ministra Ruffolo (okolje) in Carraro (turizem) sestala s krajevnimi upravitelji, da bi poiskali rešitev za »Černobil Jadranskega morja«.



Posnetek, ki bo gotovo prizadel podobo italijanskega turizma (Telefoto AP)

Žalovanje v Pakistanu



ISLAMABAD — Včeraj so v Pakistanu z vojaškimi častmi pokopali žrtve atentata na letalo pakistanskega predsednika (na sliki), Zia Ul Haka pa bodo pokopali danes. Njegov pogreb bo predvsem za ZDA priložnost, da Pakistanu potrdijo prijateljstvo in pomoč. Reaganova administracija je v Pakistanu poslala zunanjega ministra Shultza. Washington se namreč boji, da bi prišlo do destabilizacije v tem strateško pomembnem območju, ki bi lahko negativno vplivala na nadaljnji razvoj dogodkov v Afganistanu. Pakistanski voditelji medtem že obtožujejo afganistansko tajno službo, da je kriva za atentat na letalo Zia Ul Haka.

V Gradežu županja

GRADEŽ — Upravna kriza na Občini v Gradežu je bila sinoči za silo rešena. Izvolili so, z odločilnim glasom misovskega predstavnika, župana in občinski odbor. Tako župan, pravzaprav županja, kakor šest članov odbora pripadajo gibanju Giustizia e libertà. Mesto prve občanke so zaupali 24-letni študentki pravne fakultete Monici Salvador. V krajšem nagovoru je županja naglasila, da bo vodila občino samo kratko obdobje, do odbritve proračuna, in da se takoj začnejo pogovori za sestavo trdnjše uprave.

Salvadorjeva je menda edina ženska v naši deželi, ki ji je bilo zaupano mesto župana.

Poleg glasov lastne skupine je Salvadorjeva prejela še dva glasova socialdemokratov, en misovski glas in glas predstavnika zelenih.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Predsedniški kandidat je bil deležen aplavzov, ni pa navdušil občinstva

Brez popra govor, ki ga je Bush prebral republikanskim delegatom

NEW ORLEANS — Republikanski delegati so zapustili New Orleans, kjer se je včeraj zaključila 41. strankarska konvencija, v ušesih pa so jim najbrž še zvenele besede, ki jih je Bush (oziroma gospa, ki mu je napisala govor in je v ZDA zaslovela z besednim poklonom žrtvam eksplozije na Shuttlu) uporabil v svojem zaključnem govoru.

George Bush ni bil povsem prepričljiv, uspeha njegovega govora pa ne smemo meriti po ploskanju in prekinjavah, ki jih je bil deležen, saj velja na ameriških skupščinah isto pravilo kot v televizijskih studijih. Prav zaradi tega delegati ploskajo, ko jim »svetujejo«, govorniki pa spretno uporabljajo niz ključnih besed, ker vedo, da bodo tako deležni zelenih aplavzov. Bush je osredotočil svoj govor na tri besede: Reagan, svoboda in bodočnost, vsebinska tričetrtturnega posega pa je bila že

predhodno znana. »Ne bom višal davkov,« je obljubil Bush, »svobodnim ženskam in moškim bom dovolil, da krožijo oboroženi,« ustvaril bom 30 milijonov delovnih mest v bodočih osmih letih, »zahteval bom poseg FBI proti tistim, ki povzročajo onesnaženje oceanov«, poleg tega pa je republikanski predsedniški kandidat zagrizen zagovornik pravice do odločanja o življenju in smrti. Rad bi uvedel smrtno kazen, predvsem za zločine, ki so kakor koli povezani s svetom mamil, prepovedal pa bi pravico do splava. Otroke je treba spraviti na svet in rešiti vprašanje nezakonskih ali nezaželenih otrok z novimi programi o posiljevanju, pravi Bush, jutranja molitev pa mora postati obvezna na šolah.

Delegati so mu navdušeno ploskali, vendar ne tako enotno, kot si je morda želel sam Bush. Republikanci vedo, da

izgubljajo ženske glasove, težave imajo s črnskimi volilci, za natečaj pa si je Bush izbral vse prej kot neoporečnega podpredsedniškega kandidata.

Se včeraj, ko so zapirali vse luči v Superdome in so pometali na tone smeti, je prosil za besedo upokojeni general Wendell Philippi, ki je pikovsko obrazložil, kako je Quaylu pomagal, da mu ni bilo treba v Vietnam. Prvič mu je menda uspelo ostati doma, ker je prišel na naborni pregled tako sestrada, da so ga zavrnili zaradi podhranjenosti. Dieta iz mladih let mu je najbrž pomagala, da si je priboril vzdevek »mladega Roberta Redforda«, lična zunanost pa mu najbrž ne bo pomagala veliko na poti do Bele hiše. Še manj pa bo Quaylov curriculum vitae lahko pomagal Bushu, ki je kljub osemetni praksi v Reaganovi administraciji politično še vedno preveč negotov.

Odloženo prvo srečanje med obema Korejama



Prvo srečanje med parlamentarci Severne in Južne Koreje, ki se je včeraj začelo v obmejnem mestu med obema državama, so predstavili na danes, ne da bi se strani dogovorili o načinu dela in dnevnem redu srečanja. (Telefoto AP)

Ljubljanski javni tožilec zatožil Narodno armijo

LJUBLJANA — »V prispevku Narodne armije Nove beskrupulozne spekulacije je več trditvev, v katerih je moč zaznati znake kaznivega dejanja širjenja lažnih vesti po prvem odstavku 218. člena Kazenskega zakona Srbije, kajti časopis Narodna armija izhaja v Beogradu. Glede na to in ob upoštevanju dejstva, da avtor članka ni znan, sem kazensko ovadbo zoper odgovornega urednika časopisa Narodna armija v začetku tega tedna poslal vojaškemu tožilstvu v Beogradu.«

To je včeraj povedal Boris Stadler, javni tožilec Temeljne javnega tožilstva v Ljubljani, na katerega smo se obrnili v zvezi s pisanjem Narodne armije.

Kot je znano, je iniciativni odbor za ustanovitev sveta za varstvo človekovih pravic in temeljnih svoboščin pri RK SZDL v zvezi s primerom Toma Bogataja s sporočilom 7. julija letos predložil predsedstvu SFRJ kot najvišjemu organu vodenja in poveljevanja oboroženim silam v vojni in miru pobudo za varstvo ustavnosti in zakonitosti, ki se nanaša na delovanje organov vojaškovarnostne službe in vojaškega pravosodja. Sporočilo je namesto razumnega, kulturnega in argumentiranega dialoga doživelo grob napad. V časopisu Narodna armija (11. 8.) je v rubriki »Aktualnosti« objavil omenjeni prispevek. V njem so zapisane neresnične trditve, ki do prebivalstva v Sloveniji ustvarjajo nerazpoloženje ljudi širom po Jugoslaviji. S temi podtikanji se namenoma vzbujajo vtis, da gre v Sloveniji za privilegiran del državljanov SFRJ pred istim zakonom ter da se v Sloveniji skoraj dnevno vrstijo napadi na JLA. Tako se je poplavi člankov, ki s pretiravanji, namigovanji, polresnicami in neresničnimi trditvami pridružil tudi ta prispevek, ki še dodatno zastruplja dobre odnose med prebivalci Slovenije in JLA.

Kljub znatnim odporom se proces rehabilitacije v SZ nadaljuje

MOSKVA — Odkar so na pobudo generalnega sekretarja CK KPSZ Mihaila Gorbačova lani oktobra ustanovili posebno komisijo politbiroja za rehabilitacijo žrtev stalinskih represij, so povrnilo dobro ime, gmotno škodo, odlikovanja in nagrade ter vse drugo, kar so odvzeli žrtvam, za 636 represiranih. Po namigih, ki jih v današnjem intervjuju za »Pravdo« daje predsednik te komisije Mihail Solomencev, naj bi priregnili h kazenski odgovornosti tudi množico znanih in neznanih storilcev, ki so v tridesetih in poznejših letih poslušno izvrševali zločinske ukaze Stalina, Jagode, Berije in drugih kremelskih morilcev. Vseeno pa obsežni pogovor še vedno ne daje nobenega odgovora na vrsto odprtih vprašanj.

Koliko je bilo žrtev stalinskega nasilja? Pred dnevi smo lahko v enem številnih člankov, ki še vedno izhajajo na stalinske teme, brali presenetljivo točne podatke o tem, koliko krav, ovac, konj in drugih živali je padlo v času nasilne kolektivizacije. Torej vendarle obstaja dokaj zanesljiva statistika. Ampak na dežurno vprašanje zahtodnih in drugih dopisnikov sovjetski zgodovinarji in politični funkcionarji še vedno odgovarjajo z nedoločnimi frazami, češ da je silno težko ugotoviti, koliko ljudi je uničil stalinski režim.

Omenjeni intervju je prvi te vrste na tako visoki ravni. Mihail Sergejevič Solomencev je kot član politbiroja hkrati tudi predsednik komisije za partijsko kontrolo v CK KPSZ. Od leta 1971 ži sedi v politburoju (velja za enega najbolj zvestih pristašev Leonida Brežnjeva). Gorbačov mu je očitno naložil to delo zato, ker »za kazeno« nadaljuje tisto, kar je nekoč sam pomagal prekiniti, pa tudi s svojimi 75 leti lahko marsikaj izbrska iz lastnega spomina.

V intervjuju ne samo da ni vprašanja o številu represiranih v celoti, marveč tudi o številu zločinskega aparata, ki je med preiskavo mučil obtožence, jim izsiljeval lažna priznanja, ki je vodil klevetniško kampanjo proti njim, ponarejal dokazni material in podobno - tudi o teh ljudeh ni podatkov. Zlasti iz pribalskih republik pa so čedalje glasnejše zahteve, da morajo poklicati na

kazensko odgovornost tiste, ki so tam še po vojni »mesarili«, pa so se v letih Hruščova umaknili in poskrili. Poznavalci sodijo, da bi še vedno bilo na desettisoče ljudi, ki imajo krvave roke in duše, pa ne samo nosijo visoka sovjetska odlikovanja, marveč marsikdo od njih ima tudi še oblast v svojih rokah. Ali se bo zares kaj porodilo iz obljube, da bo pravica zmaga tudi nad temi ljudmi? Seveda nekdanji stalinski krvniki niso ravno neaktivni, marveč po logiki tvorijo jedro kampanje proti perestrojki, demokratizaciji, destalinizaciji in seveda proti Gorbačovu osebno.

V čem pa bi bil razloček med sedanjimi postopki rehabilitacije in tistim iz konca petdesetih let, se pravi v času Nikite Hruščova? Solomencev pravi, da takrat niso reševali vprašanja o partijski pripadnosti nedolžnih žrtev nasilja, sploh pa tudi niso izražali dvoma o tem, ali so izmišljeni »centri« in »bloki« sploh obstajali (gre za označbo »protirevolucionarnih« jeter, ki si jih je izmišljal sam Stalin). Komisija politbiroja zanika obstoj takšnih organizacij.

Solomencev sporoča, da bodo obravnavali tudi nesovjetske žrtve represij, zlasti še pripadnike kominterne, ki jih je dal likvidirati Stalin.

Ali arhivi zadostujejo? Solomencev sicer pravi, da ima komisija na voljo ves dostopen arhivski material, da pa vseeno na marsikaj ne more z njim dokončno odgovoriti, pa poziva sovjetske državljane na pomoč s svojimi dokazili. Vse to daje posredno slutiti, da je vendarle bilo ogromno arhivskega gradiva uničenega, o čemer nas sploh radi šušljajo zadnje čase, ko naj bi postopoma odprli tudi tiste najbolj občutljive arhive (kominterne, zunanjih zadev ipd.).

Sorodniki in svojci represiranih žrtev imajo pravico dobiti pismene izkaze pristojnih partijskih organov o tem, kaj so ugotovili v rehabilitacijskem postopku. V teh dokumentih je treba navesti vse o žrtvi pred aretacijo: položaj, stanovanje, odvzeto imovino, odlikovanja, nagrade - glede na vse to pa naj bi dediči dobivali odškodnino. Tudi ta plat rehabilitacije se zdaj šele odpira.

Maung Maung prevzel oblast v Burmi

RANGUN — Maung Maung, 64-letni civilist, akademsko izobražen na Zahodu, dosedanjí javni tožilec je postal novi predsednik stranke socialističnega programa Burme. Tako je včeraj sklenil centralni komite stranke.

Voditelj stranke socialističnega programa Burme po uradnem imenovanju v parlamentu postane tudi predsednik države. Parlament je imenovanje opravil včeraj takoj po končani seji centralnega komiteja stranke.

Po prvih ocenah, ki so jih dali tuji diplomatski krogi v državi, je Maung Maung kompromisna osebnost. Lahko da bo uspel pridobiti podporo srednjih slojev.

Novi predsednik je bil bližnji sodelavec prejšnjega predsednika države Wina. Zato naj bi bil samo začasno in predvsem formalno na čelu države, medtem ko bo državi vladal kolektivni organ stranke in vojske.

Med včerajšnjim zasedanjem so zgradbo parlamenta varovali močni vojaški oddelki, vojsko pa je bilo mogoče opaziti tudi drugod po prestolnici.

Študenti in budistični menihi se ne strinjajo z dvojno izvolitvijo Maung Maunga in so že napovedali demonstracije.

Pokol pri Kabulu

ISLAMABAD — Diplomatski viri so potrdili vest, da so afganski uporniki popolnoma uničili sovjetsko-afgansko vojaško bazo v Kelagaju severno od Kabula.

V ofenzivi, ki je trajala nekaj dni, naj bi umrlo 600 do 800 vojakov. V bazi je bilo tudi skladišče orožja, kjer so menda hranili naboje in rezerve goriva.

Kam s slepimi potniki? V morje!

KOTOR — Predsednik poslovnega odbora kotorske Jugoceanije Anton Moškov je včeraj obvestil novinarje o dogodkih na jugoslovanski ladji Durmitor.

Moškov se sklicuje na telefonski pogovor s kapitanom ladje Durmitor Nikom Strahinjem, ki pravi, da so tri dni po izplutju iz pristanišča Abidžan (Slonokoščena obala) 3. avgusta odkrili dva slepa potnika, ki sta imela ganske potne liste. Ko se je ladja približala Zelenortskim otokom (približno 400 metrov od otoka Bravo) in v ugodnih vremenskih razmerah, se je poveljnik ladje odločil, da slepa potnika izkrca. Zagotovil jima je splav, vesla in hrano in ju ob 19.30 spustil v morje skupaj z njunimi dokumenti.

● Brez apriorizmov

NADALJEVANJE S 1. STRANI

leti tudi osebno angažirali v razrinkavanju strategije napetosti.

V luči dogodkov zadnjih desetih, petnajstih let je danes težko zavzeti kakršno koli aprioristično stališče, čeprav je tudi težko verjeti besedam nekoga, ki se je skesal po 16 letih. Nujno je torej, da gre sodboto zadevi do dna, da pojasni in ne vse druge neraziskane afere sedemdesetih let (smrt Pina Pinellija na primer). Na pragu devetdesetih let je vendarle čas, da se na široko odprejo vrata omar in se potegnejo na dan vsi okostnjaki, ki so še skriti za skrbno zaklenjenimi vrati. Vse to pa, jasno, ne sme služiti za politično obračunavanje. Predvsem pa po prahu in polemikah teh dni tudi sodstvo nima poti nazaj in ne sme tvegati novega primera Tortora. Resnica mora priti na dan, saj ni mogoče, da bi se ob morebitni zopetni napaki sodniki izmazali z zamegljujočim: »Oprostite, zmotili smo se.«

Medtem ko se stopnjujejo polemike o hitrostnih omejitvah

Ojačen promet ob izteku letnih dopustov

RIM — Dopusti se počasi iztekajo; prav v teh urah se milijoni turistov pripravljajo na vrnitev, prometna policija pa navaja, da se je že povečal promet na italijanskem cestnem in avtocestnem omrežju.

Uprava avtocest je sporočila, da so v zadnjih 48 urah zabeležili na avtocesti A/1 več kot pol milijona vozil, na vsem avtocestnem omrežju pa skoraj dva milijona vozil. Od danes do 22. avgusta se bo promet še bolj povečal, tako da bo za 40 odstotkov višji kot v prejšnjih dneh in za 15 odstotkov večji kot med eksodusom konec julija.

Da pa bi bila mera polna, meteorologi napovedujejo, da se bo prav danes poletje prevesilo. Vdor hladnega zraka ob istočasnem občutnem padcu zračnega pritiska bosta povzročila nevihte in neurja predvsem v severovzhodni Italiji. Poslabšanje bo bolj občutno v nedeljo, ko se bo temperatura znižala za pet do osem stopinj, padavine pa bodo zajele domala vso Italijo. Mokra cestišča in omejena vidljivost zaradi nalivov so lahko nevarne pasti za povratnike z dopustov. Predvidnost ne bo torej odveč. Prav zato uprava italijanskih avtocest svetuje, naj se povratniki odpravijo na pot 23. 24. in 25. avgusta, ko bo »pritisak« na cestnem omrežju najnižji. Obenem opozarja, naj ne sedemo v avtomobile ob prometnih konicah, temveč naj izberemo bolj primerne ure, po možnosti večerne in nočne ure.

Prometna policija ob tem opozarja, da je treba dosledno spoštovati omejitve hitrosti (90 in 110 kilometrov na uro), ki jih predvideva odlok Ferri. Minister za javna dela pa je prav v teh dneh v vrtincu polemik, saj mu očitajo, da je s svojim

odlokom napravil več škode kot koristi. Do sedaj še niso napravili pravih analiz o posledicah novih hitrostnih omejitev. Na prvi pogled izgleda, da so bili prvi rezultati pozitivni, saj se je v obdobju od 22. julija do 4. avgusta znižalo število mrtvih (-5) in ranjenih (-87) ter število nesreč (-213). Ti podatki pa povzročajo sum, da se je povečala »umrljivost« pri vsaki nesreči.

Odbornik za promet Dežele Ligurije Giampiero Mentil je včeraj odločno zahteval ukinitve odloka Ferri o hitrostnih omejitvah. V tej zahtevi ga podpirajo tudi odborniki iz drugih dežel ter najrazličnejši politiki. Vsi pripominjajo, da je varnost na cesti zelo zapletena zadeva, ki zahteva poglobljene študije in ne demagoških ukrepov, ki so le na prvi pogled pozitivni.

Polemike pa so tudi glede ugotavljanja višine alkohola v krvi voznikov. Še vedno ni jasno, kateri sistem bodo sprejeli, elektronsko napravo ali »balonček«. Medtem pa je združenje potrošnikov že posredovalo nekaj nasvetov, kako lahko kljub pitju znižamo odstotek alkohola v krvi. Piti lahko začnemo le pri jedi in to šele po prvem krožniku; če je to krompirjeva solata, bogato obeljena z olivnim oljem, bo mogoče spiti kak kozarec več. Krompir se namreč obnaša kot goba, ki vsrka alkohol, olje pa napravi neke vrste oblogo, ki preprečuje, da bi alkohol prešel v celoti v krvni obtok. Združenje potrošnikov prav tako svetuje, da po pitju počakamo vsaj eno uro, saj organizem v tem obdobju metabolizira vsaj 20 gramov alkohola. Izločanje je hitrejše pri pivu in nizkoalkoholnih vinih, najpočasnejše pa pri žganih pijačah.

Pihali bomo balončke

RIM — Z objavo dekreta o tako imenovanem »balončku« v Uradnem listu se je tudi Italija uvrstila med tiste evropske države, ki imajo (ostale že dalj časa) zakonsko določeno dovoljeno višino alkohola v voznikovi krvi. Z ugotavljanjem alkohola v krvi za zdaj še ne bodo začeli in to predvsem zato, ker še vedno ni znan način, kako bodo stopnjo alkohola ugotavljali.

Zato pa se med italijanskimi vozniki mnogi že sprašujejo, koliko kozarčkov vina ali druge pijače bo odslej mogoče mirno popiti, ne da bi se bali, da bo balonček pokazal več kot 0,8 promila alkohola v krvi. Po mnenju prof. Malizie s toksikološkega oddelka rimske univerze natančnega odgovora ni mogoče dati. Toda na podlagi nekih izračunov na znanstveni podlagi bi po njegovem mnenju lahko dali splošen odgovor za srednje močno osebo, ki tehta 70 kilogramov. Pri izračunu je treba upoštevati še celo vrsto drugih podatkov, ki nas po trditvah prof. Malizie pripeljejo do naslednjih podatkov:

piva (s 5- do 6-odstotno alkoholno stopnjo) bi lahko ta oseba popila največ 6 dl ali nekaj manj kot dve pločevinki; vina, ki ima 9 odstotkov alkohola, lahko popijemo 3,6 dl (polovico buteljke), lahkega belega vina z 10 do 11 odstotki 3 dl, rdečega vina z 12 do 13 odstotki 2,5 dl, šampanjca (11 do 12 odstotkov) 2,7 dl, močnega črnega vina, ki ima 14 do 15 odstotkov alkohola, pa le še 2,2 dl; aperitiva z 18-odstotno alkoholno stopnjo lahko zaužijemo 1,8 dl, amara (30 odstotkov alkohola) 1 dl, vodke (40%) 0,8 dl, viskija (43 do 45%) 0,7 dl, medtem ko naj bi močnejšega žganja lahko popili le še 0,4 dl.

Glede uživanja alkohola med jedjo je prof. Malizia poudaril, da se čas absorpcije podaljša, vendar pa se zaradi tega ne more preveč preseči zgornj navedenih omejitev. Seveda pa je čas absorpcije alkohola odvisen tudi od telesne teže, hitrosti prebave posameznika, kakor tudi od zunanje temperature in od ritma dihanja.

Pentagon o nesreči iranskega letala

NEW YORK — Pentagon je te dni zaključil preiskavo v zvezi z iranskim potniškim letalom, ki so ga sestrelili z ameriške vojne ladje Vincennes. Ameriški obrambni minister Carlucci je v izjavi za tisk povedal, da je Pentagon priznal, da je šlo za človeško napako, vendar je bilo ukrepanje kapitana Willa Rogersa »premišljeno in odgovorno«. Rogers naj bi namreč imel le štiri minute časa za odločitev, ker pa po večkratnem pozivu pilotu iranskega letala ni dobil odgovora, je ukrepal, kot se mu je zdelo najbolje.

Beneški župan o problemu alg Casellati: Od besed nujno preiti k dejanjem



Beneški župan Antonio Casellati

BENETKE — »Ob analizi pojavnosti njegovih vzrokov bo nujno govoriti o odgovornostih. In govoriti o odgovornostih je pravilno, zdi se mi pa, da je to vprašanje bolj postranskega pomena in da je sedaj bistveno lotiti se pojavnosti alg in ga odpraviti.« Tako je med drugim zapisal v pismu, ki ga je poslal kolegom severnojadranskih občin, beneški župan Antonio Casellati. S pismom je povabil kolege na srečanje, da bi se skupnimi močmi lotili problema cvetenja morja, ki je v zadnjem času tako hudo prizadel Severni Jadran. Casellati, ki se je v začetku tedna vrnil z obiska v Istri, je prepričan, da je treba končno preiti od besed k dejanjem. Zato je naslovil vsem kolegom županom pismo z vabilom na srečanje. V teh dneh je odposlal pisma županom italijanske strani, v prihodnjih pa bo odposlal pisma županom istrske obale. »V pismu,« nam je povedal v kratkem telefonskem pogovoru, »sem jasno navedel namen srečanja. Gre za to, da bi se sešli, skupno pripravili čim bolj popolno sliko pojavnosti in si izmenjali dosedanje izkušnje ter znanje v boju proti algam. Na tej osnovi bi lahko koordinirali nadaljnjo akcijo.« To pa je, po mnenju župana Casellati, le prvi korak. Naslednji korak, o katerem naj bi razpravljali na prvem srečanju, je izdelava predlogov in zahtev, ki bi jih nato predložili deželni in državnim vladam. »V pismu sem tudi jasno navedel,« pravi Casellati, »da me pri pobudi ni

vodila nobena želja po protagonizmu, pač pa prepričanje, da je treba nekaj ukreniti. Zato tudi nisem določil datuma srečanja, pač pa sem poudaril, da sem ga pripravljen organizirati, komaj bom dobil pristanek kolegov. Kraj srečanja bi lahko bile Benetke, lahko pa tudi katera koli druga občina. Če bodo odgovori pozitivni, kot upam, bi se lahko sešli že konec meseca ali v prvih dneh septembra.«

Casellati se tudi jasno zaveda, da pri ugotavljanju vzrokov pojavnosti ne bo mogoče izogniti ugotavljanju odgovornosti. In odgovornosti tudi ne prikriva. »Glavni krivci so nedvomno v Italiji,« priznava, »saj severnoitalijanske reke izlivajo dan za dnem v Jadran ogromne količine kemijskih snovi, predvsem pa fosfatov, ki pospešujejo tako anormalno rast alg.« Prav tako pa je beneški župan prepričan, da bi samo prenehanje o krivcih in krivdah ne privedlo nikamor. »V tem trenutku je bistveno,« poudarja, »da se pojavnost lotimo in ga kolikor mogoče zavezimo.«

V boju proti pojavi alg se je Antonio Casellati že povezal tudi z župani Emilije-Romagne, v kratkem pa se bo srečal z ministrom za okolje Ruffolom, da bi preučil vprašanje onesnaženja v beneški laguni. In ob tej priložnosti bo nedvomno govoril tudi o algah.

Sicer pa povzročajo alge Benetkam še vrsto drugih nevarnosti, ki so že hudo okrnile podobo mesta v očeh prebivalstva in domačih ter tujih gostov. Gre predvsem za roje mrčesa, ki se ob mraku zbirajo nad mestom v laguni. »Mrčes,« pojasnjuje Casellati, »je posledica alg. Larve mrčesa se razvijajo tudi v odsotnosti kisika, alge pa dušijo morje in onemogočajo razvoj ribjega zaroda. Ribe v laguni pa so bile tiste, ki so se hranile z mrčesom in larvami. Zadušili smo smetanje, zato nam je ostal mrčes.« Župan se tudi dobro zaveda, da pojava ne bo mogoče rešiti, dokler ne bo vlada resno pristopila k problemu sanacije beske lagune. Posebne luči in kemična sredstva lahko le delno omilijo pojav, ne morejo pa ga rešiti. Rešitev je le v korenitem zdravljenju lagune in tudi Severnega Jadrana, ki napaja laguno z vodo.

Alge in mrčes sta le dva simptoma o odmiranju Jadrana. Nujno je ukrepati, preden bo prepozno.

VOJMR TAVČAR



Morske alge prekrivajo velike površine Jadrana

V Lignanu izbrali pet lepotic za tekmovanje mis Alpe-Adria

LIGNANO — Sredi poletja smo, tekmovanja ženskih lepotic pa se vrstijo eno za drugim, kot gobe po dežju. Po izbirnih tekmovanjih v raznih krajih naše dežele, smo v teh dneh priča zaključnim tekmovanjem, na katerih prihajajo do izraza deželne lepotice, ki bodo kasneje sodelovale še na izbirnih tekmovanjih vsedravnega ali mednarodnega značaja. Pred petnajstimi dnevi je bilo v Trstu zaključno — tržaško tekmovanje za nov filmski obraz. Zmagovalka bo na vsedravnem tekmovanju v Rimu tekmovala z drugimi iz vse države. Na tej tržaški prireditvi je sodelovalo tudi deset deklet iz Slovenije in Hrvaške, ki so se odzvale vabilu ljubljanske revije Stop in ljubljanske Radiotelevizije. Pred tednom dni so v Gradežu izbrali mis Furlanije-Juljske krajine, ki bo s spremeljalkama sodelovala na vsedravnem tekmovanju v Salsomaggiore. V Lignanu je sinoči bilo še eno izbirno tekmovanje, tokrat meddeželnega značaja, ki pa ima mednarodno obeležje. Vedno v režiji Videmčana

Spartaca Vidona, ki sicer skrbi tudi za natečaj mis Italije, se je na odru pojavilo 22 deklet iz naše dežele ter iz Veneta. Izbirali so pet deklet, ki bodo sredi prihodnjega tedna na Koroškem sodelovala na tekmovanju za izbiro mis Alpe-Adria. Tu sodelujejo dekleta iz FJK, Veneta, Slovenije, Hrvaške, Koroške ter Štajerske. Tekmovanje je letos prvič, že sedaj pa napovedujejo, da bodo prihodnje leto sodelovala tudi dekleta iz Bavarske in iz Madžarske.

V Lignanu so sodelovala tudi nekatera dekleta, ki so bila pred dnevi v Gradežu. Lepotica FJK, Tržačanka Romana Turina, bo pet zmagovalk, tri iz naše dežele, dve iz Veneta, spremeljalka prihodnji teden v Pörschach na Koroško. Izbrane so bile 18-letna Kety Zaccagna iz Sesijana, 19-letna Roberta Casson iz Trsta, 20-letna Katia Gori iz Morteigliana ter Ilaria Radini in Roberta Palin obe iz Veneta.

Kakšen bo rezultat tukajšnjih deklet v konkurenci z avstrijskimi in jugoslovanskimi? (mw)

F-JK: le polovica maturantov najde delo po končanem študiju

TRST — Deželni odbornik Nemo Gonano je včeraj s svojimi sodelavci na tiskovni konferenci predstavil rezultate raziskave o zaposlovanju študentov, ki so dokončali višjo srednjo šolo v šolskem letu 1985/86 v Furlaniji-Juljski krajini. Raziskava sledi šestim podobnim, s katerimi je deželna uprava proučila zaposlitveni položaj tistih, ki so dokončali univerzitetni študij v eni od univerz Treh Benečij.

Študija, ki je sad sodelovanja med opazovalnico deželnega tržišča za delo in odborom za razvoj in izkoriščanje ekonomskega stanja v Trstu (vodi ga prof. Fabio Neri), želi prispevati — kot je dejal odbornik Gonano — svoj delež, da bi pristojni organi imeli pod stalnim nadzorstvom ta važen segment kvalificiranega dela v Furlaniji-Juljski krajini, stanje mladinske zaposlitve v tem starostnem pasu (v bistvu od 18. do 20. leta) ter stanje tistih mladih diplomirancev, ki ne sodijo v okvir pogodb o izobraževanju in delu, ki nekatere nedvomno diskriminirajo.

Z raziskavo so izvedenci preverili, po določenem obdobju po dokončani višji srednji šoli, usodo tistih, ki so zaključili študije, ki so se zaposlili, ki so nadaljevali študij, ki so iskali delovno mesto itd. Raziskovalci so se morali poslužiti tehnike »vzorcev«, saj bi sicer morali anketirati okrog 4.000 študentov, kolikor jih pač vsako leto dokonča višjo srednjo šolo v poklicnih in tehničnih zavodih v naši deželi. Raziskava se je namreč omejila le na te zavode; izključeni so bili klasični in znanstveni liceji v predvidevanju, da se študenti po dokončanem liceju vpišejo na univerzo in se šele po diplomu skušajo vključiti v delovni svet.

Raziskovalci so intervjuvali 1.764 diplomirancev. Od teh se jih je več kot četrtina (27 odstotkov) vpisala na univerzo in izbrala predvsem naslednje fakultete: inženirijo in arhitekturo, ekonomijo in statistiko, politične vede in pravo. Mnogo je bilo tudi primerov takih diplomirancev, ki so se že zaposlili in so istočasno želeli nadaljevati študij: tako je bilo stanje več kot petine intervjuvancev, ki so izjavili, da so začeli univerzitetni študij.



Nekaj mesecev po maturi se še marsikdo sprašuje o svoji usodi

Zaradi težav, ki jih v vsakdanjem življenju imajo »zaposleni« študenti se največkrat zgodi, da le-ti opustijo univerzitetni študij, kar je sicer zelo razširjen pojav v naši državi.

Stanje zaposlitvene ravni diplomirancev ni prav ugodno. V trenutku ankete, to je leto in pol dni po opravljeni maturi, je zaposlitev dobilo malo več kot polovica anketirancev. Na ta nizek odstotek vsekakor vpliva več faktorjev; za interese moškega spola je velike važnosti služenje vojaškega roka; več podjetij, kot znano, noče sprejeti v službo tistih diplomirancev, ki še niso opravili vojaškega roka.

Med tistimi, ki so našli delo, se jih je 4 odstotke zaposlilo v kmetijskem sektorju, 25 odstotkov v sekundarnem, ostali pa (preko 70 odstotkov) v terciarnem sektorju.

Mnogo je tudi primerov o nepravilnih zaposlitvah (okrog 15 odstotkov

zaposlenih) in o zaposlitvah za določeni čas (61 odstotkov), predvsem v zvezi s pogodbami o izobraževanju in delu. Tretjina tistih, ki so se zaposlili so tudi izjavili, da opravljajo tako delo, ki ni v skladu s študijem, ki so ga dokončali.

Petina anketiranih je nadalje izjavila, da sledi tečajem specializacije (predvsem v informatiki), ki nimajo nič skupnega z opravljenim študijem, 10 odstotkov intervjuvanih pa sledi tečajem jezika, predvsem angleščine.

Po splošni oceni je mogoče ugotoviti, da deželni proizvodni sistem z večjo lahkoto vključuje diplomirance trgovinske usmeritve (iz znanstvenih institutov) in industrijske usmeritve za diplomirance v poklicnih institutih. Zaposlitev torej si prej zagotovijo diplomiranci s specifičnim znanjem, kar podjetja lahko tudi takoj izkoristijo.

ALEKSANDER SIRK

22. ribiški praznik v Izoli

IZOLA — Izolsko turistično društvo je v sodelovanju z ribiči in drugimi turističnimi dejavniki tudi letos pripravilo (že dvaindvajseti) ribiški praznik, ki bo danes in jutri. Kot običajno ob takih priložnostih napovedujejo več športnih tekmovanj, med njimi že danes deskarski maraton, regato jadrnic optimist in teniški turnir. Vsa ta tekmovanja se bodo nadaljevala v nedeljo, ko bo poleg njih prav gotovo veliko gledalcev pritegnil tudi primorski balinarski turnir. Za obiskovalce iz notranjosti pa bo kot običajno verjetno največja atrakcija parada ribiških ladij, ki jo bo pospremljal nastop izolskih godbenikov. Danes dopoldne ob 11. uri se bo javno sestal tudi delavski svet tozda Riba, na katerem bodo pregledali enoletno delo in najprizadenejšim posadkam podelili priznanja. Današnji zabavnokulinarni večer se bo začel s privlačnim festivalom otroške pesmi (ob 18. uri) in (tako kot v nedeljo) nadaljeval ob glasbi z rajanjem med lokali in stojnicami, na katerih bo letos po obljubah organizatorjev dovolj tudi morskih sadežev za vsak okus. (J. O.)

V Dutovljah praznik kraških dobrot

DUTOVLJE — Enotedenske prireditve ob sezanskem občinskem prazniku se bodo začele danes in se nadaljevale s praznikom terana in pršuta v Dutovljah ter z mednarodnim rokometnim turnirjem v Hrpeljah. Dutovljani bodo kmečki praznik začeli danes ob 18. uri z otvoritvijo razstave del kmečkih žena, kmetijskih strojev in pohištva. Večerno srečanje pod bori bodo začeli z volitvijo kraljice terana in pršuta, ki bo po enem letu prevzela položaj od lanske kraljice Jožice Tavčar iz Hrpelj. Jutrišnji program bo stekel ob 14.30 s povorko kmečkih voz. Oba dneva bodo seveda popestrili pevci, glasbeniki, folkloristi in domači godci. Kot doslej pa bo med številnimi stojnicami prav gotovo največja gneča na prodajnem mestu, kjer bodo kmetice prodajale znane kraške domače dobrote. (J. O.)

Solinarjem pride suša prav!

SEČOVLJE — Nad sušo se nikakor ne pritožujejo sečoveljski solinarji. Sezona je doslej dobra, saj so uskladiščili že kakih pet tisoč ton soli (gre za povprečno količino soli, ki jo ponavadi nagrabijo v vsem poletju), ob poljih pa čaka na prevoz s tovornjaki še nekaj sto ton nagrabljene soli.

V povprečju je vsak solinar nagrabil že po sto ton, za vsako tono pa vsakega sezonsko zaposlenemu solinarju plačajo 30 tisočakov, oziroma le 30 dinarjev za vsak kilogram iz morja porabne čiste soli.

Seveda je treba vedeti, da morajo solinska polja začeti urejevati že meseca maja, in da morajo ob ugodnih dnevih grabiti tudi 15 ali 16 ur dnevno, če hočejo kaj dobiti.

Tako, da brez pomoči družinskih članov zdaj skorajda ne gre. Solinarji pravijo, da je zaslužek, ki ga bodo prejeli, le navidez dober, če ne upoštevamo vsega vloženega truda (včasih se nakladanje soli zavleče pozno v noč). Zdaj dobi neposredni proizvajalec solinar za kilogram soli le tri odstotke maloprodajne cene.

B. Š.

Namesto podaljšane sezone turisti odhajajo domov

PORTOROŽ — Od nedelje je Obalo in Kras vsak dan zapustilo tisoč gostov, ki so sicer prebivali v hotelih, kampih ali zasebnih sobah. Glavna sezona se res že preveša h koncu, vendar bi po mnenju mnogih letos sezona lahko trajala dalj časa, saj je vreme naklonjeno turizmu. Nenaklonjeno pa je cvetenje morja, zaradi katerega je iz Istre odšlo največ gostov iz kampov. Na Obali in Krasu je trenutno 13.621 gostov, kar je 13 odstotkov manj, tujih je 11.333 ali 11 odstotkov manj, domačih pa 2288 ali 21 odstotkov manj. Najslabše so zasedeni kampi (le 51-odstotno), v katerih je kljub lepemu vremenu kar 40 odstotkov manj gostov, kot iste lanske dni.

Po teh podatkih in podatkih, ki jih imamo iz Hrvaške, bi bili podatki ob koncu glavne turistične sezone ugodnejši, če ne bi bilo cvetenja morja. V Dalmaciji se turisti znajdejo tako, da se z obale selijo na otoke in tam iščejo čistejše morje.

Sicer pa je bilo glede na sanitarna določila morja na kopališčih Slovenskega Primorja, v ponedeljek, 15. avgusta, tako čisto, kot je poleti redko. (Gre za sanitarno, oziroma bakteriološko čistost kopalnih vod). Kot so nam povedali v laboratoriju Zavoda za socialno medicino in higieno v Kopru, je bila voda na vseh 29 kopališčih primerna za kopanje. Iz tega bi lahko sklepali, da cvetenje res pomaga uničevati bakterije, dokler so alge žive. Odkar pa so se sredi tedna lotili čiščenja na kopališčih, pa je morje tudi na pogled manj onesnaženo s plavajočimi »oblaki« alg. (B. Š.)

Oglasni oddelek

sprejema oglase
in razna obvestila
vsak dan od 8. do 13. ure
po tel. 7796-611



Mis FJK Romana Turina

Nadaljuje se nenavadno morsko cvetenje Alge še vedno povzročajo nevšečnosti, a tudi škodo

Izredno morsko cvetenje se nadaljuje in povzroča vrsto nevšečnosti vsem, ki v teh vročih dneh iščejo utehe na plažah, še huje pa prizadeva ali vsaj skrbi tiste, ki od morja tako ali drugače živijo. Po torkovi plohi in burji, ki sta pojav nekoliko zavrla, so se namreč alge v teh dneh ob sočnem vremenu v mirnem morju začele spet intenzivno množiti, tako da so se na morski gladini in pod njo ponovno pojavile sluzaste mase.

»Danes jih je res veliko, gotovo pa nič manj kot v prejšnjih dneh,« nam je včeraj zgodaj popoldne povedala Pavla Piščanec od barkovljanskega jadranskega društva Sirena. »Na naši plaži so začele kar "plezati" po drči na kopno. Marsikoga so odvrnile, da se ni spustil v vodo. Pogumnejši pa se po kopanju v morju temeljito umijejo pod prho,« je še pristavila. Podobno nam je včeraj potožil Luciano Simico, uslužbenec Hotela Europa v nabrežinskem bregu. »Navadno je morje ob plaži kolikor toliko čisto vsaj do prvih popoldanskih ur, ko severovzhodnik zamenja nasprotni veter. Danes pa so alge vse prekrile že pred poldnevom. To je res grozno! Naši klienti se razen redkih izjem v takšno vodo ne upajo. Res je, da zaradi tega še nismo zabeležili predčasnih odhodov in odpovedi, toda jasno je, da ne bo šlo v nedogled brez posledic.«

Kot smo že večkrat zapisali, v našem morju ne "cvetijo" toliko velike alge, kot je "morska solata", ki povzro-

ča preglavice predvsem v Beneški laguni in v drugih podobnih okoljih. Pri nas se bohotno razmnožujejo predvsem mikroskopske alge, ki se ob visokih temperaturah v mirnih vodah med seboj združujejo in tvorijo nekakšne zavese, ki plavajo po morski gladini in pod njo. Te tvorbe so sicer neprijetne za pogled, pa tudi za tip, toda ne kaže, da bi škodile zdravju. »Kolikor mi je znano, se v teh dneh še ni pojavil primer, da bi alge komu škodile,« nam je povedala mlada dermatologinja Majda Košuta. »V ambulantah se sicer pojavljajo pacienti z izpuščaji, potem ko so se kopali v morski vodi. Toda teh izpuščajev ni treba pripisati algam, ampak meduzam, morskim ježkom itd.«

Med tistimi, ki jim nenavadno morsko cvetenje povzroča največ škode, so ribiči. Že nekaj dni neredno delajo, ker se alge ujamejo v mreže in jih med drugim umažejo. Povedati je vsekakor treba, da kar ribiči ujamejo, ni zaradi alg škodljivo za zdravje, saj alge niso strupene. Pač pa so alge po nekaterih sicer še nepreverjenih pričevanjih povzročile smrt nekaterih rib. To ne bi bilo nemogoče, saj alge pri svojem cvetenju in razpadanju porabijo veliko kisika, ki ga potem lahko primanjkuje drugim živim bitjem. Prav ta anoksija, kot pravimo pomanjkanju kisika, je največja nevarnost, ki zdaj po mnenju znanstvenikov grozi severnemu Jadranu. (mb)

Začel se bo v ponedeljek in bo trajal do 26. avgusta Raziskovalni tabor Boljunec 88 posvečen zanimivostim Glinščice



(Foto Križmančič)

V ponedeljek popoldne se bo pričel mladinski raziskovalni tabor Boljunec '88, ki ga po lanskem uspešni izkušnji drugič prireja boljunsko kulturno društvo France Prešeren.

Mladi udeleženci bodo od 22. do 26. avgusta prespali v prostorih boljunskega občinskega vrtca, ki ga je dala na razpolago dolinska občinska uprava. Dnevni red raziskovalnega tabora je sličen lanskemu. V dopoldanskih urah se bodo mladinci ukvarjali s terenskim delom in skupinskim raziskovanjem. Udeleženci bodo med bivanjem na taboru razdeljeni na več delovnih skupin in pod vodstvom svojih mentorjev bodo podrobno preučili naravne pojave in odkrili zanimivosti doline reke Glinščice. Pod vodstvom biologinje Damiane Ota in študenta biologije Petra Volka bo skupina mladincev spoznala značilnosti živalskega sveta domačega kraja. Skupina prof. Zorke Danieli bo odkrila kemijske lastnosti rečne vode. Prof. Stojan Sancin in Boris Zerjal bosta vodila skupino, ki se bo posvetila opazovanju rečne struge in izvirov. Vse, kar si bodo člani skupine ogledali in preučili, bodo narisali in posneli s fotografskim aparatom. Skupina deklet, ki jo bo vodila prof. Lučka Abram, pa bo v stalnem stiku s krajevnim prebivalstvom. Dekleta bodo zbirala podatke o izvoru domačih krajevnih imen in zanimivosti o dolini Glinščice.

Opoldne se bodo vse skupine vrnile na sedež tabora, kjer jih bo čakalo kosilo. Ob 14. uri bo vsak dan na vrsti dveurna telesna vzgoja, ki jo bo vodil študent telesne kulture Miloš Tul. Po razvedrilu se bodo mladinci zopet porazdelili po skupinah. Vsaka delovna skupina bo z mentorjem obdelala zbrano gradivo in zapisala pomembne podatke. Za analizo vzorcev, ki jih bodo nabrali, se bodo lahko posluževali laboratorijev kemije in biologije poklicnega zavoda Jožef Stefan. Raziskovalne instrumente in pripomočke jim je dala na razpolago tudi srednja šola Simon Gregorčič iz Doline. Ob zanimivem in poučnem raziskovalnem delu bo mladim preostalo časa tudi za zabavo in odih.

V ponedeljek in torek zvečer bodo mladi zapeli in se zabavali v družbi Marka Ferrija in Igorja Malalana. V sredo si bodo ogledali razstavo Človek in les ter observatorij v Bazovici. Na četrtek večer se bodo neposredno povezali z Radiom Opčine in bo nastopila mladinska glasbena skupina »The hard knobs«. Raziskovalni tabor Boljunec '88 se bo zaključil v petek zvečer, ko bodo prikazali diapozitive in film, ki ga bo med poletnim taborom snemal prof. Boris Zuljan. Sledila bo družabnost v sodelovanju Andra Merkuja, mladinci pa bodo v slovo prižgali taborni ogenj.

Vsi udeleženci letošnjega tabora naj se zberejo v ponedeljek ob 16. uri pred boljunskim občinskim vrtcem: ob spremstvu domačina Stojana Glavine, ki zelo dobro pozna svoj rojstni kraj, bodo krenili na sprehod v dolino Glinščice. Mladim raziskovalcem in ljubiteljem narave pa se obeta še skoraj teden poučnih in prijetnih dni v družbi sovrstnikov.

BARBARA BONETA

V dokumentu političnim silam sindikati zahtevajo uveljavitev načela demokratičnega upravljanja

Krajevna sindikalna tajništva CGIL, CISL in CCdL/UIL so poslala tajništvom strank, ki so zastopane v tržaškem občinskem svetu (razen MSI) obširen dokument o stanju krajevnega gospodarstva in o predlogih, kako skupno najti izhod iz sedanjega kriznega stanja. V času, ko se snujejo nova zaveznitva in postavljajo temelji za sestavo novih odborov, želijo biti sindikati sogovorniki pri začetku programov za doseg nekaterih točno opredeljenih in prioritarnih ciljev. Po mnenju CGIL, CISL in UIL so v tej fazi potrebni resno soočanje o realnih problemih, koreniti preokret v programskih izbirah in najširše sodelovanje vseh demokratičnih sil, saj brez tega ne bo mogoče najti poti iz gospodarske in produktivne krize, ki duši naše mesto.

Dokument sindikalnih tajništev se deli na več poglavij, od katerih prvo zadeva pereč problem državnih udeležb. Sindikati so zaskrbljeni zaradi nadaljnega krčenja prisotnosti državnih udeležb na tržaškem območju, čemur se politične sile in krajevne uprave doslej niso zdale dovolj učinkovito zoperstavili. Sindikalni dokument navaja tematske perspektive, zamude in dvoumnost o bodočnosti AIT, Navalmeccanice in Tržaškega Lloyda, obsoja neizpolnjevanje obljub IRI ter ugotavlja negativne posledice umikanja državnih udeležb za celotno krajevno gospodarstvo, kar je v očitnem nasprotju z javno izrečenimi izbirami vlade in parlamenta glede prisotnosti in vloge državnih udeležb v Julijski krajini. Treba je torej nastopiti - menijo CGIL, CISL in UIL - z veliko večjo odločnostjo v odnosih do vlade in do državnih

udeležb, ne samo za izpolnjevanje obljub in konkretizacijo načrtov, ampak predvsem za dejanski preokret v politiki državnih udeležb v smeri krepitve in širjenja njihove prisotnosti v novih in tehnološko zahtevnih sektorjih.

Glede zasebne industrije sindikalna tajništva poudarjajo, da so že maja letos sprožila tako imenovano "platformo za delo", v okviru katere so imela že vrsto srečanj z združenji podjetnikov, s FRIE in s Skladom za Trst. Ta srečanja so bila po sindikalni oceni vsaj delno pozitivna, če izvzamemo dvoumnost stališč in bistveno nerazpoložljivost Združenja industrijev. Najbolj boleče točke predstavljajo v tem pogledu Aquila, Calza Bloch, Iret in Orion: bili so sicer predstavljeni nekateri načrti, katerih uresničitev pa bi vsekakor pomenila, da bi se znašli z odvečno delovno silo. Prav tako bo položaj v Tržaškem arzenalu, v Tovarni velikih motorjev in v Isotti Fraschini terjal skupno angažiranost za mobilnost delavcev, ki jim bo treba najti nova delovna mesta. Sindikati v tej zvezi opozarjajo na nevarnost nadaljnje razpršitve razpoložljivih sredstev ter zahtevajo bolj učinkovito in usklajeno akcijo številnih javnih ekonomskih instrumentov. V tej luči je tudi nujno sklicati 3. pokrajinsko gospodarsko konferenco, na kateri naj se ob sodelovanju vseh izoblikuje organski program preporoda krajevne gospodarske in proizvodne strukture.

Posebno poglavje namenjajo sindikati problemu tržaškega prostega pristanišča. Tu je bilo veliko pobud in predlogov, tudi na mednarodni ravni,

vendar birokratske in administrativne zamude ter pasivnost vlade so onemogočile, da bi izkoristili ugodne perspektive za okrepitev tržaškega pristanišča. Valorizacija pristanišča, zakon o obmejnih področjih in odprava carinskih zaprek, predvidena za leto 1992, predstavljajo veliko priložnost, ki jo je treba na vsak način izkoristiti, da bo privedla do močnega razvoja mednarodne kooperacije, ki bo lahko imela pozitivne posledice tudi za zaposlovanje.

Še najdaljše je v sindikalnem dokumentu poglavje, ki zadeva učinkovitost, funkcionalnost in kakovost občinskih storitev in struktur, o čemer pa bomo še poročali. V zaključnem delu dokumenta, ki so ga že izročili tudi vsem občinskim svetovalcem, pa sindikati poudarjajo nekatere politične aspekte v sedanjih fazah tržaškega upravnega življenja. Ne glede na večino, ki se bodo formirale, pravijo CGIL, CISL in UIL, sta nujna predvsem razpoložljivost in politična volja, da se premostijo ideološke pregrade in da se uveljavi in okrepi načelo demokratičnega upravljanja oblasti. Potrebni so novi sistemi, metode in instrumenti, katerih cilj naj bo najširše sodelovanje vseh družbenih in političnih sil, izhodišče pa naj bo univerzalno načelo sožitja, ki mu je treba dati konkretne možnosti uveljavitve. V takem okviru seveda sindikat ne more stati ob strani kot pasiven gledalec, zato CGIL, CISL in UIL zahtevajo najširše in konkretno soočanje s političnimi silami v trenutku, ko se izoblikujejo nove večine in začrtajo novi programi.

Pobuda Pokrajine za varstvo narave

Obračun »zelenega telefona«

Kmalu bo preteklo pet mesecev, odkar je Pokrajina Trst uvedla novo telefonsko zvezo za opozorila o morebitnih ekoloških nesrečah ter o zračnem in zvočnem onesnaženju. »Zeleni telefon« je namreč v veljavi od 1. aprila 1988 in čeprav so ga uvedli v obdobju, ko so vsi politiki "lovili" vse mogoče glasove (odbornik za ekologijo na Pokrajini je bil takrat listar Dini), pa ima ta nova telefonska zveza lahko dragoceno vlogo pri ugotavljanju raznih virov onesnaženja in nezakonitih odlagališč smeti.

V tem obdobju je namreč že več ljudi zavrtelo telefonsko številko 362991, da bi pokrajinsko upravo obvestilo o sumljivih šumih, vonjih ali človeških posegih v naravo. Avtomatska telefonska beležnica posname vsa opozorila, ki jih nato sortirajo uslužbenci Urada za naravne dobrine, ekologijo in civilno varstvo. Opozorila je treba seveda preveriti, saj se včasih rado dogaja, da si ljudje privoščijo neslano šalo. Ko pa gre zares, uslužbenci obvestijo izvedence Krajevne zdravstvene enote ali gasilce, ki morajo nato opraviti izvide in ugotoviti, ali sta uhajajoči plin in dim res škodljiva in ali so tisti, ki so posekali drevesa v gozdu, imeli dovoljenje.

Zelenemu telefonu mogoče res niso naredili dovolj reklame, tako da se še ni uveljavil v našem vsakdanjem življenju. V uradu pa vseeno prejmejo vsaj deset telefonskih opozoril na dan. V glavnem prejemajo še vedno nepomembna opozorila. Tako se včasih zgodi, da jih kličejo zaradi hrupa, ki jih povzročajo sosedje ali zato, ker občinski smetarji niso izpraznili smetnjakov. Včasih pa so opozorila res koristna. Tako so pod Kontovelom na primer odkrili nezakonito odlagališče smeti, drugič pa jim je uspelo zasačiti fantine, ki so brez ozira do miru v sosesčini in do zdravja gozdov uprizarjali divji motokros (v tem primeru so posegli karabinjerji). Ljudje pa večkrat pokličejo tudi zaradi smradljivega in nadležnega dima, ki uhaja iz industrijskih obratov. Čeprav so ti dimi včasih kar neznosni, pa jih navadno ne povzročajo okvare v tovarnah (tovrstne nesreče

so k sreči precej redke), a niti neupoštevanje varnostnih določil, saj industrijski obrati v glavnem upoštevajo varnostne meje, ki jih določa ministrstvo.

Doslej torej niso prejeli opozoril o hujših primerih onesnaženja, mogoče tudi zato — pravijo v pokrajinskem Uradu za naravne dobrine — ker je pokrajinsko ozemlje precej omejeno in ker industrija počasi umira. V mnogih primerih pa Pokrajina ne more niti poseči, kvečjemu lahko opozori odgovorne uprave. Tako so na primer prejeli precej opozoril o številnih »priloznostnih« smetiščih na plažah ali v gozdovih, za katere morajo poskrbeti posamezne občinske uprave. Na odborništvu pa so kljub temu mnenja, da je zeleni telefon dragocen in da lahko prispeva k širjenju naravovarstvenih zavesti in k boljšemu odnosu do okolja. Zato pa je tudi prav, da še enkrat zapišemo telefonsko številko: 362991. (bg)

Od 29. avgusta do 23. septembra

Začasno zaprtje mejnih prehodov Osp in Šempolaj

Drugorazredna mejna prehoda pri Ospu (v miljski občini) in Šempolaju (v devinsko-nabrežinski občini) bosta od 29. avgusta do 23. septembra zaprta zaradi popravil, s katerimi nameravajo izboljšati gradbene strukture prehodov. Obmejna policija sporoča, da bodo obmejni promet v tem obdobju preusmerili na mejna prehoda pri Jamljah in Prebenedu — Mačkoljah.



S. R. L.

IMPORT - EXPORT

TRST

Ulica Ghega 2

Tel.: (040) 64535 - 64449

Telex: 460517 TECHNIA I

Za mnoge se je dopust že iztek

Na mnogih mejnih prehodih živahen promet povratnikov

Kolone tujih in italijanskih dopustnikov, ki potujejo po naši pokrajini, so v zadnjih dneh spremenile smer vožnje. Na mejnih prehodih so večeraj že opazili porast avtomobilov, ki so se vračali v Italijo, kar priča, da so se počitnice za mnoge že iztekale in da se mnogi vračajo na svoja delovna mesta. Promet včeraj sicer še ni bil tako gost, vsi, ki se poklicno ukvarjajo z njim, pa pričakujejo, da bo danes in jutri krepko porastel. V času odhodov je bil promet najgostejši v zgodnjih jutranjih in večernih urah, včeraj pa je bil ves dan precej enakomeren. Ob vrnitvi turisti očitno ne izbirajo ure odhoda tako pozorno, saj je povratek že tako dovolj neprijeten.

Najbolj prometna mejna prehodna sta bila včeraj pri Raboju in na Pesku. Pri Raboju sta bili na obeh straneh meje dvokilometrski koloni vozil. Ob izhodu iz Italije (mnogi so si lahko še privoščili konec tedna na soncu) je bilo treba čakati približno pol ure, medtem ko je bil promet v nasprotno smer hitrejši. Na Pesku pa so imeli več težav s turisti, ki so se peljali v Italijo (tudi tukaj je bila vrsta dolga približno dva kilometra), medtem ko je iz Italije v Jugoslavijo šlo precej hitreje. Veliko manj dela pa so imeli obmejni policisti, karabinjerji in finančni stražniki na mejnih prehodih pri Fernetičih, Bazovici in Lazaretu, kjer je bil promet ves dan zmeren. Prav tako pa niso imeli

pretiranih težav vozniki, ki so potovali po avtocesti, saj celo pri Moščenicah skorajda ni bilo vrst pri cestinarjih.

Čeprav je bil obmejni promet precej živahen, pa na cestah tržaške pokrajine ni prišlo do večjih zastojev. Križišče pri Opčinah, ki je med najbolj nevarnimi točkami pokrajinskega cestnega omrežja, je bilo skoraj ves dan prosto. Tudi drugje so prometni policisti, karabinjerji in mestni redarji opazili le zmeren porast običajnega medtedenskega prometa. Če bo danes in jutri porastel promet na najpomembnejših cestah, pa bo naslednji teden verjetno spet oživel promet po tržaških ulicah in se bomo ponovno znašli v običajnem hrupnem in neprijetnem kaosu.

Ponedeljki koncerti godbe Giuseppe Verdi

Uspešno se nadaljujejo ponedeljkovi koncerti, ki jih prireja občinska godba Giuseppe Verdi pod vodstvom Lidiana Azzoparda. V ponedeljek, 22. avgusta, bo godba nastopila na Trgu Unità. Izvajala bo koračnico "San Sebastiano", ki jo je napisal sam Azzopardo pred dvema letoma za mestne redarje, in razne znane skladbe Mozarta, Wagnerja, Musorgskega in Čajkovskega.

Na študijskem potovanju ali z nahrbtnikom na ramenih

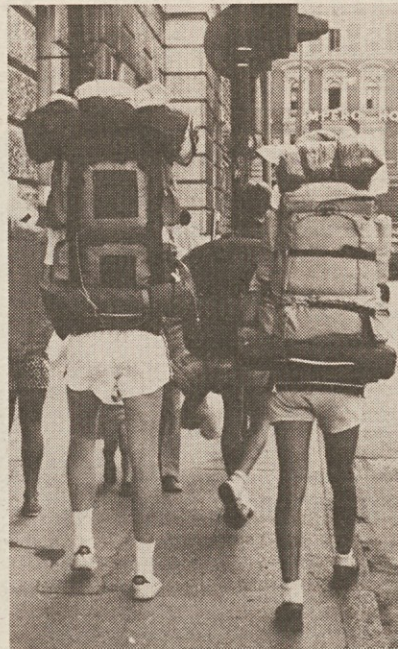
Grčija, London ali skrajni sever Evrope Počitnice vendarle edinstveno doživetje

Večji del počitnic je že za nami, kmalu bo minila ta pasja vročina in z njo bo tudi konec brezskrbnih poletnih dni. Razgibano življenje, zabave, nova spoznanja, nenavadne noči, vse to bo kmalu le prekrasen spomin. Brez dvoma je vsakemu izmed nas težko pri srcu, ko zapuščate čudovite kraje in prijazne ljudi ter se vračate k študiju in na delo. Koliko časa vsakdo porabi, da domačin opiše zanimive kraje in naše nenavadne dogodivščine, ko se vrne s počitnic! In ko pripoveduje že ure in ure, opazi, da je šele na začetku in da pravzaprav najvažnejših stvari še ni povedal.

Za kakšne počitnice pa se je letos odločila večina mladih?

Ali se je pekla na soncu ali pa je raje odpotovala z nahrbtnikom okoli po svetu? Poglejmo torej, kaj so nam zanimivega razkrili nekateri fantje in dekleta, ki so se s počitnic že vrnili domov.

Varka pripoveduje še vedno polna navdušenja: »Z dvema prijateljicama sem se v začetku julija odpravila na ogled Grčije. Naš "tour" je trajal tri tedne, potovale smo z vsemi mogočimi prevoznimi sredstvi: z ladjo, z avtobusom, z avtom, z vlakom in s trajektom. Ogledale smo si številna večja in tudi manjša mesta, kot Igumenitso (ob meji z Albanijo), Olimpijo, Tripolis, Navpljo. V Atenah smo se vkrcale na ladjo in dospeli na prekrasen otok Ios. Ta otok je dobesedno čudovit, saj se na njem zbirajo samo mladi turisti, stari od osemnajst



(Foto Davorin Križmančič)

do največ trideset let. Nešteto je nočnih lokalov, saj se tu življenje odvija pretežno ponoči, medtem ko so podnevi ulice prazne.

Grki so se izkazali kot zelo gostoljuben narod, izredno prijazni so prebivalci manjših mest. Spoznale smo

ogromno ljudi, zlasti turistov iz raznih evropskih držav, pa tudi iz Amerike. Sprašuješ, ali smo trpele vročino. Ne, počutile smo se celo boljše kot doma, čeprav je vsak dan temperatura presegala 40 stopinj Celzija; pri nas je namreč podnebje zelo vlažno, v Grčiji pa te vlage v zraku ni, zato se vročino lažje prenaša.

Varka nam je še povedala, da se njene počitnice še zdalec niso končale, saj se bo kmalu zopet odpravila na novo potovanje: tokrat bo odletela na Portugalsko, kjer pa ne bo samo "pasla lenobo", temveč si bo počitnice zaslužila. Preko mednarodne organizacije SCI je namreč našla v vasi blizu Lizbone dvotedensko zaposlitev v raziskovalnem taboru z arheološko temo.

Iz južnih dežel Evrope pa se preselimo zdaj na skrajni sever in pogledajmo, kaj je tam doživel Aljoša. »Tako ko se je zaključila matura, sem se s prijateljem Nikom napotil v Skandinavijo. Odpotovala sva z vlakom naravnost na Finsko, saj sva južni del Skandinavije podrobno spoznala že pred dvema letoma. Ogledala sva si krasno mesto Kuopio in kmalu nato sva si v notranjosti Finske odprla ob enem izmed številnih jezer. Zatem sva z vlakom nadljevala potovanje proti severu in dospela do glavnega mesta Laponske Ravanije. To zanimivo mesto je bilo med drugo svetovno vojno popolnoma porušeno in po vojni na novo zgrajeno. Ravaniji je torej danes eno izmed najmodernejših evropskih mest. Vožnjo sva od tod nadaljevala z avtobusom in končno sva dospela do najinega cilja: do Northkappa. Igra narava je v kraju Northkappa nekaj prelepega, nemogoče je z besedami opisati to čudo, saj se barve med seboj neverjetno prepletajo, čudovito vijoličasto je morje, sonce je rdeče, vse to pa uokvirjajo značilni fjordi in številni svetlejši oblaki. Kar omamljena od tolikšne lepote sva se z avtostopom napotila na Norveško in zatem na južno Švedsko. Tu so naju pogostili prijatelji, ki sva jih spoznala na prejšnjem potovanju. Sprašuješ, kaj se mi je poleg narave zelo vtisnilo v spomin. Prav gotovo prijaznost ljudi, še posebno Fincev.

Ko se je vrnil s severa, si je Aljoša poleg teh zanimivosti zaželel obiskati tudi lepote slovenske narave in se je s prijatelji odpravil na Triglav.

Tako Varka kakor Aljoša sta se odločila za »pustolovske počitnice« z nahrbtnikom na ramenih ter zemljevidom v rokah. Kaj pa drugi? Poglejmo, kaj prvi Alenka, ki je študirala mesec dni v Londonu. Agencija je njej in prijateljici organizirala tečaj v Londonu. »Stanovali sva pri dvočlanski družini in vsak dan obiskovali šolo. V prostem času sva si ogledali vse londonske zanimivosti, vse muzeje ter najvažnejše ulice. Zvečer sva se zabavali v krasnih diskotekah ter značilnih pubih. Kaj me je najbolj začudilo v angleški prestolnici? Brez dvoma to, kako se tam ljudje oblačijo in vedejo. Kar neverjetno je, kakšne ljudi srečaš na cesti: z zeleno ali celo modro pobarvanimi lasmi in z najbolj čudnimi oblekami. In za njimi se niče ne ozre, saj je to v Londonu nekaj povsem normalnega.

In kakor Varka, Alenka in Aljoša preživljajo in uživajo počitnice še številni mladi. Skoraj vsi se zabavajo, spoznavajo nove ljudi in kraje, predvsem pa si nabirajo raznovrstne izkušnje. Torej: živijo počitnice!

TANJA UKMAR

■ Mednarodno združenje za prosti čas AITL prireja v ponedeljek, 22. avgusta, ob 17.30 poučni večer o kraški flori. Diapozitive bo predvajal in razlagal prof. Giorgio Vianello. Vstop je prost.

Za podrobnejše informacije se lahko obrnete na sedež združenja AITL v Ul. sv. Franciška 23 (1. nadstropje) od ponedeljka do petka. Sedež je odprt od 17.30 do 19.30, telefonska številka pa je 733800.

Ob 1. obletnici smrti dragega moža, očeta in nonota

Guerrina Husuja



se ga z ljubeznijo spominjajo vsi njegovi
Prosek, 20. avgusta 1988

Carbone potrjuje zanimanje Dežele za preustroj Aquile

V zadnjih časih je deželni odbor vzdrževal in poglobljal svoje stike z vsemi dejavniki, ki so zainteresirani za dejanski preustroj bivše rafinerije Aquile v Žavljah. Kot je rečeno v sporočilu za tisk njegovega podpredsednika Gianfranca Carboneja, se je odbor srečal s predstavniki družbe Monteshell in se z njimi dogovarjal za uredeitev obmorskega skladišča, kakor tudi za odprtje skladišča propana in obrata za proizvodnjo bitumnov. Odbor je imel nadalje stike s pristojnim občinskim podjetjem za ponovno uporabljanje termične centrale in s podjetnikom Pezzolijem, s katerim se je dogovarjal o naložbenem načrtu za odprtje tekstilnega podjetja, v katerem bi moralo dobiti zaposlitev približno 250 delavcev.

»Vse to smo delali,« pravi Carbone, »upoštevajoč razne okoliščine, predvsem pa potrebo po ohranitvi delovnih mest, pa tudi potrebo po izdelavi verodostojnega reindustrializacijskega načrta. Soočali smo se z miljskim županom, s katerim nameravamo na začetku septembra sklicati srečanje s sindikati, da bi potrdili, kar je gotovega, in da bi sklenili sporazum o mobilnosti delavcev Aquile.«

Med koprnečim pričakovanjem svobode

Gledališka predstava v Coroneu obarvala življenje zapornikov

Rek, da se nekdo "hladi" v ječi, za koronejski zapor ne velja. To smo novinarji na lastni koži spoznali včeraj, ko smo se odzvali vabilu direktorja Giovannija Attinaja in si ogledali gledališko predstavo, ki jo je priredila skupnica zapornikov. Brata Vittorio in Aquilante Pomicer ter Nicola Martinez so ob glasbeni spremljavi Bilija Razmana in tehnični opremi Claudia Venturinja pripravili serijo skečev, zgodbic in prigrad, ki so za dve uri spravili v smeh vse prisotne. Besedilo je bilo skoraj izključno v ozkem neapeljskem dialektu, verjetno tudi zato, ker je glavno vlogo imel Vittorio Aquilante, čistokrvni Neapeljčan in gledališki igralec tudi po poklicu. Njegova odrska izraznost in mimika sta bili res odlični in radi verjamemo, da je bil ljubljeneec slovitega Eduarda De Filippa. Škoda, da bo Vittorio moral še nekaj časa nastopati na zaporniških deskah.

Osrednja tema predstave so bile razlike med Jugom in Severom, in torej med revščino in bogastvom, med razgledanostjo in primitivnostjo. Razlike so seveda tudi med tatovi: na Severu krajevali velike vsote, na jugu pa le plastične vreče za smeti. Ob ironiji in romantiki pa ni manjkalo tipičnih zaporniških tem: cenzura, ločitve od ljubljene osebe, predvsem pa sanje o svobodi.

Da naveden smrtnik lahko stopi v zapor, ni lahka stvar. Prav zato je bilo včerajšnje vabilo, vsaj za nas časnikarje, izjemna prilika, da si ustvarimo bežen vtis, kakšno je življenje v "kehi". Za dve uri so se tudi za nami zaprla vrata. Pravzaprav veliko vrat. Ob vhodu smo morali izročiti osebni dokument, nato pa so nam pregledali torbe ali torbice. Po hodnikih in stopnicah smo prišli naravnost v malo dvorano, kjer se je na klopih že zbralo okrog petdeset mladih in živahnih zapornikov. Vročina je bila neznosna,

tako da je neki zapornik glasno ugotavljal (očito po lastni izkušnji), da je v teh vročih dneh bolje v podzemlju, v samici. Časnikarji nismo smeli govoriti z zaporniki, lahko pa smo jih opazovali. Vzdušje je bilo pravzaprav kasarniško, kot se običajno dogaja, ko živijo skupaj osebe istega spola. Kar naelektreno pa je postalo, ko je v dvorano stopila skupina zapornic. Bilo jih je devet, spremljale pa so jih tri paznice v svetlo modrih haljah. Dekleta so morala sedeti ločene od zapornikov. Bile so vse mlade in izredno modno oblečene. Po videzu sodeč so se na odhod v dvorano pripravljale več časa, kajti vse so bile sveže nališpane in bogato okinčane. Spogledljivih pogledov seveda ni manjkalo in iz "moških" klopi so se kar usule opazke, tako da so vroči kri očetovsko mirili pazniki.

Trenutno je v koronejskem zaporu zaprtih 126 moških in 9 žensk. Paznikov je okrog 70. Kar preseneča, je odnos, ki vlada med zaprtimi in njihovimi čuvaji. Čeprav so vsi pretežno mladi, se zaporniki obnašajo kot otroci v šoli, pazniki pa kot njihovi učitelji. Razliko v socialnem statusu branita uniforma in disciplina. Žalostno je gledati te mlade ljudi v kletki, to nenaravno razburjanje ob prihodu deklet, to umetno delitev med moškimi in ženskami. Toda zapor je prav v tem. V teh prisilnih ločevanjih in omejevanjih. Zakon sicer določa, da je smisel zapore v družbeni rehabilitaciji človeka in ne v kaznovanju, toda kot ugotavlja sam direktor Attina, smo iz objektivnih razlogov še daleč od tega. V koronejskem zaporu je glavni "opravek" lenarjenje, čakanje, da se dan prevesi v noč in noč v dan. Nič čudnega, da so zato tudi najbolj otroške prilike za kratkočasje prava mana. Gledališka prireditev pa pravi čudež... N. F.

Pomorska družba Marlines poravnala dolg

Ciprski trajekt Europa II včeraj odplul proti Grčiji

Ladja Europa II je včeraj popoldne lahko dvignila sidro in odpula iz tržaškega pristanišča proti grškemu mestu Patrasu. Trajekt bi bil moral odpotovati že v četrtek popoldne, toda ko so se potniki že vkrcali in bila ladja natovorjena, so kapitanu izročili odlok tržaškega civilnega sodišča o zaplenitvi Europe II. Sodnik Colarietti je odlok podpisal na zahtevo pomorske družbe Brinmare iz Brindisa, ker naj bi ji bila grška družba Hellenic Cyprus Mediterranean Lines, ki je lastnica trajekta, dolžna 250 milijonov lir. Tržaška pomorska družba Marlines je že včeraj popoldne poravnala zahtevano vsoto. Ob 16. uri je grški kapitan Constantin Daskaleas dal povelje za odhod.

Enainštirideset tujih in domačih turistov, med katerimi je bilo tudi osem Tržčanov, je noč od četrta na petek prespalo na ladji. Le neki grški potnik, ki se mu je zelo mudilo, se je izkrcal in nadaljeval potovanje z drugimi prevoznimi sredstvi. Že včeraj zjutraj so potniki Europe II izvedeli, da bodo lahko kmalu odpotovali. Na trajektu je bilo tudi kakih štirideset članov posadke. Tržaška pomorska družba Marlines, ki zastopa lastnike ladje, je včeraj storila vse, da bi omogočila takojšen odhod ladje. Vkrane turisti je zamuda že začela skrbeti. Vsi so se bali, da bo moral trajekt vsaj še nekaj dni

ostati v Tržaškem zalivu. Če bi se to res zgodilo, bi verjetno vsi potniki zapustili ladjo.

Pomorska družba Marlines se je včeraj želela poveljiti sodstvu, policiji, Pomorskemu poveljstvu in Pristajski ustanovi, ker so pripomogli k hitremu razpletu neprijetne situacije. Nekatere zaplenjene ladje so morale poleti čakati tudi ves mesec, da so lahko spet dvignile sidro. Tokrat na srečo ni bilo tako, saj so vsi odgovorni organi bili takoj na razpolago. Če bi do pozitivnega razpleta zadeve prišlo šele čez nekaj dni ali celo tednov, bi tržaško pristanišče spet izgubilo na ugledu. Odvetniki družbe Brinmare iz Brindisa so menda celo grozili, da bodo dali zapleniti še en trajekt, ki je last iste grške družbe. Ker pa so vsi sodni zapletljivi rešeni, bo druga ciprska ladja lahko mirno priplula v Trst.

Ogorčenje občinske uprave

Tržaška občinska uprava je v tiskovni noti odbornika De Gioie, ki v teh dneh nadomešča župana Staffierija, izrazila ogorčenost zaradi vandalizma dejanj proti spominskim obeležjem in še posebno zaradi odstranitve italijanske zastave s fojbe pri Opčinah.

Zdravniki so izrekli pridržano prognozo

V Barkovljah povozili turistko iz Merana

Turistka iz Merana, 72-letna Maria Luisa De Lupis por. Simzig, se je včeraj popoldne hudo ponesrečila v Barkovljah. Ko je prečkala cesto, jo je povozil avtomobil z nemško registrsko tablico. Njene poškodbe so precej resne, zato so ji zdravniki katarinske bolnišnice pridržali prognozo. Ponesrečenka leži na nevrokirurškem oddelku. Najbolj nevaren je močan udarec v glavo. Zdravniki sumijo, da si je nalomila lobanjo.

Mestni redarji še niso ugotovili, kdo je zakrivil nesrečo. Okrog 13. ure se je Simzigova po vsej verjetnosti vračala s kopanja. Ko je hotela prečkati cesto, pa se je nenadoma zgodila nesreča. Za volanom opila 2000 je v tistem trenutku privozil nemški državljani Lutz Gock. Kaže, da je upokojenko zagledal, ko je bilo že prepozno za zaviranje. Močan sunek je priletel žensko zbil na tla. Simzigova je padla vznak in udarila v glavo ob asfalt. Rešilec Rdečega križa jo je odpeljal v bolnišnico na Katinari; zdravnikom je bilo takoj jasno, da je njeno življenje v nevarnosti. Včeraj zvečer je bilo njeno stanje nespremenjeno.

Ponesrečenka ni imela pri sebi dokumentov, saj se je le za kako uro odpravila na kopanje. Po nesreči je lahko še govorila. Povedala je, kako ji je ime, in dodala, da je že nekaj dni na

počitnicah v Trstu in da stanuje pri neki tržaški družini v Ul. Bellosguarda. Mestni redarji so se takoj odpravili tja, a niso našli nikogar. Eden od sosedov je povedal, da družine že nekaj dni ni doma, ker je na počitnicah neke v Avstriji. Kaže, da upokojenka ni imela bližnjih sorodnikov. V Meranu živi njen nečak, ki pa ni odgovarjal na telefon.

Svetovalka KPI o zlorabljanju mladoletnikov

Občinska svetovalka KPI Antonia Zanin je na tržaškega župana naslovila vprašanje, v katerem sprašuje, kaj namerava storiti občinski odbor proti spolnemu zlorabljanju otrok. Zaninova sprašuje župana, ali se namerava resneje zavzeti za problem, ki je dramatično prišel na dan ob aretaciji Alessandra Moncinija. Obtoženec je sam priznal, piše svetovalka, da je nabavljaj pornografske revije in kasete, v katerih se pojavljajo tudi otroci. Kaj bi ukrenil občinski odbor, če bi se izkazalo, da so med spolno izkoriščanimi otroki tudi mladoletniki iz tržaške občine?



8. mladinski raziskovalni tabor BRDA 88

Mladi raziskovalci in mentorji naj se ob 10.00 zberejo v ponedeljek, 22. avgusta 1988, v slovenskem dijaškem domu »S. Gregorčič« v Gorici, Ul. Montesanto 84.

V kulturnem centru Anton Ukmar

Danes in jutri pri Domju srečanje upokojencev z delavci in mladino

V kulturnem centru Anton Ukmar pri Domju bo danes in jutri srečanje upokojencev z delavci in mladino. Organizator srečanja, sindikat upokojencev SPI-CGIL, opozarja, da ima med drugim na sporedu turnir v briškoli in slikovni ex tempore za mladoletne in starejše z bogatimi nagradami. Vpisovanja sprejemajo na sedežu sindikata ali na kraju tekmovanja in žigosanja slikovnega materiala danes najkasneje do 11. ure.

kino

ARISTON - 21.15 *Grido di libertà*, V.B. 1987, r. Richard Attenborough, i. Kevin Kline, Denzel Washington, Penelope Wilton.

EXCELSIOR II - 19.15, 21.45 *China girl*, dram., □.

EXCELSIOR I - 19.00, 22.15 *La brillante carriera di un giovane vampiro*.

NAZIONALE I - 16.30, 22.00 *Re animator*, shr., □□.

NAZIONALE II - 16.30, 22.00 *Thunder 3*.

NAZIONALE III - 16.30, 22.00 *La prima volta di Cherry*, porn., □□.

NAZIONALE IV - 17.00, 22.00 *Omicidio allo specchio*, shr., □.

FENICE - 18.00, 22.15 *Voglia di vincere II*.

GRATTACIELO - 16.30, 22.15 *E.T. L'extraterrestre*, fant.

MIGNON - 17.00, 21.15 *Miracolo sull'Ottava strada*.

LJUDSKI VRT - 21.00 *L'ultimo imperatore*.

EDEN - 16.00, 22.10 *Brividi caldi sulle labbra di mia moglie*, porn., □□.

VITTORIO VENETO - Zaprto.

CAPITOL - 17.00, 22.00 *Colors*, policij.

LUMIERE FICE - Zaprto.

ALCIONE - Zaprto.

RADIO - 15.30, 21.30 *Alle mogli piace caldo*, porn., □□.

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

gledališča

GRAD SV. JUSTA
V sredo, 24. t. m., ob 21.30 bo nastopil s svojim orkestrom kantavtor PAOLO CONTE.

Predprodaja vstopnic pri UTAT v Pa-sazi Protti.

MIRAMARSKI PARK

Luči in zvoki

Nocoj ob 21. uri in ob 22.15 program v italijanski.

včeraj - danes

Danes, SOBOTA, 20. avgusta 1988
BERNARD

Sonce vzide ob 6.12 in zatone ob 20.05 - Dolžina dneva 13.53 - Luna vzide ob 14.28 in zatone ob 23.00.

Jutri, NEDELJA, 21. avgusta 1988
ZDENKO

PLIMOVANJE DANES: ob 2.13 najvišje -4 cm, ob 6.35 najnižje -13 cm, ob 14.17 najvišje 31 cm, ob 23.14 najnižje -21 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 30 stopinj, zračni tlak 1014 mb ustaljen, veter 8 km na uro zahodnik, vlaga 47-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 26,2 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Sheyla Villa, Luigi Palmieri, Anna Bobbio, Luca Peloso.

UMRLI SO: 63-letna Lucia Cafaro, 81-letni Giuseppe D'Angelo, 78-letni Celestino Daneu, 80-letni Ercole Orel, 86-letna Elisabetta Danelon, 89-letna Vittoria Piddutti, 85-letna Norina Novacco, 84-letna Albina Makovec, 82-letni Giovanni Talkner, 22-letni Paolo Tumpich, 82-letna Alfia Maria Trapani vd. Barra, 86-letni Nereo Boccali, 82-letni Rosario Pampalonne, 85-letni Ermanno Orlini, 45-letna Norma Marsi, 65-letni Silvano Gerebiza, 67-letni Giordano Bruno Derin, 6 dni star Andrea Cernet.

OKLICI: grafik Andrej Vodopivec in modna kreatorka Silva Gregorčič, uradnik Mauro Pelliello in uradnica Daniela Delucca, zdravnik Roberto Romano in zdravnica Gabriella Ribaric, šofer Gaetano D'Ambrosio in učiteljica Barbara Bracco, mehanik Osvaldo Vannini in uradnica Paola Piola, uradnik Antonio Spimpolo in uradnica Annalisa Pez, tiskar Federico Kreiner in gospodinja Gabriella Grieco, težak Sergio Starec in gospodinja Bianca Demitri, uradnik Massimo Ciani in univerz. študentka Tiziana Carrabba, zidar Paolo Andolsek in delavka Antonella Cervazzi, pleskar Giordano Senica in bolničarka Olga Gherlani, delavec Giovanni Cottarelli in študentka Serena Petressich, trgovec Alessandro Gattinoni in prodajalka Cristina Cociani, načelnik žel. postaje Sergio Filaferro in uradnica Annamaria Rizzi, delavec Bru-

GOSPODARSKO DRUŠTVO NA KONTOVELU

razpisuje

natečaj za novega gostilničarja

Pismene prijave naslovite na: Gospodarsko društvo na Kontovelu — Kontovel št. 152

razstave

V TK Galeriji - Ul. sv. Frančiška 20 - je na ogled razstava grafik slovenskih mojstrov.

V konjušnici v Miramarskem parku je odprta razstava z naslovom NOVE MEJE V ARHITEKTURI, ki prikazuje stvaritve arhitekta Maksa FABIANIJA. Urnik: od 10.30 do 18.30.

V Kraškem muzeju v Repnu je odprta razstava CLOVEK IN LES. Razstava bo odprta do 23. oktobra, pripravil jo je Odsek za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici v sodelovanju z odborništvom za kmetijstvo tržaške pokrajine. Urnik: od ponedeljka do petka od 17. do 20. ure, ob sobotah in nedeljah od 16. do 21. ure.

no Loppi in frizerka Marisa Bembich, uradnik Luciano Buttara in uradnica Adele Pentassuglia, delavec Roberto Del Bello in tiskarka Patrizia Zuanelli, finančni stražnik Antonio Rodolfo Conte in v pričakovanju zaposlitve Laura Bettarelli, delavec Egidio Giotti in čistilka Silvana Grison, delavec Marco Schweiger in uradnica Ida Fiori, delavec Mauro Boccia in prodajalka Elena Bole, uradnik Rodolfo Jenko in uradnica Karmen Pahor, karabinjer Aldo Bruno in krznarka Barbara Botton, karabinjer Giuseppe Seclli in trgovka Renata Voigtländer.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Od torka, 16., do sobote, 20. avgusta 1988

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30
Largo Sonnino 4, Trg Libertà 6, Erta S. Anna 10 (Kolonkovec), Lonjerska cesta 172, Lungomare Venezia 3 (MILJE). ZGONIK (tel. 229373) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30
Largo Sonnino 4, Trg Libertà 6, Erta S. Anna 10 (Kolonkovec), Lonjerska cesta 172, Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Lungomare Venezia 3 (MILJE). ZGONIK (tel. 229373) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Lungomare Venezia 3 (MILJE). ZGONIK (tel. 229373) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba ob 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Oglasni oddelek

sprejema oglase in razna obvestila vsak dan od 8. do 13. ure po tel. 7796-611

razna obvestila

ZSKD vabi vse svoje člane na ogled predstave MIKLOVA ZALA, ki bo, kot najavljeno, v soboto, 27. avgusta, ob 20.30 na sugestivnem gradu v Stanjelu. V ta namen organizira ZSKD avtobusni prevoz. Uro in kraj odhoda bomo javili naknadno. Še danes se lahko zainteresirani zglasijo v Tržaški knjigarni, kjer bodo lahko rezervirali tudi vstopnico za predstavo. Prosimo, da se zainteresirani čimprej prijavijo, kajti avtobusni prevoz bo mogoče organizirati samo, če bo do 20. avgusta zadostno število vpisanih.

Slovenski lovski pevski zbor FJK Dobrdo obvešča vse pevce, da bo prva vaja v letošnji sezoni v torek, 23. t. m., ob 20.30 v Bubičevem domu v Repnu.

izleti

SKD Barkovlje prireja izlet v Kamnik o srečanju ljudskih noš v nedeljo, 11. septembra. Kdor se ga udeleži v noši, ima brezplačno vožnjo in kosilo. Za vpis in informacije tel. 415797.

Devinsko-nabrežinska sekcija Slovenske skupnosti prireja tridnevni izlet v Makedonijo od sobote, 10., do ponedeljka, 12. septembra 1988. Potovanje bo z letalom in avtobusom, predviden pa je predvsem obisk Skopja in Ohrida. Informacije in vpisovanje do zasedbe razpoložljivih mest pri: Antku Terčonu (tel. 299509), Ivanu Breclju (tel. 208270) in Mariu Kralju (tel. 200310).

KD Rdeča zvezda organizira 23., 24. in 25. septembra izlet v München (Dachau in Oktoberfest). Cena za prevoz, prenočišče in ogled muzejev je 220.000 lir. Vpisuje in nudi vse potrebne informacije: Roberto Kante - tel. 229432 v popoldanskih urah.

Društvo slovenskih upokojencev v Trstu priredi s pobratenim društvom upokojencev iz Ilirske Bistrice 8. septembra izlet v Ogled (zgodovinske zanimivosti iz rimskih časov in pomen patriarhata) in Gradež. Vpisovanje v sredo, 24. t. m., od 9. do 10. ure za člane in od 10. do 11. ure za nečlane v Ul. Cicerone št. 8.

prispevki

Ob 3. obletnici smrti drage mame Bernarde daruje hčerka Tatjana 50.000 lir za Sklad M. Čuk.

N. N. daruje 40.000 lir za OPZ-MPZ Vesela pomlad.

V spomin na Celestina Daneua darujeta Angela in Zvonko Malalan 20.000 lir za Sklad M. Čuk.

Namesto cvetja na grob Celestina Daneua darujejo bratranec Celestin ter Edi in Neva 25.000 lir za Sklad M. Čuk.

V spomin na Milana in njegovega vnuka daruje Pepi 150.000 lir za Sklad M. Čuk.

razne prireditve

Jutri, 21. t. m., na praznik sv. Roka, bo v Nabrežini poleg verskih slovesnosti tudi KONCERT CEMBALISTKE MARINKE BRECELJ v župni dvorani s pričetkom ob 20.30. Na sporedu so baročne in moderne skladbe. Po koncertu bo prireditve z darovi in dobroti, namenjena popravilu cerkvene strehe.

mali oglasi

OSMICO je odprl Romano Purič v Repnu.

OSMICO je odprl Josip Gruden v Samatorci 6/a. Toči belo in črno vino.

OSMICO je odprl Albin Tenze - Križ 111. Toči belo in črno vino.

OSMICO je odprl Herman Škrli v Saležu na št. 35. Toči belo vino in teran.

PRODAM prikolico s knjižnico in grablje (reginatore) za traktor. Tel. 0481/776061.

PRODAM počitniško prikolico knaus v dobrem stanju po ugodni ceni. Tel. 0481/882006.

DIPLOMIRANA bolničarka išče delo. Tel. 228950.

KUPIM zazidljivo zemljišče v okolici Trsta. Tel. 774434.

CVETLIČARNA ANGELA obvešča, da bo ponovno odprta od 22. t. m.

NUDIM lekcije angleščine za vse nivoje po znosnih cenah. Tel. 774133.

TRŽAŠKO PODJETJE išče sposobnega knjigovodjo in spretnega uradnika/co z znanjem srbohrvaškega in nemškega ali angleškega jezika. Za obe službi nudi ugodne finančne pogoje glede na sposobnosti. Poleg pismene prošnje navesti tudi curriculum vitae in poslati na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Urad".

PRODAM čistokrvne jazbečarje, dva meseca stare. Tel. 824689.

PRODAM čistokrvne mladice kraškega ovčarja brez rodovnika. Tel. 229225.

PRODAM renault 4, letnik 1981. Tel. 228616.

menjalnica

19. 8. 1988

Ameriški dolar	1389.—	Japonski jen	9,50
Nemška marka	738.—	Švicarski frank	878.—
Francoski frank	217.—	Avstrijski šiling	104,50
Holandski florint	652.—	Norveška krona	200.—
Belgijski frank	34.—	Švedska krona	211.—
Funt sterling	2374.—	Portugalski eskudo	8,50
Irski sterling	1970.—	Španska peseta	10,50
Danska krona	190.—	Avstralski dolar	1070.—
Grška drahma	8,75	Debeli dinar	0,43
Kanadski dolar	1110.—	Drobni dinar	0,43

BCIKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Tel.: Sedez 040/67001
Agencija Domjo 831-131
Agencija Rojan 411-611

POLETNI VOZNI RED AVTOBUSOV S TRŽAŠKE POSTAJE

RAZNE SMERI

Odhodi ob delavnikih:

- ob 6.10 za Ribiško naselje
- ob 6.30 za Belluno
- ob 6.45 za Innichen (S. Candido)
- ob 6.50 za Tržič
- ob 7.20 za Videm
- ob 7.30 za Auronzo
- ob 7.45 za Lignano
- ob 8.00 za Milan
- ob 8.15 za Genova
- ob 8.25 za Postojno (●)
- ob 9.10 za Tržič
- ob 10.00 za Čedad
- ob 11.30 za Tržič
- ob 12.00 za Postojno
- ob 12.05 za Tržič
- ob 12.30 za Codroipo
- ob 13.00 za Videm
- ob 14.00 za Ljubljano po Sežani
- ob 14.05 za Tržič
- ob 14.05 za Ribiško naselje
- ob 15.05 za Videm
- ob 16.05 za Tržič
- ob 17.00 za Zagreb
- ob 17.30 za Čedad
- ob 17.30 za Dubrovnik po Zadru-Splitu
- ob 18.00 za Reko-Split
- ob 18.00 za Videm
- ob 18.15 za Tržič
- ob 19.00 za Beograd (□)
- ob 19.25 za Ribiško naselje
- ob 20.15 za Zadar (S)

Odhodi ob praznikih:

- ob 6.45 za Innichen (S. Candido)
- ob 7.30 za Tržič
- ob 7.30 za Auronzo
- ob 7.45 za Lignano
- ob 8.15 za Genova
- ob 8.30 za Videm
- ob 9.30 za Tržič
- ob 11.30 za Ribiško naselje
- ob 11.30 za Perugia
- ob 12.05 za Tržič

- ob 13.00 za Videm
- ob 14.30 za Tržič
- ob 15.30 za Tržič
- ob 17.30 za Dubrovnik
- ob 18.00 za Reko-Split
- ob 18.00 za Videm
- ob 19.25 za Tržič
- ob 21.30 za Milan

Prihodi ob delavnikih:

- ob 6.15 iz Zadra (S)
- ob 7.20 iz Milana
- ob 7.30 iz Škocijanskih jam
- ob 7.30 iz Ribiškega naselja
- ob 7.30 iz Dubrovnika
- ob 9.35 iz Vidma
- ob 10.00 iz Zagreba
- ob 14.20 iz Vidma
- ob 16.25 iz Milana
- ob 18.00 iz Belluna
- ob 19.25 iz Genove
- ob 19.55 iz Auronza (S)
- ob 20.15 iz Lignana (S)
- ob 20.50 iz Innichna (S. Candida)

Prihodi ob praznikih:

- ob 7.20 iz Milana
- ob 7.30 iz Dubrovnika
- ob 9.15 iz Tržiča
- ob 10.30 iz Aten
- ob 10.35 iz Vidma
- ob 11.20 iz Tržiča
- ob 12.50 iz Tržiča
- ob 14.05 iz Vidma
- ob 16.15 iz Vidma
- ob 16.25 iz Milana
- ob 19.20 iz Tržiča
- ob 19.25 iz Genove
- ob 19.55 iz Auronza
- ob 20.15 iz Lignana
- ob 20.50 iz Innichna (S. Candida)
- ob 20.55 iz Tržiča

(S) vozi samo ob petkih in sobotah

(□) vozi samo ob sobotah

(●) vozi samo ob četrtek

AVTOBUSI ZA ISTRO IN SMER SEŽANA, AJDOVŠČINA in NOVA GORICA

Odhodi ob delavnikih:

- ob 6.00 za Koper
- ob 7.15 za Koper
- ob 8.30 za Reko
- ob 8.30 za Sežano (')
- ob 11.30 za Sežano
- ob 12.00 za Reko
- ob 12.20 za Umag
- ob 12.30 za Škocijanske jame po Sežani
- ob 12.30 za Hrpolje
- ob 13.00 za Novo Gorico po Komnu
- ob 13.30 za Reko
- ob 14.45 za Ajdovščino po Sežani
- ob 15.45 za Pulj
- ob 17.00 za Zagreb po Sežani
- ob 17.15 za Hrpolje
- ob 17.30 za Pulj
- ob 17.30 za Stanjel (')
- ob 18.00 za Reko in Split
- ob 19.30 za Škocijanske jame

Odhodi ob praznikih:

- ob 8.30 za Reko
- ob 8.40 za Pulj
- ob 12.00 za Reko
- ob 14.45 za Ajdovščino
- ob 15.45 za Pulj
- ob 17.30 za Pulj
- ob 18.00 za Reko in Split

Prihodi ob delavnikih:

- ob 7.30 iz Ajdovščine
- ob 7.30 iz Hrpolj
- ob 8.30 iz Postojne
- ob 8.40 iz Splita po Reki
- ob 9.00 iz Nove Gorice
- ob 9.00 iz Ljubljane
- ob 9.10 iz Pulja
- ob 11.00 iz Pulja
- ob 13.00 iz Sežane (')
- ob 14.25 iz Sežane
- ob 15.15 iz Hrpolj
- ob 16.15 iz Škocijanskih jam
- ob 17.10 z Reke
- ob 20.10 z Reke

Prihodi ob praznikih:

- ob 8.40 z Reke
- ob 9.10 iz Pulja
- ob 11.00 iz Pulja
- ob 11.50 iz Ajdovščine
- ob 17.10 z Reke
- ob 19.15 iz Pulja
- ob 20.10 z Reke

Odhodi za Koper, Piran, Buje, Umag, Novigrad ob delavnikih:

- za Koper vsak dan ob: 6.00, 7.15, 9.00, 11.00, 11.30 (♦), 12.00, 12.20, 13.00 (♦), 14.00, 14.30 (♦), 15.15, 16.30, 17.00, 17.20, 18.00, 18.30, 19.00, 20.30.

- za Piran vsak dan ob: 9.00, 11.00, 12.00, 12.20, 15.15, 17.00, 18.00, 18.30.

- za Buje vsak dan ob 16.10 in ob 20.10

- za Umag vsak dan ob 12.20 in ob 18.30

- za Novigrad vsak dan ob 18.30

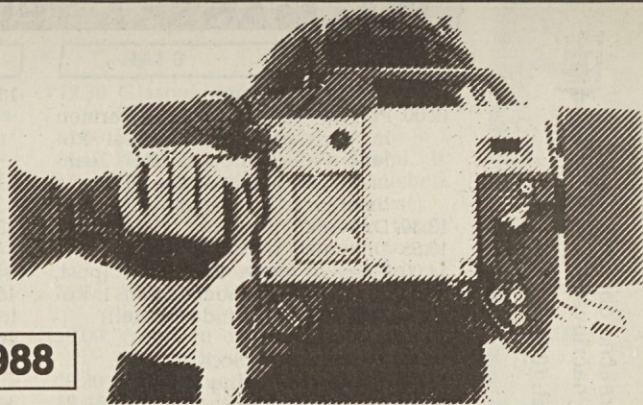
Prihodi iz Kopra, Pirana in Buj samo ob delavnikih:

- iz Kopra vsak dan ob: 6.00, 7.00, 7.30, 8.00, 9.15, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 15.30, 16.00, 16.40, 17.30, 19.00, 19.30
-

primorski
dnevnik

TVteden

od sobote 20. avgusta do petka 26. avgusta 1988



Radovedni Taček gleda v svet



Taček je tak, da mu okrog po svetu gotovo nihče ni enak. Zdaj je pač spoznal, da bi rad veliko potoval. Vlake bi na okrog peljal, ko bi znal. Zadnja njegova želja je ta, da postane strojevodja. Revež pa zares ne ve, kako mu lahko to uspe.

Mnogo je stvari spoznal: od mlinov, zajcev in medvedov, tja do cirkusov in loncev. Ve pa tudi, da prav gotovo to še ni vse in da lahko v daljnih krajih novega še marsikaj izve.

Ko postal bo strojevodja in bo šel v širni svet, vse bo lahko videl in spoznal vsako stvar, da mu končno radovednost dala bo za enkrat mir.

Taček zdaj sam premišljuje, kaj za posel potrebuje. Stekel bo v trgovino, da si kupi par stvari, ki mu bodo prav prišle, ko vozniško dovoljenje strojevodje mu po pošti pripotuje. Kupil si je že očala, kapo in lopato. Zdaj mu manjka le še premog, da imel bo vso opremo.

Kdor bi Tačka rad spoznal, da bi z njim odpotoval, naj tv zaslon prižge - na Ljubljani, to se ve. Ob ponedeljkih pred večerom šel bo Taček na izlet, z njim pa tisti, ki si želijo v širni svet.

Morda vas zanima

film

sobota 20.30 RAI 2
Convoy trincea d' asfalto (dram.)
sobota 22.00 RAI 1
Sacco e Vanzetti (dram.)
nedelja 16.50 RAI 2
Il grande impostore (kom.)
ponedeljek 17.00 RAI 2
Il ferroviere (dram.)
torek 20.30 RAI 2
L' ultima caccia (vestern)
torek 22.10 Rete 4
Il quartiere dei lillà (dram.)
sreda 21.30 RAI 3
I magnifici sette (vestern)
sreda 22.30 Rete 4
Ladri di biciclette (dram.)
četrtek 23.10 RAI 3
I sovversivi (dram.)
četrtek 23.30 Canale 5
I cacciatori (vojni)
petek 23.15 Canale 5
Scaramouche (pust.)

glasba

sobota 11.00 RAI 2
Koncert skladb Béle Bartoka
nedelja 23.00 RAI 3
Rossinijeva opera La Cenerentola
ponedeljek 14.10 RAI 3
Berliozova Fantastična simfonia
ponedeljek 21.20 RAI 2
D.O.C. s Francescom De Gregorijem
torek 14.10 RAI 3
Brucknerjeva Simfonia št. 3 v D-molu
četrtek 14.10 RAI 3
Saint-Saënsov Koncert št. 5 v F-duru
petek 23.40 RAI 2
Bellinijeva opera Il pirata

šport

sobota 15.45 TV-Kp
Nogomet: Liverpool-Wimbledon
sobota 20.30 TV-Kp
Nogomet: Nizozemska-SZ
nedelja 16.00 TV-Kp
Atletika: VN Kölna
ponedeljek 13.40 TV-Kp
Košarka: Tracer-Maccabi
torek 20.00 TV-Kp
Košarka: Italija-Jugoslavija (mlad.)
četrtek 21.10 TV-Kp
Košarka: Španija-Jugoslavija (mlad.)
petek 18.00 TV-Kp in 22.35 RAI 2
Atletika: VN Zah. Berlina

ali

sobota 12.00 RAI 1
Baleta Carmen in Parisiana 25 (R. Petit)



Grafico oblikovanje
in načrtovanje

Tel. (040) 7796-633

graficenter



SOBOTA, 20. AVGUSTA

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.55 Vreme in dnevnik
12.00 Poletni maraton: baleta Carmen in Parisiana 25 (koreograf Roland Petit, natopata Zizi Jeanmaire in Mikhail Barišnikov z baletom iz Marseilla)
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute
14.00 Film: Il pirata Barbanera (pust, ZDA 1952, r. Raoul Walsh, i. Robert Newton, Linda Darnell)
15.40 Športna sobota
16.40 Risanka: Monicci
17.00 Aktualno: Meeting 88
18.20 Nabozna oddaja
18.30 Izžrebanje loterije
18.35 Nad.: Astuzia per astuzia
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Variete: G.B. Show n. 7
21.50 Dnevnik
22.00 Film: Sacco e Vanzetti (dram., It. 1970, r. Giuliano Montaldo, i. Gian Maria Volontè)
24.00 Dnevnik in vremenske razmere
0.10 Film: Sorvegliato speciale (dram., ZDA 1941, r. Mervyn Le Roy, i. Robert Taylor)

RAI 2

- 11.00 Glasbena oddaja: Koncert skladb Béle Bartoka s Simfoničnim orkestrom RAI iz Milana (dir. Adam Fischer)
11.55 Nadaljevanka: Il caso Graziosi
13.00 Dnevnik
13.35 Nanizanka: Saranno famosi
14.30 Dnevnik - kratke vesti
14.40 Filmska oddaja: Video week-end
15.05 Variete: Patatract - Speciale vacanze
16.15 Nadaljevanka: Cinque ragazzi a Parigi (r. S. Korber, i. Sophie Carle, 3. del)
17.15 Film: Una pistola che canta (western, ZDA 1954, r. Ray Nazarro, i. George Montgomery)
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nan.: Poliziotti alle Hawaii
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Film: Convoy - Trincea d'asfalto (pust., ZDA 1978, r. Sam Peckinpah, i. Kris Kristofferson, Ali MacGraw)
22.20 Dnevnik - nocoy
22.35 Glas. odd.: Umbria Jazz 88
23.45 Dnevnik - zadnje športne vesti

RAI 3

- 12.00 Aktualno: Magazine 3
14.00 Deželne vesti
14.10 Komedija: Buffo napoletano (r. Luigi De Filippo, i. Anna Maria Ackermann, Elena Bosi)
16.00 Šport: tenis - mednarodni turnir (prenos iz San Marina)
18.00 Šport: jahanje (iz Cervie)
18.45 Športna rubrika: Derby (vodi Aldo Biscardi)
19.00 Vreme in dnevnik
19.45 Dokumentarna oddaja: 20 let prej - Drobci
20.00 Informativna oddaja: Spett. le Rai - Videoletere
20.30 Informativna oddaja: Fantasma (vodi Oliviero Beha, 1. del)
21.25 Dnevnik - večerne vesti
21.35 Nadaljevanka: Il segno del comando (r. Daniele D'Anza, i. Carla Gravina, Ugo Pagliai, 2. del)
22.00 Fantasma (2. del)
23.50 Dnevnik - zadnje vesti
0.05 Film: La chiave di vetro (krim., ZDA 1942, r. Stuart Heiser, i. Alan Ladd, Veronika Lake)

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 17.00 Video strani
17.15 Otroška oddaja: Pamet je boljša kot žamet - Coprniye z vodo
17.20 Otroška oddaja: Radovedni taček - Robot, nato nanizanka Miškolin - Poroka
17.45 Otroška nadaljevanka: Predigra življenja
18.15 Poletna noč in nadaljevanka Sužnja Isaura (pon.)
19.00 Risanka
19.11 Vremenska napoved
19.12 Video strani
19.17 TV okno
19.30 Dnevnik
19.55 Vremenska napoved
19.59 Aktualno: Naš utrip

20.20 Žrebanje 3x3

- 20.30 Film: Krinka Aleksandra Crossa (krim., ZDA, r. Bernard McEveety, i. Paul Shenar, Barbara Bach)
21.45 Dnevnik
22.00 Poletna noč, vmes nadaljevanka Sužnja Isaura, Informativna oddaja za tujce in francoska rožnata nanizanka
1.00 Video strani

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Atletika: mednarodni miting v Bruslju (povzetki)
15.45 Nogomet: turnir Charity Shield, Liverpool-Wimbledon (finalno srečanje iz Wembleya)

- 18.00 Športna oddaja: Juke Box (pon.)
18.30 Rubrika o ženskem športu: Donna Kopertina (pon.)
19.00 Košarka: Pokal prvakov (finalno srečanje, pon.)
19.30 TVD Stičiče
20.30 Nogomet: evropsko prvenstvo, Nizozemska-SZ (finalno srečanje, pon.)
22.15 TVD Vsedanes
22.25 Nogomet: turnir Charity Shield (pon.)

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.15 Nanizanke: Arcibaldo, 8.40 Alice, 9.10 Storie di vita, 9.30 La grande lotteria, 10.30 Glitter
11.30 Kviz: C'est la vie
12.00 Nanizanki: Jennifer, 12.30 Hotel
13.30 Film: Un amore a Roma (dram., It.-Fr. 1960, r. Dino Risi, i. Vittorio De Sica)
15.30 Nadaljevanka: Ritorno a Eden (8. del)
17.30 Nadaljevanka: L'eredità dei Guldenburg (8. del)
18.10 Kviza: Tuttinfamiglia, 18.50 Cantando cantando
20.30 Variete: La corrida
22.50 Nanizanka: Helena
23.25 Film: Il figliuol prodigo (pust. ZDA 1955, r. Richard Thorpe, i. Lana Turner)
1.55 Nanizanka: Spy Force

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: Il Santo
9.15 Film: Feldmarescialla (kom., It.-Fr. 1967, r. Steno, i. Rita Pavone, Francis Blanche)
11.00 Nanizanke: Giorno per giorno, 11.30 Lucy show, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 In

- Casa Lawrence, 13.30 Detective per amore, 14.30 Bonanza, 15.30 La grande vallata
16.30 Film: Testa tra le nuvole (kom., It.-Sp. 1964, r. Antonio Mercero, i. Javier Cebrian, Dina Perbellini)
18.30 Nanizanki: Ironside, 19.30 Attenti a quei due
20.30 Film: I quattro cavalieri dell'Apocalisse (dram., ZDA 1961, r. Vincente Minnelli, i. Glen Ford)
23.30 Film: Passione selvaggia (dram., ZDA 1947, r. Zoltan Korda, i. Gregory Peck)
1.10 Nanizanki: Petrocelli, 2.05 Vegas

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanke: Rin Tin Tin, 8.55 Flipper, 9.25 La terra dei giganti, 10.15 Chopper Squad, 11.05 Ralph Supermaxieroe, 12.00 Movin'-On
13.00 Otroški spored: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, Bun Bun, Snorky
14.00 Nanizanki: Il principe delle stelle, 15.00 Hardcastle & McCormick

- 16.00 Otroški spored: Bim bum bam, vmes risanke Nanà, Lulù, Lalabel, Una sirenetta fra noi
18.00 Variete: Musica è!
19.00 Nanizanka: Chips
20.00 Risanki: Principessa dai capelli blu, 20.15 Maple Town
20.30 Športna oddaja: Superstar of Wrestling
21.30 Nanizanki: A-Team, 22.30 Troppo forte
23.00 Aktualno: Ai confini dello sport
23.30 Športni tednik: Grand Prix
0.35 Nanizanki: Ai confini della realtà, 1.05 Taxi, 1.35 Giudice di notte

TELEPADOVA

- 12.30 Nadaljevanka: I Ryan
13.30 Risanke
14.15 Nadaljevanke: La villa Bianca, 15.10 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes
17.00 Športna rubrika: Speedy
17.30 Risanke
19.30 Nadaljevanka: Brillante
20.30 Tv film: I capi (i. Charlton Heston, Keith Carradine, 1. del)

- 22.30 Nad.: La talpa
23.30 Nanizanka: Toma
0.30 Film: C'è Sartana... vendi la pistola e comprati la bara (western, It. 1970, r. Giuliano Carmineo, i. Geroge Hilton, Erica Blanc)

TELEFRIULI

- 14.30 Risanke
15.30 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
16.00 Glasbena oddaja: Music Box
17.15 Nanizanki: Lui, lei e gli altri, 17.45 I magnifici sei
18.15 Nadaljevanka: Giallo cronaca
19.00 Dnevnik
19.30 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
20.00 Dnevnik v nemščini
20.30 Nadaljevanka: Clayanger
22.30 Dnevnik
23.00 Nanizankanka: Il perduto amore
23.30 Drazba
24.00 Glasbena oddaja: Brandemburški koncerti (dir. Peter Maag)
1.30 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.00 Maša
11.55 Nabožna oddaja
12.15 Ekološka oddaja: Zelena linija
13.30 Dnevnik
13.55 Kviz: Fortunissima
14.00 Film: Il cigno nero (pust., ZDA 1942, r. Henry King, i. Maureen O'Hara, Tyrone Power)
15.25 Nanizanka: Emil - All'asta per acquisti
15.50 Risanka: L'ispettore Gadget
16.15 Nanizanka: Pika Nogavička
17.20 Variete: Troppo forti
18.20 Nadaljevanka: Cronache marziane - I colonizzatori (i. Rock Hudson, Gayle Hunnicutt, 2. del)
19.50 Vreme in dnevnik
20.30 Nadaljevanka: Little Roma (r. Francesco Massaro, i. Ferruccio Amendola, Maria Fiore, Claudio Amendola, 3. del)
22.00 Glasbena oddaja: Discoring estate - Hit Parade tedna
22.50 Športna nedelja
0.15 Dnevnik in vreme
0.25 Šport: kolesarstvo, svetovno prvenstvo na progi

RAI 2

- 11.00 Film: La vita ricomincia (dram., It. 1945, r. Mario Mattoli, i. Fosco Giachetti, Alida Valli, Eduardo De Filippo)
12.25 Aktualno: Bolj zdravi in lepši
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.20 Športne vesti
13.30 Nanizanka: Saranno famosi
14.20 Glas. odd.: Bianco, rosso e verde
15.25 Šport: smučanje na vodi (iz Milana) in atletika (iz Armatriceja)
16.50 Film: Il grande impostore (kom., ZDA 1960, r. Robert Mulligan, i. Tony Curtis, Karl Malden)
18.35 Nanizanka: Poliziotti alle Hawaii - La mamma di Andy
19.45 Vreme in dnevnik
20.00 Športna oddaja: Domenica sprint
20.30 Film: Funerale a Berlino (krim., VB 1966, r. Guy Hamilton i. Michael Caine, Paul Hubschmid)
22.10 Dnevnik - kratke vesti
22.25 Rubrika: Mixer
23.10 Inf. oddaja: Protestantizem
23.35 Glasbena oddaja: Milano suono
0.40 Šport: beach volley, svetovno prvenstvo (iz Jesija)

RAI 3

- 12.30 Glasbena oddaja: Sergio Bruni e la canzone di Napoli
14.00 Deželne vesti
14.10 Film: I tre aquilotti (vojni, It. 1942, r. Mario Mattoli, i. Michela Belmonte, Leonardo Cortese)
15.30 Šport: tenis, mednarodni turnir (iz San Marina), jahanje, mednarodno tekmovanje (iz Cervie)
18.35 Aktualno: Spett.le RAI - Videoletture a Va' pensiero
19.00 Vreme in dnevnik, nato športna oddaja Domenica gol
19.30 Deželne vesti
19.45 Dokumentarec: 20 let prej - Drobci
20.30 Dokumentarec: Živi planet
21.30 Dokumentarna oddaja: Le voci dell'occulto
21.55 Dnevnik
22.10 Nan.: Sant'Eligio notte e giorno
23.00 Opera: La Cenerentola (Gioacchino Rossini, pojejo Kathleen Kuhlmann, Laura Zanini, Marta Taddei, Filharmonični orkester iz Londona in zbor Glyndebourne, dir. Donato Renzetti)

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 9.10 Video strani
9.20 Otroška oddaja: Živ žav
10.10 Nadalj.: Oliver Twist (pon.)
10.40 Nadalj.: Cagney in Lacey (pon.)
11.30 Glasbena oddaja: Domači ansambli - Ansambel Nika Zajca
12.00 Kmetijska oddaja: Ljudje in zemlja - Radgona
13.00 Video strani
15.35 Nadaljevanka: Šefi (Stewart Woods, r. Jerry London, i. Charlton Heston, v 6 delih - 4. del)
16.15 Glasbena oddaja: Morske viže iz Bernardina
17.05 Film: Bilo je poročno potovanje (kom., ZDA 1942, r. Leo McCarey, i. Ginger Rogers)

- 19.00 Risanka
19.11 Vreme in TV Okno
19.30 Dnevnik in vreme
20.05 Nadaljevanke: Večerni zvonovi (3. del)
21.10 Aktualno: Zdravo
22.40 Informativna oddaja za tujce
22.45 Video strani

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Nogomet: evropsko prvenstvo, Nizozemska-SZ (finalno srečanje, pon.)
15.30 Športna oddaja: Juke Box
16.00 Atletika: VN Kölna (neposredni prenos)
19.00 Kolesarstvo: svetovno prvenstvo

na progi (neposredni prenos iz Ganda)

- 22.00 TVD Vsedanes
22.10 Atletika: VN Kölna (povzetki)

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Nabožna oddaja
8.45 Nanizanki: Alice, 9.10 Storie di vita
9.30 Film: Minuzzolo (pust., ZDA 1949, r. Lewis Milestone, i. Robert Mitchum, Peter Miles)
11.30 Nanizanki: Helena, 12.00 Hotel
13.00 Glasbena oddaja: Superclassifica show
14.00 Film: Il pescatore della Louisiana (glas., ZDA 1950, r. Norman Taurog, i. Mario Lanza, Kathryn Grayson)
16.00 Nanizanke: Lottery, 17.00 Orazio, 17.30 Glitter, 18.30 Love Boat
20.30 Nad.: Peccati (2. del)
22.20 Nan.: Top Secret
23.20 Film: Sole rosso sul Bosforo (krim, ZDA 1972, r. Peter Collinson, i. Stanley Baker, Geraldine Chaplin)
1.25 Nanizanka: Spy Force

RETEQUATTRO

- 8.00 Aktualno: Il mondo di domani
8.30 Nanizanka: Il santo
9.15 Film: Il figlio della tempesta (kom., ZDA 1948, r. H. King, i. D. Andrews, J. Peters)

- 11.00 Nanizanke: Giorno per giorno, 11.30 Lucy Show, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 In casa Lawrence, 13.30 Detective per amore, 14.30 Mississippi
15.30 Film: Quel certo non so che (glas., ZDA 1956, r. N. Panama, i. E. Saint, B. Hope)
17.30 Nan.: Masquerade, 18.30 Nero Wolfe
19.30 Nadaljevanka: La saga del Padrino (8. del)
20.30 Film: Ombre sul palcoscenico (dram., VB 1963, r. Ronald Neame, i. Judy Garland, Dirk Bogarde)
22.25 Film: Lassù qualcuno mi attende (kom., VB 1963, r. John in Roy Boulting, i. P. Selleres, C. Parker)
0.35 Nanizanki: Petrocelli, 1.30 Vegas

ITALIA 1

- 8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Willy Fog, Littlest, Il pianeta delle mille avventure, L'isola delle mille avventure
10.30 Nanizanke: Boomer, 11.00 Dimensione Alfa, 12.00 Legmen

- 12.55 Šport: Grand Prix
14.00 Film: Agguato nella savana (pust., ZDA 1964, r. Ivan Tors, i. Harry Guardino)
16.00 Nanizanke: Robin Hood, 16.30 I forti di Forte Coraggio, 17.00 L'uomo di Singapore, 18.00 Master
19.00 Risanke: Alvin show, 19.30 Telebugs, 20.00 Berenstain
20.30 Variete: Grand Hotel
22.30 Nanizanke: Sulle strade della California, 23.30 Star Trek, 0.30 Ai confini della realtà, 1.00 Taxi, 1.30 Giudice di notte, 2.00 Tre cuori in affitto

TELEPADOVA

- 14.00 Nadaljevanka: I giorni del Padrino (1. del)
16.00 Nanizanki: La fattoria dei giorni felici, 16.30 Switch
17.30 Nadaljevanka: Kennedy contro Hoffa (1. del)
19.30 Nanizanka: California
20.30 Film: Zorro contro Maciste (pust., It. 1963, r. Umberto Lenzi, i. Pierre Brice, Moira Orfei)
22.15 Film: L'ossessione di Miriam (krim., ZDA 1977, r. G. Hessler, i. G. Hamilton, K. Black)

- 23.40 Nanizanka: Switch
0.45 Film: Violenza per una monaca (dram., 1968, r. Julio Buchs, i. Rosanna Schiaffino, John Richardson)

TELEFRIULI

- 12.15 Glasbena oddaja: Koncert Petra Maaga
13.15 Nadaljevanka: Atelier
15.15 Risanka: Star Blazers
15.45 Rubrika: Župan in njegovi ljudje
17.30 Nanizanka: Si é giovani solo due volte
18.00 Dokumentarec: Festa barocca (4. del)
19.00 Športne vesti
19.30 Nan.: Il perduto amore
20.00 Dnevnik in nemščini
20.30 Film: Akiko (kom., It. 1961, r. Luigi D'Amico, i. Akiko Wakabayashi, Marisa Merlini)
22.30 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni
23.00 Športne vesti
23.30 Nanizanka: Derby Thrilling
24.00 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dnevnik in športni pregled
20.30 Zadnje vesti in športni pregled



Vsakodnevni odraz življenja
Slovencev v Italiji
in dogajanja v svetu
primorski
dnevnik
Uredništvo v Trstu - Tel. (040) 7796-600 • Uredništvo v Gorici - Tel. (0481) 83382

NEDELJA, 21. AVGUSTA

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.55 Vremenska napoved
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Variete: Portomatto
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute
14.00 Portomatto (2. del)
14.15 Film: Agguato nei Caraibi (pust., ZDA 1958, r. Don Siegel, i. Audie Murphy, Eddie Albert)
15.45 Risanka: Grisù il draghetto
16.00 Variete: Tanti varietà di ricordi
17.00 Dokument.: Potovanje v naravo
17.30 Risanki: Richie Rich, 17.40 L'ispettore Gadget
18.05 Film: I prigionieri dell'oceano (vojni, ZDA 1944, r. Alfred Hitchcock, i. William Benedix)
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Film: La via del West (western, ZDA 1967, r. A. V. McLaglen, i. Kirk Douglas, Robert Mitchum)
22.30 Dnevnik
22.40 Aktualno: Speciale TG 1
23.45 Šport: kolesarstvo, svetovno prvenstvo na progi
24.00 Dnevnik - nočne vesti
0.10 Nadaljevalanka: Il mulino sul Po

RAI 2

- 11.50 Nadaljevalanka: Il processo a Maria Tarnowska (r. Manlio Scarpelli, i. Rada Rassimov, Umberto Orsini, 1. del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Nanizanka: Saranno famosi - Concerto
14.30 Dnevnik
14.40 Variete: Il piacere dell'estate
17.00 Film: Il ferroviere (dram., It. 1956, r. Pietro Germi, i. Pietro Germi, Sylva Koscina)
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nanizanka: Poliziotti alle Hawaii - New York contro Chicago
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Nanizanka: L.A.LAW. - Avvocati a Los Angeles
21.20 Glasbena oddaja: D.O.C. - poje Francesco De Gregori
22.20 Dnevnik - nocoj
22.35 Variete: Aperto per ferie
23.35 Dnevnik - zadnje vesti
23.45 Film: La valle delle bambole (dram., ZDA 1967, r. Mark Robson, i. Barbara Parkins, Patty Duke, Sharon Tate)

RAI 3

- 12.00 Aktualno: Magazine 3
13.00 Mlad. odd.: Speciale Jeans
14.00 Deželne vesti
14.10 Glasbena oddaja: Sinfonia fantastica (glas. H. Berlioz, simfonični orkester RAI iz Turina, dir. Sergiu Celibidache)
15.15 Dokument.: Drobci - Popevke
15.30 Šport: nogomet, mladinski turnir Perla del Tirreno (iz S. Marinelle), kolesarstvo (iz Conegliana)
16.45 Film: I pirati della Malesia (pust., It. 1941, r. Enrico Guazzoni, i. Massimo Girotti)
17.55 Nanizanka: Spazio 1999 - Separazione
18.45 Športna oddaja: Derby
19.00 Vreme in dnevnik
19.45 Dok.: 20 let prej - Drobci
20.00 Inf. odd.: Se sei saggio ridi
20.30 Nanizanka: Professione pericolo
21.20 Dnevnik - večerne vesti
21.30 Film: Il testamento (dram., VB 1978, r. Richard Marquand, i. Kathrine Ross, Sam Elliot)
23.10 Dnevnik - zadnje vesti
23.25 Športna rubrika: Prvaki

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 16.50 Video strani
17.05 Aktualno: Naš utrip
17.20 Aktualno: Zrcalo tedna (pon.)
17.35 Poletna noč, vmes brazilska nadaljevalanka Sužnja Isaura (pon.)
18.15 Otroška nanizanka: Radovedni Taček - Vlak
18.30 Otroška nadaljevalanka: Mala Nada (11. del)
19.00 Risanka
19.11 Vreme in Tv Okno
19.30 Dnevnik in vreme
20.05 Nadaljevalanka: Tretje nadstropje (CSSR, r. K. Smyczek, i. J. Vaculik, A.J. Duchoslav, J. Potmišil, Lj. Krbova, J. Milova, 2. del)

- 21.05 Mozaik kratkega filma: Vojakova zgodba (ris., ZDA 1984, r. R. O. Blechman)
22.05 Dnevnik
22.20 Poletna noč, vmes brazilska nadaljevalanka Sužnja Isaura (27. del) in Informativna oddaja za goste iz tujine, nato nanizanka Tudi takšni se rodi (6. del)
1.20 Video strani

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Košarka: Pokal prvakov, Tracer-Makabi (finalno srečanje, pon.)
15.00 Kronika in reportaže: Šport spektakel
17.00 Kolesarstvo: svetovno prvenstvo

- na progi (neposredni prenos iz Ganda)
19.00 Odprta meja
19.30 TVD Stičiče
20.00 Nanizanka: Vesela družina
22.30 TVD Vsedanes
22.40 Nogomet: evropsko prvenstvo, Nizozemska-SZ (pon.)

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.15 Nanizanka: Arcibaldo, 8.40 Alice, 9.10 Storie di vita, 9.30 Il segno del Toro, 10.30 Strega per amore
11.00 Kvizi: Fantasia, 11.30 C'est la vie, 12.00 Doppio Slalom
12.30 Nanizanka: Hotel
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Nan.: Dottor Kildare
15.00 Film: Un'amicizia pericolosa (dram., ZDA 1982, r. Lamont Johnson, i. Beau Bridges, Carlos Brown)
16.40 Nan.: Il mio amico Ricky, 17.10 L'albero delle mele, 17.40 I cinque del quinto piano
18.10 Kviza: Tuttinfamiglia, 18.50 Cantando cantando
19.30 Nanizanka: Love boat
20.30 Film: Panico nello stadio (krim., ZDA 1976, r. Larry Pearce, i. Charlton Heston)
22.30 Kviz: Passiamo la notte insieme
23.25 Film: I corsari della strada (dram., ZDA 1949, r. Jules Dassin, i. Richard Conte, Valentina Cortese)
0.50 Nanizanki: Spy Force, 1.50 S.W.A.T.

RETEQUATTRO

- 8.00 Nanizanka: Il santo
9.15 Film: Ricerche Etta Place (western, ZDA 1976, r. Lee Philips, i. Katherine Ross, Stella Stevens)
11.00 Nanizanka: Giorno per giorno, 11.30 Lucy show, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 In casa Lawrence, 13.30 Detective per amore, 14.30 Bonanza, 15.30 La grande vallata
16.30 Nad.: Piccole donne
18.30 Nanizanki: Ironside, 19.30 Attenti a quei due
20.30 Film: Desiderio sotto gli olmi (dram., ZDA 1958, r. Robert Mann, i. Sophia Loren, Antony Perkins)
22.15 Film: I cavalieri dai cento volti (pust., It. 1960, r. P. Mercanti, i. L. Baxter, L. Orfei)
0.10 Nanizanki: Petrocelli, 1.05 Vegas

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanka: Rin Tin Tin, 8.55 Flipper, 9.25 La terra dei giganti, 10.15 Chopper Squad, 11.05 Ralph Supermaxieroe, 12.00 Movin' On

- 13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, C'era una volta Pollon, Snorky
14.00 Glasbena oddaja: Dee-jay Beach
15.00 Nanizanka: Hardcastle and McCormick
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Alice, Lulù, Lala-bel, Il tulipano nero
18.00 Nanizanki: L'uomo da sei milioni di dollari, 19.00 Chips
20.00 Risanka: Una per tutte, tutte per una
20.30 Nan.: Magnum P.I., 21.30 Downtown, 22.30 Sulle strade della California, 23.30 Star Trek, 0.30 Ai confini della realtà, 1.00 Taxi, 1.30 Giudice di notte

TELEPADOVA

- 14.15 Nadaljevalanka: Una vita da vivere, 15.10 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e pailletes
17.00 Dokumentarec
17.30 Risanke
19.30 Nad.: Brillante
20.30 Film: Il segno di zorro (pust., ZDA 1974, r. Don McDougall, i. Frank Langella)

- 22.00 Športna oddaja
22.30 Film: Una bara per lo sceriffo (western, It.-Sp. 1965, r. Mario Caiano, i. Luciana Gilli, Anthony Steffen)
0.15 Nanizanka: Switch
1.15 Film: L'ossessione di Miriam (krim., ZDA 1977, r. Gordon Hessler, i. Karen Black)

TELEFRIULI

- 12.15 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni
13.00 Dokumentarec: Od obrtnika do umetnika
13.30 Nad.: Leonela
14.30 Risanke
15.30 Glas. odd.: Music box
18.15 Nad.: Giallo sera
19.00 Dnevnik
19.30 Dokumentarec
20.00 Dnevnik v nemščini
20.30 Kviz: Caccia al premio
21.00 Rubrika: Attenti all'uomo
21.30 Nanizanka: Corpo speciale
22.30 Dnevnik
23.00 Nan.: Il perduto amore
23.30 Dražba
24.00 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi
23.45 Dogodki in odmevi

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Variete: Portomatto
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute...
14.00 Portomatto (2. del)
14.15 Film: Il grande cielo (pust., ZDA 1952, r. Howard Hawks, i. Kirk Douglas, Dewey Martin)
16.15 Variete: Tanti varietà di ricordi
17.15 Dokument.: Potovanje v naravo
17.45 Risanki: Richie Rich, 18.05 L'ispettore Gadget
18.30 Film: Terrore sul Mar Nero (dram., ZDA 1943, r. Orson Welles in Norman Foster, i. Orson Welles, Dolores Del Rio)
19.40 Almanah, in vreme
20.00 Dnevnik
20.30 Dokumentarec: Kvark
21.20 Nad.: La figlia di Mistral
22.40 Dnevnik
22.50 Koncert: Accardo izvaja Mozarta
23.20 Dokumentarec: Velike razstave
23.50 Šport: kolesarstvo, svetovno prvenstvo na progi
0.05 Dnevnik - zadnje vesti
0.15 Nad.: Il mulino sul Po (2. del)

RAI 2

- 11.55 Nadaljevanka: Il processo a Maria Tarnowska (2. del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Nanizanka: Saranno famosi - Buon compleanno Israel
14.30 Dnevnik
14.40 Variete: Il piacere dell'estate (vodita Patrizia Pellegrino in Luca Raffaelli)
16.50 Film: Fantomas (pust., Fr. 1965, r. André Hunebelle, i. Louis De Funès, Jean Marais)
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nanizanka: Poliziotti alle Hawai
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Film: L'ultima caccia (vestern, ZDA 1955, r. Richard Brooks, i. Robert Taylor, Stewart Granger)
22.15 Dnevnik - kratke vesti
22.30 Variete: Aperto per ferie
23.25 Dnevnik - zadnje vesti
23.35 Zabavna oddaja: Videocomic - Komiki na tv zaslonu
0.20 Film: Il testamento di Orfeo (dram., Fr. 1960, r. Jean Cocteau, i. Jean Cocteau, Jean Marais, Jean-Pierre Leaud)

RAI 3

- 12.00 Aktualno: Magazine 3
13.30 Mlad. odd.: Speciale jeans
14.00 Deželni dnevnik
14.10 Glasbena oddaja: Simfonični koncert - Brucknerjeva Simfonijska št. 3 v D-molu (orkester RAI iz Turina, dir. Kurt Masur)
15.20 Šport: kolesarstvo (prenos iz Saccolunga)
16.00 Šport: off-shore, evropsko prvenstvo (iz Pooleja)
16.15 Šport: SP v bezbolu, Italija-Španija, (iz Firenc)
18.45 Športna oddaja: Derby
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Dokument.: 20 let prej - Drobci
20.00 Inf. oddaja: Se sei saggio ridi
20.30 Nanizanka: Professione pericolo
21.20 Dnevnik - večerne vesti
21.30 Film: Frammenti di paura (krim., VB 1971, r. Richard C. Sarafian, i. David Hemmings)
23.05 Kult. odd.: Una sera, un libro
23.20 Dnevnik - nočne vesti
23.35 Dok.: Ai confini della vita
0.20 Dokum.: 20 let prej - Drobci

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 17.15 Video strani
17.30 Poletna noč, vmes brazilska nadaljevanka Sužnja Isaura (pon. 27. dela) in nanizanka Tudi takšni se rodijo (pon. 6. dela)
18.40 Spored za otroke in mlade: Pamet je boljša kot žamet - Kdo preganja črve v lesu
18.45 Oddaja za otroke: Vrtec na obisku - Naša galerija
19.00 Risanka
19.11 Vreme in TV Okno
19.30 Dnevnik
19.55 Vremenska napoved
20.05 Tv drama: Odkos (r. S. Stefanović, i. Liljana Krstić, Andreja Maričić, Slavko Simić, 1. del)

- 21.25 Dok.: To je moja prva knjiga - Ivan Kramberger od Negove
22.10 Dnevnik
22.25 Poletna noč, vmes brazilska nadaljevanka Sužnja Isaura (28. del) in Informativna oddaja za tujce, nato nanizanka Nenavadne zgodbe (12. del)
1.45 Video strani

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Atletika: VN Kölna (povzetki)
15.00 Kronika in reportaže: Šport spektakel
17.00 Kolesarstvo: svetovno prvenstvo na progi (neposredni prenos iz Ganda)

- 19.00 Odprta meja
19.30 TVD Stičiče
20.00 Košarka: mladinsko evropsko prvenstvo, Italija-Jugoslavija (neposredni prenos iz Srbobrana)
21.30 TVD Vsedanes
22.25 Kronika in reportaže: Šport spektakel (pon.)

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.15 Nanizanke: Arcibaldo, 8.40 Alice, 9.10 Storie di vita, 9.30 Il segno del Toro, 10.30 Strega per amore
11.00 Kvizi: Fantasia, 11.30 C'est la vie, 12.00 Doppio Slalom
12.30 Nanizanka: Hotel
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Nan.: Dottor Kildare
15.00 Film: Casa Butterfield (dram., ZDA 1981, r. Richard Michaels, i. Fredrick Lehne)
16.40 Nan.: Il mio amico Ricky, 17.10 L'albero delle mele, 17.40 I cinque del quinto piano
18.10 Kviza: Tuttinfamiglia, 18.50 Cantando cantando
19.30 Nanizanka: Love Boat
20.30 Nanizanki: Dallas, 21.30 Il profumo del successo
22.30 Kviz: Passiamo la notte insieme
23.15 Film: Le vie segrete (krim., ZDA 1961, r. Phil Karlson, i. Richard Widmark)
1.20 Nanizanka: Spy Force

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: Il santo
9.15 Film: S.O.S. limousine (kom., ZDA 1983, r.

- Terry Hughes, i. John Ritter, Susan Dey)
11.00 Nanizanke: Giorno per giorno, 11.30 Lucy show, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 In casa Lawrence, 13.30 Detective per amore, 14.30 Bonanza, 15.30 La grande vallata
16.30 Nad.: Piccole donne
18.30 Nanizanki: Ironside, 19.30 Attenti a quei due
20.30 Film: Il re delle corse (kom., Fr. 1964, r. Gilles Grangier, i. Jean Gabin)
22.10 Film: Il quartiere dei lillà (dram., Fr. 1957, r. René Clair, i. Pierre Brasseur, Henry Vidal)
0.05 Nanizanke: Petrocilli, 1.00 Vegas, 1.55 Adam 12

ITALIA 1

- 8.30 Nan.: Rin Tin Tin, 8.55 Flipper, 9.25 La terra dei giganti, 10.15 Chopper Squad, 11.05 Ralph Supermaxieroe, 12.00 Movin' On
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, Bun Bun, Snorky
14.00 Glasbena oddaja: Deejay Beach

- 15.00 Nanizanka: Hardcastle & McCormick
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Nanà supergirl, Lulù, Lalabel, Una sirenetta fra noi
18.00 Nanizanki: L'uomo da sei milioni di dollari, 19.00 Chips
20.00 Risanki: Principessa dai capelli blu, 20.15 Maple Town
20.30 Nanizanki: I Robinson, 21.00 Denise
21.30 Film: Ricchi, ricchissimi... praticamente in mutande (kom., It. 1982, r. Sergio Martino, i. Renato Pozzetto)
23.50 Nanizanke: Star Trek, 0.50 Ai confini della realtà, 1.20 Taxi, 1.50 Giudice di notte

TELEPADOVA

- 14.15 Nadaljevanke: Una vita da vivere, 15.10 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes
17.00 Dokumentarec
17.30 Risanke
19.30 Nad.: Brillante
20.30 Film: Che succede al povero Allan? (krim., ZDA 1970, r. Curtis Harrington, i. Julie Harris, Anthony Perkins)

- 22.00 Film: I ragazzi soprannaturali (dram., ZDA 1977, r. Greydon Clark, i. Yvonne De Carlo)
23.30 Nanizanka: Switch
0.30 Film: Una bara per lo sceriffo (vestern, It.-Sp. 1965, r. Mario Caiano, i. Arthur Kent)

TELEFRIULI

- 14.30 Nanizanka: Corpo speciale
15.30 Risanke
16.30 Glas. odd.: Music box
17.15 Dokumentarec: Vsakdanja sinjina
18.15 Nad.: Giallo sera
19.00 Dnevnik
19.30 Nanizanka: Il perduto amore
20.00 Dnevnik v nemščini
20.30 Rubrika: Župan in njegovi ljudje
22.00 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni
22.30 Dnevnik
23.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
23.30 Drazba
24.00 Nanizanka: Il ritorno del santo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
14.00 Dogodki in odmevi
19.30 Dogodki in odmevi

TOREK, 23. AVGUSTA



KNJIŽNE IZDAJE
Tel. (040) 7796-644
Leposlovje, družboslovne znanosti, vprašanja narodnostnih manjšin, monografije, jezikovni učbeniki, likovne in otroške izdaje, kasete in plošče. V slovensčini in italijanščini.



ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Variete: Portomatto (vodi Maria Teresa Ruta)
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute...
14.00 Variete: Portomatto (2. del)
14.15 Film: Luciano Serra pilota (pust. It. 1938, r. Goffredo Alessandrini, i. Amedeo Nazzari, Germana Paolieri)
16.00 Variete: Tanti varietà di ricordi
17.00 Dokumentarec: Popotovanje v naravo
17.30 Risanka: Richie Rich
17.45 Film: Arditi dell'aria (pust. ZDA 1938, r. Victor Fleming, i. Clark Gable, Spencer Tracy)
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Nanizanka: La signora in giallo - Morte teleguidata
21.20 Variete: Cucina Gambarotta
22.20 Dnevnik
22.30 Športna sredo: boks, kolesarstvo in bežbol
24.00 Dnevnik - zadnje vesti
0.10 Nadaljevanje: Il mulino del Po (3. del)

RAI 2

- 11.30 Nadaljevanje: Il processo a Maria Tarnowska (3. in zadnji del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Nanizanka: Saranno famosi - Amori
14.30 Dnevnik
14.40 Variete: Il piacere dell'estate (vodita Patrizia Pellegrino in Luca Raffaelli)
17.00 Film: Mariti in pericolo (kom., It. 1960, r. Mauro Marassi, i. Sylva Koscina, Mario Carotenuto)
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nanizanka: Poliziotti alle Hawaii - Una giustizia diversa
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Variete: Mare contro mare (vodi Ramona Dell'Abate)
22.20 Dnevnik - večerne vesti
22.35 Variete: Aperto per ferie (priprava Michele Mirabella in Tony Garrani)
23.35 Dnevnik - zadnje vesti
23.45 Film: Il padrone del mondo (fant., ZDA 1961, r. William N. Witney, i. Vincet Price, Charles Bronson)

RAI 3

- 12.00 Aktualno: Magazine 3
14.00 Deželne vesti
14.10 Glasbena oddaja: pianist Dino Ciani izvaja Mozarta in Weberja
15.00 Mladinska oddaja: Speciale jeans - Compilation 3
15.30 Šport: kolesarstvo (iz Verone)
16.30 Film: I miserabili (dram., It. 1947, r. Riccardo Freda, i. Gino Cervi, Valentina Cortese)
17.55 Nanizanka: Spazio 1999 - Sole nero
18.45 Športna oddaja: Derby
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Dokum.: 20 let prej - Drobci
20.00 Informativna oddaja: Se sei saggio ridi (7. del)
20.30 Nanizanka: Professione pericolo
21.20 Dnevnik - večerne vesti
21.30 Film: I magnifici sette (vestern, ZDA 1960, r. John Sturges, i. Steve McQueen, Yul Brinner, Eli Wallach)
23.35 Kult. odd.: Una sera, un libro
23.50 Dnevnik - zadnje vesti
0.05 Dokum.: 20 let prej - Drobci

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 17.15 Video strani
17.30 Zabavna oddaja: Poletna noč, vmes brazilska nadaljevanje Sužnja Isaura (pon. 28. dela) in nanizanka Nenavadne zgodbe (pon. 12. dela)
18.40 Spored za otroke in mlade: Zbis - Uganka med nitkami
19.00 Risanka
19.11 Vremenska napoved
19.12 Video strani
19.17 TV Okno
19.30 Dnevnik
19.55 Vremenska napoved
20.05 Film: Beg iz Alcatraza (po scenariju Richarda Tuglla, dram., ZDA 1979, r. Don Siegel, i. Clint East-

wood, Patrick McGohan, Robert Blossom, Jack Tribeau)

- 22.05 Dnevnik
22.20 Zabavna oddaja: Poletna noč, vmes brazilska nadaljevanje Sužnja Isaura (29. del), nato Informativna oddaja za goste iz tujine in nanizanka Knjiga šal (7. del)
0.55 Video strani

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Košarka: mladinsko evropsko prvenstvo, Jugoslavija-Italija (pon.)
15.00 Kronika in reportaže: Šport spektakel
17.00 Kolesarstvo: svetovno prvenstvo

na progi (neposredni prenos iz Ganda)

- 19.00 Odprta meja
19.30 TVD Stičiče
20.00 Nanizanka: Vesela družina
21.00 TVD Vsedanes
21.30 Ameriški football NFL: Minnesota Vikings-Chicago Bears (posnetki iz Göteborga)
23.45 Športna oddaja: Juke Box (pon.)

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.15 Nanizanka: Arcibaldo, 8.40 Alice, 9.10 Storie di vita, 9.30 Il segno del Toro, 10.30 Strega per amore
11.00 Kvizi: Fantasia, 11.30 C'est la vie, 12.00 Doppio Slalom
12.30 Nanizanka: Hotel
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Nan.: Dottor Kildare
15.00 Film: La vendetta (krim., ZDA 1971, r. Jud Taylor, i. Shelly Winters, Stuart Whitman)
16.40 Nanizanka: Il mio amico Ricky, 17.10 L'albero delle mele, 17.40 I cinque del quinto piano
18.10 Kviza: Tuttinfamiglia, 18.50 Cantando cantando
19.30 Nanizanka: Love Boat
20.30 Glasbena oddaja: Festivalbar '88
22.30 Kviz: Passiamo la notte insieme
23.15 Film: Sindacato assassini (krim., ZDA 1960, r. Burt Balaban, i. May Britt, Stuart Whitman)
1.15 Nanizanka: Spy Force

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: Il santo
9.15 Film: Uno sceriffo in gonnella (vestern,

- ZDA 1984, r. Rod Holcomb, i. Stella Stevens, Terri Garber)
11.00 Nanizanka: Giorno per giorno, 11.30 Lucy show, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 In casa Lawrence, 13.30 Detective per amore, 14.30 Bonanza, 15.30 La grande vallata
16.30 Nad.: Piccole donne
18.30 Nanizanka: Ironside, 19.30 Attenti a quei due
20.30 Film: Il giudizio universale (kom., It.-Fr. 1961, r. Vittorio De Sica, i. Vittorio Gassman, Alberto Sordi)
22.30 Film: Ladri di biciclette (dram., It. 1948, r. Vittorio De Sica, i. Lamberto Maggiorani, Lianella Carelli)
0.20 Nanizanka: Petrocelli, 1.15 Vegas

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanka: Rin Tin Tin, 8.55 Flipper, 9.25 La terra dei giganti, 10.15 Chopper Squad, 11.05 Ralph Supermaxieroe, 12.00 Movin' On
13.00 Otroška oddaja Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, C'e-

- ra una volta Pollon, Snorky
14.00 Glasbena oddaja: Deejay Beach
15.00 Nanizanka: Hardcastle & McCormick
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Alice, Lulu, Lala-bel, Il tulipano nero
18.00 Nanizanka: L'uomo da 6 milioni di dollari, 19.00 Chips
20.00 Risanka: Una per tutte, tutte per una
20.30 Nanizanka: L'incredibile Hulk, 21.30 MacGyver, 22.30 Sulle strade della California, 23.30 Star Trek, 0.30 Ai confini della realtà, 1.00 Taxi, 1.30 Giudice di notte

TELEPADOVA

- 14.15 Nadaljevanje: Un vita da vivere, 15.10 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes
17.00 Dokumentarec
17.30 Risanke
19.30 Nadaljevanje: Brillante
20.30 Film: Tarantole della morte (groz., ZDA 1977, r. Stuart Hagmann, i. Claude Akins)
22.30 Oddaja o ribolovu
23.00 Film: Bruce Lee il re del Kung Fu (dram.,

- Kit. 1980, r. Goodfrey Ho, i. Casanova Wong, Charlie Hyun)
0.45 Nanizanka: Switch

TELEFRIULI

- 13.30 Nadaljevanje: Leonella
14.30 Nanizanka: Corpo speciale - Sand Baggers
15.30 Risanke
16.30 Glasbena oddaja: Music box
18.15 Nadaljevanje: Giallo sera
19.00 Dnevnik
19.30 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni
20.00 Dnevnik v nemškem jeziku
20.30 Film: I gabbiani volano basso (dram., It. 1977, r. Giorgio Cristallini, i. Nathalie Delon)
22.30 Dnevnik
23.00 Nanizanka: Il perduto amore
23.30 Družba
24.00 Informativna oddaja: News dal Mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Variete: Portomatto
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute...
14.00 Portomatto (2. del)
14.15 Film: Yankee Pascià (pust., ZDA 1954, r. Joseph Pevney, i. Jeff Chandler, Rhonda Fleming)
15.45 Risanka: Grisù il draghetto
16.00 Glas. odd.: Canzoni all'aria aperta - Neapelj prej in potem
17.00 Dokumentarec: Scouts
17.50 Risanka: L'ispettore Gadget
18.10 Film: Il vascello misterioso (vojni, ZDA 1951, r. Alfred L. Werker, i. Dana Andrews)
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Zabavna oddaja: Giochi senza frontiere
21.40 Film: Magic (krim., ZDA 1978, r. R. Attenborough, i. A. Hopkins, A. Margret, 1. del)
22.30 Dnevnik - večerne vesti
22.40 Film: Magic (2. del)
23.30 Šport: kolesarstvo, SP na progi
24.00 Dnevnik - zadnje vesti
0.10 Nad.: Il mulino sul Po (4. del)

RAI 2

- 11.55 Nadaljevanka: Bebawi - Il delitto di via Lazio (r. Michele Massa, i. Alessandro Haber, 1. del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Nanizanka: Saranno famosi - La compagna ceca
14.30 Dnevnik
14.40 Variete: Il piacere dell'estate
16.40 Film: Ognuno per se (pust. It. 1968, r. Giorgio Capitani, i. Van Heflin, Gilbert Roland)
18.45 Nanizanka: Poliziotti alle Hawaii - Antichi fuochi
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Zabavna oddaja: Tre minuti per me (vodi Riccardo Pazzaglia)
20.35 Nanizanka: Le inchieste del commissario Maigret - Maigret è solo
22.05 Dnevnik - večerne vesti
22.20 Variete: Aperto per ferie
23.30 Dnevnik - zadnje vesti
23.15 Zabavna oddaja: Videocomic
24.00 Dnevnik - kratke vesti
0.10 Film: La scelta di Davy (dram., Fr. 1962, r. André Michel, i. Jill Haworth, Michel Rhuil)

RAI 3

- 12.00 Aktualno: Magazine 3
14.00 Deželne vesti
14.10 Glasbena oddaja: C. Saint-Saëns - Koncert št. 5 v F-duru (dir. K. Kondrescin, klavir A. Ciccolini)
14.50 Film: I miserabili II (dram., It. 1947, r. R. Freda, i. G. Cervi)
16.25 Šport: SP v bezbolu, Kuba-Italija (iz Grosseta)
16.55 Šport: atletika (iz Boiana)
17.55 Nanizanka: Spazio 1999
18.45 Športni dnevnik: Derby
19.00 Dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Dokum.: 20 let prej - Drobci
20.00 Inf. odd.: Se sei saggio ridi
20.30 Nanizanka: Professione pericolo
21.20 Dnevnik - večerne vesti
21.30 Film: Beau Geste (pust., ZDA 1939, r. William Wellman, i. Gary Cooper)
22.40 Kult. odd.: Una sera un libro
22.55 Dnevnik - zadnje vesti
23.10 Film: I sovversivi (dram., It. 1957, r. Paolo in Vittorio Taviani, i. Giorgio Arlorio, Giulio Brogi)
0.45 Dokum.: 20 let prej - Drobci

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 17.10 Video strani
17.25 Zabavna oddaja: Poletna noč, vmes brazilska nadaljevanka Sužnja Isaura (pon. 29. dela) ter nanizanka Knjiga šal (pon. 7. dela)
18.30 Spored za otroke in mlade: Predigra življenja (r. J. Leski, i. G. Barszczewska, W. Kovalski, 2. del)
19.00 Risanka
19.11 Vremenska napoved
19.12 Video strani
19.17 TV Okno
19.30 Dnevnik
19.55 Vreme in Tednik
21.10 Nadaljevanka: Pusta hiša (Ch.

- Dickens, VB, i. Esther Summer-son, 7. del)
22.05 Dnevnik
22.20 Zabavna oddaja: Poletna noč, vmes brazilska nadaljevanka Sužnja Isaura (30. del)
0.30 Informativna oddaja za goste iz tujine, nato ameriška nanizanka Sledge Hammer (5. del)
1.20 Video strani

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Ameriški football NFL: Minn. Vikings-Chicago Bears (posnetki iz Göteborga, pon.)
15.00 Kronika in reportaže: Šport spektakel

- 17.00 Kolesarstvo: svetovno prvenstvo na progi (neposredni prenos iz Ganda)
19.00 Odprta meja
19.30 TVD Stičišče
20.00 Nanizanka: Vesela družina
21.10 Košarka: mladinsko evropsko prvenstvo, Španija-Jugoslavija (posnetki iz Srbobrana)
23.00 TVD Vsedanes
23.10 Kronika in reportaže: Šport spektakel

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.15 Nanizanke: Arcibaldo, 8.40 Alice, 9.10 Storie di vita, 9.30 Il segno del Toro, 10.30 Strega per amore
11.00 Kvizi: Fantasia, 11.30 C'est la vie, 12.00 Doppio Slalom
12.30 Nanizanka: Hotel
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Nan.: Dottor Kildare
15.00 Film: Cuore di campione (kom., ZDA 1985, r. Richard Michaels, i. Robert Blake, Dough McKeon)
16.40 Nan.: Il mio amico Ricky, 17.10 L'albero delle mele, 17.40 I cinque del quinto piano
18.10 Kviza: Tuttinfamiglia, 18.50 Cantando cantando
19.30 Nanizanka: Love Boat
20.30 Film: Sentieri selvaggi (western, ZDA 1956, r. John Ford, i. John Wayne, Natalie Wood)
22.45 Kviz: Passiamo la notte insieme
23.30 Film: I cacciatori (vojni, ZDA 1958, r. Dick Powell, i. Robert Wagner)
1.35 Nanizanka: Spy Force

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: Il santo
9.15 Film: Scapolo in rodaggio (kom., ZDA

- 1971, r. Jud Taylor, i. Barbara Rush, Hal Holbrook)
11.00 Nanizanke: Giorno per giorno, 11.30 Lucy show, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 In casa Lawrence, 13.30 Detective per amore, 14.30 Bonanza, 15.30 La grande vallata
16.30 Nadaljevanka: Piccole donne
18.30 Nanizanki: Ironside, 19.30 Attenti a quei due
20.30 Film: Il tagliagole (krim., Fr. 1969, r. Claude Chabrol, i. Stephanie Audran, Jean Yanne)
22.10 Film: Attenzione alla puttana santa (dram., ZRN 1970, r. Reiner W. Fassbinder, i. Lou Castel, Hanna Schygulla)
0.10 Nanizanke: Petrocelli, 1.05 Vegas, 2.00 Adam 12

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanke: Rin Tin Tin, 8.55 Flipper, 9.25 La terra dei giganti, 10.15 Chopper Squad, 11.05 Ralph supermaxieroe, 12.00 Movin' On
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lo

- specchio magico, Bun Bun, Snorky
14.00 Glasbena oddaja: Dee-jay Beach
15.00 Nanizanka: Hardcastle & McCormick
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Nana, Lulù, Lalabel, Una sirenetta
18.00 Nanizanki: L'uomo da 6 milioni di dollari, 19.00 Chips
20.00 Risanki: Principessa dai capelli blu, 20.15 Maple Town
20.30 Nan.: Supercopier, 21.30 Starman, 22.30 Sulle strade della California, 23.30 Star Trek, 0.30 Ai confini della realtà, 1.00 Taxi, 1.30 Giudice di notte

TELEPADOVA

- 14.15 Nadaljevanke: Una vita da vivere, 15.10 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes
17.00 Dokumentarec
17.30 Risanke
19.30 Nad.: Brillante
20.30 Film: Pierino colpisce ancora (kom., It. 1982, r. Marino Girolami, i. Alvaro Vitali)
22.30 Dokumentarni film: Il paradiso dell'uomo

- 0.15 Nanizanka: Switch
1.15 Film: I ragazzi soprannaturali (dram., ZDA 1977, r. Greydon Clark, i. Yvonne De Carlo, John Ireland)

TELEFRIULI

- 13.00 Rubrika: Attenti all'uomo
13.30 Nad.: Leonela
14.30 Nanizanka: Corpo speciale Sand Baggers
15.30 Risanke
16.30 Glas. odd.: Music box
18.15 Nadaljevanka: Giallo sera
19.00 Dnevnik
19.30 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
20.00 Dnevnik v nemščini
20.30 Kviz: Caccia al premio
21.00 Nadaljevanka: La vita di Michelangelo
22.00 Nan.: Il perduto amore
22.30 Dnevnik
23.00 Nanizanka: Il perduto amore
23.30 Drazba
24.00 Aktualnosti

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

ČETRTREK, 25. AVGUSTA

TRŽAŠKA KNJIGARNA
Knjižne novosti, knjižni klub, šolske knjige in potrebščine, periodika iz jugoslovankega prostora in zamejstva, folklorni predmeti, plošče, kasete. - Tel. (040) 732487



ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Variete: Portomatto (vodi Maria Teresa Ruta)
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute...
14.00 Portomatto (2. del)
14.15 Film: Ercole e la regina di Lidia (zgod., lt. 1959, r. Pietro Francisci, i. Sylva Koscina, Steve Reeves)
16.00 Variete: Tanti varietà di ricordi
17.00 Dokumentarec: Il vento degli oceani
17.50 Film: Cartagine in fiamme (pust., lt. 1959, r. Carmine Gallone, i. Pierre Brasseur, Paolo Stoppa)
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Film: Attacco - piattaforma Jennifer (pust., VB 1980, r. Andrew V. McLaglen, i. Roger Moore, James Mason)
22.15 Dnevnik
22.25 Glasbena oddaja: Miting 88
24.00 Dnevnik - zadnje vesti in vremenske razmere
0.10 Nadaljevanka: Il mulino del Po (zadnji del)

RAI 2

- 11.50 Nadaljevanka: Bebawi - Il delitto di via Lazio (2. del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Nanizanka: Saranno famosi
14.30 Dnevnik
14.40 Variete: Il piacere dell'estate (ured. Bruno Modugno)
16.40 Film: Altair (dram., lt. 1955, r. Leonardo De Mitri, i. Antonella Lualdi, Franco Interlenghi)
18.30 Dnevnik - sportne vesti
18.45 Nanizanka: Poliziotti alle Hawaii - Fantasi alle Hawaii
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Zabavna oddaja: 3 minuti per me (vodi Riccardo Pazzaglia)
20.35 Variete: Cocco (vodi Gabriella Carlucci)
22.20 Dnevnik
22.35 Šport: atletika (iz Berlina)
23.30 Dnevnik - zadnje vesti
23.40 Opera: Il pirata (Vincenzo Bellini, pojejo Giorgio Surian, Lucia Aliberti, Giuseppe Morino, Mednarodni orkester Italije, zbor gledališča Petruzzelli, dir. Alberto Zedda)

RAI 3

- 12.00 Aktualno: Magazine 3
14.00 Deželne vesti
14.10 Glasbena oddaja: J. Brahms - Simfonija št. 3 v F-duru (dir. Thomas Schippers)
15.00 Film: Alfa Tau (lt. 1942, r. Francesco de Robertis)
16.35 Zabavna oddaja: Helzapoppin
17.15 Šport: SP v bezbolu, Antili-Italija (iz Pesara)
17.55 Nanizanka: Spazio 1999 - Fiocco azzurro su Alpha
18.45 Športni dnevnik: Derby (pripravil Aldo Biscardi)
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Dokum.: 20 let prej - Drobci
20.00 Inf. odd.: Se sei saggio ridi
20.30 Nanizanka: Professione pericolo
21.20 Dnevnik - nocoj
21.30 Aktualna oddaja: Lo spettacolo in confidenza
22.10 Aktualno: Specialmente sul Tre
23.40 Kulturna oddaja: Una sera, un libro
23.55 Dnevnik - zadnje vesti
0.15 Dokum.: 20 let prej - Drobci

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 16.05 Video strani
16.20 Tednik (pon.)
17.20 Poletna noč, vmes brazilska nadaljevanka Sužnja Isaura (pon. 30. dela) ter nanizanka Sledge Hammer (pon. 5. dela)
18.30 Spored za otroke in mlade: Oliver Twist (6. del)
19.00 Risanka
19.11 Vreme in TV okno
19.30 Dnevnik in vreme
19.59 Zrcalo tedna
20.20 Nanizanka: Cagney in Lacey (ZDA, i. Sharon Gless, Tyne Daly, prevod in priredba Helene Valentinčič, 10. del)
21.05 Dok. odd.: Na krilih vetra (8. del)

Dnevnik

- 22.10 Poletna noč, vmes ameriška nadaljevanka Manhattan bo moj (1. del) in Informativna oddaja za goste iz tujine
24.00 Film: Rosemarijin otrok (shr., ZDA 1968, r. Roman Polanski, i. Mia Farrow, John Cassavetes)
1.40 Video strani

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Športna oddaja: Juke Box
14.15 Košarka: mlad. evropsko prvenstvo, Španija-Jugoslavija (pon.)
15.30 Športna oddaja: Juke Box
16.00 Kronika in reportaže: Šport spektakel

- 18.00 Atletika: VN Zahodnega Berlina (neposredni prenos)
19.00 Odprta meja
19.30 TVD Stičišče
20.00 Nanizanka: Vesela družina
22.00 TVD Vsedanes
22.10 Športna oddaja: Juke Box
22.45 Kronika in reportaže: Šport spektakel (pon.)

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.15 Nanizanke: Arcibaldo, 8.40 Alice, 9.10 Storie di vita, 9.30 Il segno del Toro, 10.30 Strega per amore
11.00 Kvizi: Fantasia, 11.30 C'est la vie, 12.00 Doppio Slalom
12.30 Nanizanka: Hotel
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Nan.: Dottor Kildare
15.00 Film: Delitto incrociato (krim., ZDA 1985, r. David Greene, i. Anthony Hopkins)
16.40 Nan.: Il mio amico Ricky, 17.10 L'albero delle mele, 17.40 I cinque del quinto piano
18.10 Kviza: Tuttinfamiglia, 18.50 Cantando cantando
19.30 Nan.: Love Boat
20.30 Variete: Festival
22.30 Kvizi: Passiamo la notte insieme
23.15 Film: Scaramucio (pust., ZDA 1952, r. George Sidney, i. Stewart Granger, Mel Ferrer)
1.25 Nanizanka: Spy Force

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: Il santo
9.15 Film: Il ritorno di Frank Cannon (krim., ZDA 1980, r. Corey Al-

- len, i. William Conrad, Allison Argo)
11.00 Nanizanke: Giorno per giorno, 11.30 Lucy show, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 In casa Lawrence, 13.30 Detective per amore, 14.30 Bonanza, 15.30 La grande vallata
16.30 Nad.: Piccole donne
18.30 Nadaljevanki: Ironside, 19.30 Attenti a quei due
20.30 Film: Il teschio maledetto (shr., VB 1966, r. Freddie Francis, i. Peter Cushing, Christopher Lee)
22.10 Film: Britannia Hospital (kom., VB 1982, r. Lindsay Anderson, i. Joan Plowright, Jill Bennett)
24.00 Nanizanki: Petrocelli, 0.55 Vegas

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanke: Rin Tin Tin, 8.55 Flipper, 9.25 La terra dei giganti, 10.15 Chopper Squad, 11.05 Ralph Supermaxieroe, 12.00 Movin' On
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, C'era una volta Pollon, Snorky

- 14.00 Glasbena oddaja: Deejay Beach
15.00 Nanizanka: Hardcastle & McCormick
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Alice, Lulù, Lala-bell, Il tulipano nero
18.00 Nanizanki: L'uomo da 6 milioni di dollari, 19.00 Chips
20.00 Risanka: Una per tutte, tutte per una
20.30 Film: Una pistola per Ringo (western, lt.-Sp. 1965, r. Duccio Tessari, i. Giuliano Gemma, Fernando Sancho)
22.25 Dokumentarna oddaja: Jonathan
23.25 Nanizanke: Star Trek, 0.25 Ai confini della realtà, 0.55 Taxi, 1.25 Giudice di notte

TELEPADOVA

- 14.15 Nadaljevanke: Una vita da vivere, 15.10 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes
17.00 Dokumentarec
17.30 Risanke
19.30 Nad.: Brillante
20.30 Film: I predatori di Atlantide (pust., lt. 1983, r. R. Deodato, i. Christopher Connelly, Tony King)

- 22.30 Film: Le manie di Mr. Winner omicida sessuale (shr., Sp. 1970, r. José Luis Madrid, i. Patricia Loran)
0.15 Nanizanka: Switch
1.15 Film: Bruce Lee il re del Kung Fu (dram., Kit. 1980, r. Godfrey Ho, i. Casanova Wong)

TELEFRIULI

- 13.00 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni
14.30 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
15.00 Risanke
16.00 Glas. odd.: Music box
18.15 Nad.: Giallo sera
19.00 Dnevnik
19.30 Nanizanka: Il perduto amore
20.00 Dnevnik v nemščini
20.30 Rubrika: Un ora di casa nostra
21.30 Nadaljevanka: La vita di Michelangelo
22.30 Dnevnik
23.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
23.30 Drazba
24.00 Rubrika: Il salotto di Franca

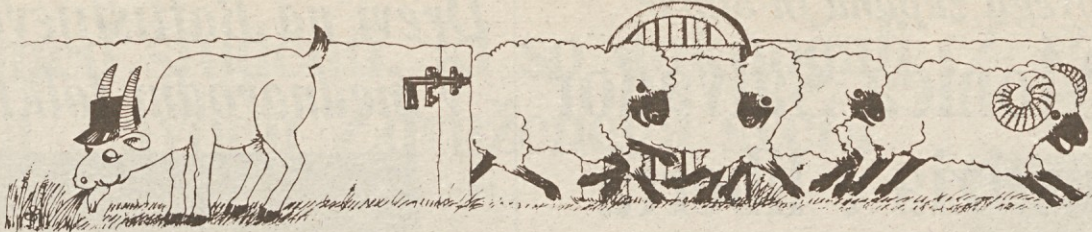
TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

Tedenski pregovor:

Kozel ni
za vratarja.

(nemški)



poletne prireditve

LIGNANO

Arena Alpe Adria

V torek, 23. 8., ob 21. uri: Simplex et mensurata - italijanski plesi in balade iz 14. stoletja v izvedbi vokalne in glasbene skupine Dramsam.

V sredo, 24. 8., ob 21. uri: ansambel Compagnia di arti e mestieri predstavlja Affetti ed effetti - koncert vokalnih in instrumentalnih skladb evropskega rinascimenta.

V četrtek, 25. 8., ob 21. uri: Collegium pro musica antiqua predstavlja Symphonie - Italijanska in angleška instrumentalna glasba 17. stoletja.

V petek, 26. 8., ob 21. uri: skupina Ex novo ensemble predstavlja Iteration - Ameriška avantgarda in sodobniki.

V soboto, 27. 8., ob 21. uri: Ex novo ensemble v sodelovanju z univerzitetnim centrom iz Padove predstavlja Med naravo in tehnologijo - Od petja ptic do kompiuterske glasbe.

V nedeljo, 28. 8., ob 21. uri: Fratelli Format - Deset ritmičnih razmišljanj za deset izvajalcev.

Stadion

V petek, 25. 8. ob 21.30: koncert Erosa Ramazzottija.

BENETKE - LIDO

Restavracija Paradiso

V nedeljo, 21. 8., ob 21. uri: Jazz koncert na barki s skupino El tren azul.

Gledališče La perla

V nedeljo, 21. 8., ob 21. uri: Professione comico, nastopata Beppe Grillo in Davide Riondino.

VERONA

Teatro romano

Nocoj, 20. 8., ob 21. uri: gledališka predstava Sen kresne noči (William Shakespeare), rež. Glauco Mauri (ponovitve 22., 23., 24., 25. in 26. 8.).

Arena

Nocoj, 20. 8., ob 21. uri: opera La Gioconda (Amilcare Ponchielli), dir. Christian Badea, rež. Jean-Claude Auvray.

V torek, 23. 8., ob 21. uri: opera Aida (Giuseppe Verdi), dir. Donato Renzetti, rež. Pietro Zuffi (ponovitev 26. 8.).

Jutri, 21. 8., ob 21. uri: opera Turandot (Giacomo Puccini), dir. Daniel Oren, rež. Raymond Rossius (ponovitev 24. 8.).

V četrtek, 24. 8., ob 21. uri: balet Zorba il greco, na glasbo Mikisa Teodorakisa, koreografija Lorce Massine.



Balet Zorba il greco v veronski Areni

mednarodni festival

LJUBLJANA

Križanke, Narodna galerija in CD

V POLETNEM GLEDALIŠČU nocoj, 20. 8., ob 20.30: koncert Pierra Bensusana (elektro-akustična kitarar).

V POLETNEM GLEDALIŠČU v ponedeljek, 22. 8., ob 20.30: koncert New Swing Quarteta ob 20-letnici delovanja, gostje Mija Znidarič, Alenka Pinterič in Bruno Rigassi.

V KRIŽEVNIŠKI CERKVI v torek, 23. 8., ob 20. uri: nastopata violončelist Tomaž Sever in pianist Hinko Haas (Schumann, Gollub, Rojko, Shubert).

V POLETNEM GLEDALIŠČU v sredo, 24. 8., ob 20.30: Drama SNG Maribor predstavlja delo Borisa Novaka Vojaki zgodovine (rež. Jože Babič).

V PREDDVERJU POLETNEGA GLEDALIŠČA v petek, 26. 8., ob 20.30: soloplesna predstava Under Skin - Pod kožo, nastopa Ivo Ismael.

V NARODNI GALERIJI v soboto, 27. 8., ob 20. uri: koncert kitarista Eliota Fiska (Sor, Scarlatti, Bach, Barrios-Mangore, Berio, Paganini).

V MALEM ATRIJSKEM DVORIŠČU v ponedeljek, 29. 8., ob 20.30: monodrama Blagi pokojniki, dragi možje, nastopa Polone Vetrih (A. Nikolaj, rež. Boris Kopal).

V POLETNEM GLEDALIŠČU v torek, 30. 8., ob 20.30: alternativno plesno gledališče Neger iz Münchna predstavlja Alice za ogle-dali (Tanztheater Neger).

V POLETNEM GLEDALIŠČU v sredo, 31. 8., ob 20.30: Rdeči nosovi (Peter Barnes, rež. Dušan Mlakar), gostovanje PDG Nova Gorica.

V SREDNJI DVORANI CANKARJEVEGA DOMA v četrtek, 1. 9., ob 20.30: Tetovirano pozorišče (Mladen Materič), gostuje Otvorena scena Obala iz Sarajeva.

● Informacije nudi Festival Ljubljana (tel. 061/221948 ali 061/221188). Vstopnice pri blagajni Festivala (tel. 061/226544) vsak dan razen ob sobotah in nedeljah od 11. do 13. ure in od 18. do 19. ure ter uro pred predstavo.

razstave

LJUBLJANA

□ MESTNA GALERIJA (Mestni trg 5 - tel. 061/212896): Sodobna kitajska fotografija (vsak dan 10-18, ob nedeljah 10-13, ob ponedeljkih zaprto).

□ RAZSTAVIŠČE NAMA (Tromostovje): Aleksander Kačar-Aca razstavlja pasteles, akvarele in risbe.

PASSARIANO

□ VILA MANIN: razstavi Marcello Mascherini evropski kipar (vsak dan 9.30-12.30 in 15-18, ob ponedeljkih zaprto, do 6. 11.) in Poklon Mariji - 67 umetnikov Furlanije-Juljske krajine (vsak dan 10-13 in 16-19, ob ponedeljkih zaprto, do 28. 8.).

PALMANOVA

□ V NAPOLEONSKI SMODNIŠNICI (Bastione Foscari): prodajna razstava starih odtisov.

SAN DANIELE

□ BIBLIOTECA GUARNERIANA (Ul. Roma 1): I tesori della Guarnieriana (vsak dan 9.30-12.30 in 15.30-19, ob ponedeljkih zaprto, do 30. 10.).

LIGNANO

□ CENTRO CIVICO (Ul. Treviso 2): Inediti da una collezione d'arte moderna (vsak dan 9-12.30 in 14.30-19, ob ponedeljkih zaprto, do 11. 9.).

PORDENON - Bruniera

□ VILA VARDIA: La cultura della villa - Friuli occidentale e Venezia del '700 (vsak dan 9.30-12.30 in 16.30-19.30, ob ponedeljkih zaprto, do 9. 10.).

BENETKE

□ PALAČA GRASSI: Feničani (vsak dan 10-19).

□ GALERIJA GIORGIO CINI: razstava Disegni veneti (vsak dan 10-18, ob torkih zaprto, do 6. 11.).

□ DOŽEVA PALAČA: Mehiška umetnost pred Krištofom Kolumbom (vsak dan 9-19, do 4. 9.).

□ CA' PESARO: Federico Zandomenighi - Benečan v Parizu (vsak dan 10-18, ob ponedeljkih zaprto, do 21. 8.).

□ MUZEJ CORRER: I mestieri della moda (vsak dan 10-18, ob torkih zaprto, do 15. 9.).

□ BIENALE - Giardini Castello (vsak dan 11-17, do 25. 9.).

□ SCUOLA GRANDE S. GIOVANNI EVANGELISTA: La poesia dell'immaginario, razstavlja Jean-Michel Folon (do 31. 8.).

SPOMINSKI DATUMI:

- Pred 70 leti: 20. 8. 1918 je bil v Trstu shod socialnih demokratov.
- Pred 40 leti: 22. 8. 1948 so slovenske ženske iz Gorice, Benečije in Kanalske doline ustanovile Zvezo slovenskih žena.
- Pred 40 leti: 23. 8. 1948 je deželno vodstvo KPA za Koroško začelo izdajati štirinajstdnevnik v slovenskem jeziku Slovenski borec.

OSEBNOSTI:

- 24. 8. 1898 se je v Trstu rodil slikar Avgust Černigoj, ki je umrl 17. 11. 1985.
- 26. 8. 1913 se je v Trstu rodil pisatelj Boris Pahor.

PADOVA

□ PALAČA DELLA RAGIONE: razstava iz zbirke La quadreria Emo Capodilista - 543 slik od 15. do 18. stoletja (vsak dan 9.30-12.30 in 15.30-19.30, ob ponedeljkih zaprto, do 25. 9.).

grajski koncerti

ARCANO

Grajski dvorec

Nocoj, 20. 8., ob 20.30: Srečanje solistov (Corelli, Vitali, Tartini, Vivaldi, Veracini, Albinoni).

PUŠJA VAS

Občinska palača

V soboto, 27. 8., ob 20.30: koncert srednjeveških in renesančnih skladb s skupino Les Menestrels, dir. Klaus Walter.

TRST

Grad sv. Justa

V četrtek, 1. 9., ob 20.30: koncert komornega orkestra Festivala iz Brescie in Bergamo, dir. Agostino Orizio (Händel, Vivaldi).

današnji radijski sporedi

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: koledarček; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Dopoldanski zbornik: Kulturni dogodki (pon.), (9.00) Prehrana in zdravje, Glasbeni listi; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Koncert iz studia: flavta Erika Slama, angleški rog Alessandro Bonelli, rog Jože Falout (Merku), nato altistka Marta Valetič in pianistka Anna Luci Sanvitale (Čajkovski, Rimski Korsakov), flautist Milan Pahor in pianistka Dina Slama (Ramovš, Vrabec, Danielj); 11.30 Glasbeni listi; 12.00 Na počitnice! 12.30 Glasbeni listi; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Popoldanski zbornik: (14.30) Navdih književnosti v opernem izrazu; (16.00) Filmi na ekranih, vmes Glasbeni listi; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Ne morem jih pozabiti; 18.20 Glasbeni listi.

Radio Ljubljana

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00, 24.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.35 Promet; 8.05 Pionirski tednik; 9.05 Pogovor s poslušalci; 9.35 Turistični napotki; 10.05 Matineja; 11.05 Znanstveniki pred mikrofonom; 11.20 Stara glasba; 11.35 Poslušalci čestitajo; 12.30 Kmetijski nasveti; 14.05 Glasbena panorama; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.10 Glasbeni mozaik; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak; 16.30 Srečanje republik in pokrajin; 17.00 V studiu; 18.00 Glasba iz baletov; 18.30 S knjižnega trga; 19.35 Lahko noč otroci; 19.45 Ansambel Bojana Drobeža; 20.00 Radio na dopustu; 22.20 Od tod do polnoči; 23.05 Literarni nokturno; 0.05 Nočna glasba.

Radio Koper (slovenski spored)

13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vremenska napoved in prometni servis; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Poročila in pregled tiska; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Kruh in sol Radia Koper; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Mizica pogrnj se; 17.15 Zamejska reportaža; 18.00 Popevke naših ansamblov: Dajmo naši; 18.30 Glasbena starinarnica; 19.00 Zaključek, nato prenos Radia Lj.

Radio Koper (italijanski spored)

6.15, 8.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Poročila; 6.00 Glasba; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Poletje na Radiu Koper; 8.00 Casual; 8.20 Popevka tedna; 8.40 Glasba; 9.00 Carosello Curci; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Feeling; 9.45 Ansambel Casadei; 10.05 Sprehod po ulicah; 10.40 Vstop prost; 11.00 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Avtomobilizem; 14.40 Glasba; 15.00 Spet se te spominjam; 15.45 Sobotna oddaja; 20.00 Nočni spored.

Radio Opčine

10.00 Pet Shop Show z lestvico melodij; 14.00 Okno na Benečijo (pon.); 15.00 Glasba po željah; 17.30 Kje, kaj, kako, zakaj; 19.00 Listam po časopisih; 20.00 V soboto zvečer, nato Poletni val.

filmske premiere

eva fornazarič

O ironičnem bogatašu



se je tokrat povzpel celo do - sicer izmišljenega - prestola. Murphy je v filmu *Coming To America* Akeem, prestolonaslednik zamundaškega kralja, ki mu je oče našel primerno nevesto, a je on ne mara. (Starši večkrat nimajo posluha za pobožne želje svojih otrok ali jih slabo tolmačijo.) Ko njegova visokot odkrije, da se sin upira poroki, odloči, da svojemu do-raslemu otročiču »podari« 40 dni prostosti. Pa naj se zabava, pravi oče, ki se lahko ponaša s kronano, a prazno glavo.

Princu rojijo povsem dugačne stvari po glavi. Zaljubi se v lepo Liso in se zaposli pri McDonald'su njenega očeta. Bodoči kralj bo serviral hamburgerje in pomfri, ljubezen pa bo - kot preudarno pravi slovenski režiser - vsem v pogubo.

Vsem, a ne Eddyju Murphyju, ki se požvižga na globino filmskega sporočila, saj si je že utrl pot do hollywoodskega Olimpa. Korak za korakom si je znal temnopolti igralec priboriti toliko filmske slave, predvsem pa toliko kapitala, da je postal eden izmed najbolj petičnih ameriških igralcev.

Mnogi se sprašujejo, kako je to mogoče, saj je igral le v nekaj filmih. Res je. A kaj, ko je mladi mož igral v dveh uspešnicah (*Beverly Hills Cop I in II*) in nato izredno preudarno investiral dobičke. Tako »perspektivnih« igralcev je v Hollywoodu res premalo...

V ZDA je napočil dan Eddyja Murphija. Po nekajletnem filmskem treningu v dobri družbi (predvsem Dana Aykroyda) je temnopolti igralec z ironičnim pogledom in smehom, ki ga hvala bogu ni mogoče dublirati, ponovno padel v objem režiserja Johna Landisa. Skupaj sta realizirala prvo romantično komedijo za postavnega Eddyja, ki

tu in tam

vojmir tavčar

Dobrohotna ironičnost v pravljичni milini

BENETKE — »Brez srca je tudi genij pošast.« »Domišljija je močnejša od nas.« Ta dva stavka, ki ju rad ponavlja, dobro ponazarjata umetniški in duhovni svet Jeana Michela Folona, znanega slikarja, grafika in ilustratorja belgijskega porekla, ki razstavlja v teh dneh v Benetkah. Razstavo v cerkvi sv. Janeza Evangelista je priredila skupina Progetto cultura 2000, ki se s to pobudo predstavlja na tako zahtevnem odru kulturnih prireditvev, kot je mesto v laguni.

Pred tremi leti je Jean Michel Folon predstavil v Benetkah v Muzeju Corer predvsem svoje akvarele, tokrat pa je dal prednost grafičnim listom zadnjih dvajsetih let. In morda so prav grafike tiste, ki v največji meri odražajo magični Folonov duhovni svet, pravljичnost njegove domišljije in njegove interpretacije sodobnega sveta. Umetnik se spoprijema z današnjo družbo, z megalopolami, ki jo utesnjujejo, s stroji, ki jo pogojujejo, vendar mehko-ba risbe in barvnih tonov močno omiljuje ironičnost in zajedljivost ilustracije. Folon se ne izogiba sodobni problematiki, spoprijema se je tudi z dramatičnimi pojavi, kot je terorizem, vendar njegov prikaz ni nikoli okruten in odvraten, nikoli šokanten, pač pa odet v milino in dobrodušnost umetnikove ironije. Morda pa se ob takem prikazu stvarnosti, ob takem

opozarjanju na probleme sveta človek zamisli še bolj kot pa ob brutalnem odslkavanju vsakdana.

V cerkvi sv. Janeza Evangelista je Folon razstavil 130 grafičnih listov, ki so nastali v zadnjih dvajsetih letih. V teh delih je umetnik prikazal vsakodnevne emocije, srečo in žalost, začudenje, presenečenje, pa tudi utesnje-

nost in stisko. Vse to pa s svojstvenim pogledom, z nežnostjo in milino otroka, s široko razprtimi očmi in dobrohotno radovednostjo zre v svet, ki ga obdaja.

Razstavo, ki bo odprta do 31. avgusta, sta pripravili Paola Ghiringhelli in Cristina Taverna, razstavni prostor pa je opremil arhitekt Gottardo Bonacini.



Le voyant, 1974

V Gradežu imajo od sinoči novega župana in odbor Županja je 24-letna Monica Salvador Pripada gibanju Giustizia e libertà

Gradež ima od sinoči novega župana in nov občinski odbor. Sestavljajo ga izključno predstavniki gibanja Giustizia e libertà. Mesto prvega občana, pravzaprav prve občanke, so zaupali 24-letni študentki prava Monici Salvador. Gradež je s tem dejansko potrdil svojo posebnost. Salvadorjeva je namreč edina županja v goriški pokrajini in, če se ne motimo, tudi v vsej deželi.

Novi župan in člani novega odbora so bili izvoljeni z omejenim mandatom, vendar s točno določenim namenom: svoje dolžnosti bodo opravljali do izglasovanja proračuna, zatem bo treba poiskati trajnejših in trdnjših rešitev. Ne gre namreč pozabiti, da je Salvadorjeva prejela samo enajst glasov od skupnega števila dvajsetih in

da je bil odločilen glas misovskega predstavnika Appollonia.

Za Salvadorjevo so glasovali predstavniki Giustizia e libertà, socialdemokrati in predstavniki gibanja zelenih Mattiussi ter, kakor je napovedal, edini misovski predstavnik v občinskem svetu.

Tudi včerajšnja seja je potekala v dokaj razbeljenem okolju, tako zaradi neznozne vročine, še bolj pa zaradi stališč predstavnikov nekaterih strank, ki so se čez noč povsem spremenila.

Krščanski demokrati, ki so na četrtkovi seji podpirali sestavo manjšinskega odbora med njimi in socialdemokrati, so se premislili in predstavili nov predlog: župan s poizvedovalnim mandatom naj se izvoli iz vrst KD, potem se bo videlo.

Proti predlogu so se izrekli tako socialdemokrati kakor predstavniki gibanja Giustizia e libertà. Bilo je precej ostrih besed na račun KD in njenega ravnanja, končno pa je Marino De Grassi predstavil predlog, ki je pripeljal do izvolitve župana in odbora.

Socialisti so napovedali, da se bodo glasovanja vzdržali, prav tako komunisti, medtem ko je KD ostala pri svojem predlogu, kar se je ob glasovanju tudi pokazalo. Njihov kandidat Scaramuzza je prejel pet glasov, štiri glasovnice so bile bele, enajst pa jih je dobila Salvadorjeva. Slednja je v krajši izjavi tudi napovedala, da misli ostati na čelu občine samo za čas, ki je potreben, da se pripravi in odobri proračun in da se takoj zatem prične sestava trdne večine.

Na mesto efektivnih odbornikov so bili izvoljeni: Mario David, Tarcisio De Grassi, Edi Thomann in Giorgio Marin, odbornika suplenta bosta Fabio Zanetti, dosedanj župan, in Marino De Grassi.

Ob koncu lahko ugotovimo, da je bila upravna kriza, ki je že lani pripeljala do predčasnih volitev, rešena, vendar le začasno, in da je bila zaenkrat odgnana nevarnost komisarke uprave, da pa je pot do zagotovitve trajnejših rešitev najbrž še zelo dolga in zapletena. Slišati je, da je prav reševanje zadnje krize še poglobilo nesoglasja med krajevnimi predstavniki nekaterih strank in njihovimi pokrajinskimi vodstvi. Tako nesoglasje naj bi bilo posebej prisotno v vrstah PSI.

Drevi na Battistijevem trgu uvod v mednarodni folklorni festival



Uradno se bo mednarodni folklorni festival (18. po vrsti) in posvet na temo Doprinos ljudske kulture k utrjevanju miru v svetu in razumevanja med narodi pričel v torek, 23. t. m., in se zaključil v soboto oziroma v nedeljo, 28. t. m.

Teden ljudskih pesmi in plesov, med katerim bomo v Gorici sledili izvajanju preko dvajsetih skupin iz skoraj prav toliko držav, pa se bo pričel, neuradno sicer, že danes. Na Trgu Battisti bo ob 21. uri nastopil ansambel Los pedritos, odprli bodo kioske, plesalci pa se bodo lahko zavrteli. Podobne prireditve na Battistijevem trgu se bodo vrstile nato vse dni, do nedelje, 28. t. m. Vsak večer bodo nastopi

ene ali več skupin, ki so se prijavile k letošnjemu mednarodnemu tekmovanju folklornih skupin. Vsak večer bo tudi ples.

Pričenja se torej teden, ki bo zares v znamenju ljudskih plesov, glasbe in plesa ter ta možnosti prijetnega razvedrila.

Na sliki: člani folklorne skupine Movimento iz Brazilije.

izleti

SPD Gorica obvešča, da bo 28. avgusta izlet na Nevejsko sedlo in Prestreljenik. Posebej je namenjen udeležencem tečaja smučanja. Pojasnila in prijave v trgovini Bavcon.

razna obvestila

KD Paglavec iz Podgore prireja tečaj kajakaštva v 6. lekcijah s pričetkom 22. t. m. ob 18. uri. Zbirališče na društvenem sedežu. Na razpolago bo tudi oprema. Za podrobnejše informacije - tel. 30835.

Pro Loco obvešča, da so že na razpolago vstopnice za 18. svetovni mednarodni festival, ki bo v Gorici od 23. do 28. avgusta. Vstopnice dobite v prostorih avtonomne turistične ustanove na Verdijevem Korzu 100, tel. 83870 po sledečih cenah: odrasli 8 tisoč; otroci, vojaki, upokojenci in invalidi 5 tisoč; abonma za odrasle (velja za vseh sedem nastopov) stane 30 tisoč lir, znižani pa 20 tisoč lir.

Danes stopata na skupno življenjsko pot

PATRIZIA FLORENIN
in ALEŠ FIGELJ

Vso srečo jima želi ZSKD.

kino

Gorica

CORSO 18.00-22.00 »Misfatto bianco«.

VERDI 19.00-22.00 »Emanuelle 5«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

VITTORIA 17.30-22.00 »La bottega del piacere«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Nova Gorica

SOČA 18.30-20.30 »Brez milosti«, ob 22.30 »Rozmarin«.

DESKLE 19.30 »Policijska akademija«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

D'Udine — Trg San Francesco 4 — tel. 530124.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

Centrale — Trg republike 26 — tel. 72341.

pogrebi

Danes v Gorici: ob 8. uri Leo Tel iz bolnišnice Janeza od Boga v cerkev sv. Justa in na pokopališče v Podgori, ob 9.30 Bernardo Baroni iz splošne bolnišnice v cerkev na Placuti in na glavno pokopališče.

Nenadoma nas je zapustil naš dragi

Zorko Mikulus

Žalostno vest sporočajo žena Marica, hčerki Sandra in Kostanca z družinama ter drugi sorodniki.

Pogreb pokojnika bo v torek, 23. t. m., ob 9.30 iz mrliške veže glavnega pokopališča v cerkev v Pevmo.

Gorica, 20. avgusta 1988

Posojili za preko milijarde lir

Zavod Cassa depositi e prestiti je te dni odobril v korist Goriške občine dve posojili v skupnem znesku preko milijarde lir. Posojilo v znesku 866 milijonov lir bo občina uporabila za financiranje druge skupine del izrednega vzdrževanja šolskega centra v Ulici Gramsci v Stražicah. Celotni strošek za prenovitev objekta znaša milijardo in šesto milijonov lir. Prvo skupino del že izvajajo. Z novim posojilom bodo prenovili ostrešje šole, zamenjali zapirala in uredili ogrevalne naprave. Predvideni so tudi nekateri posegi za ureditev okolice.

Posojilo 192 milijonov lir pa bo služilo za nakup sodobnega stroja za poimetanje ulic.

Urejanje prometa in nadzorstvo pred šolami

Mesec dni je do pričetka novega šolskega leta. Na to opozarja goriška občinska uprava, ki sporoča ob enem, da namerava tudi v prihodnje poveriti upokojencem opravljanje službe nadzorstva pred šolami in sicer ob začetku in koncu pouka. Za tako priložnostno zaposlitev lahko zaprosijo upokojenci, starejši od 60 let, in upokojenke, starejše od 55 let. Predvidena nagrada za enodnevno službovanje (približno dve uri) znaša 8.360 lir.

Interesentom nudijo podrobnejša pojasnila v uradu za decentralizacijo, v Mazzinijevi ulici 17. Tu sprejemajo tudi prijave.

Tako kakor prejšnja leta, bodo upokojenci, ki bodo sprejeti v službo, to dejavnost v prvih dneh opravljali v spremstvu in po navodilih mestnih redarjev.

Suša pospešuje dozorevanje grozdja Obeta se razmeroma zgodnja trgatev

Posledice dolgotrajne suše se bodo poznale tudi pri vinski letini. Kolikšen je bil vpliv na kakovost in količino, bo mogoče oceniti šele v naslednjih desetih, dvajsetih dneh, že zdaj pa je mogoče z gotovostjo reči, da je suša pripomogla k hitrejšemu dozorevanju grozdja in da se torej obeta zelo zgodnja trgatev. Po napovedih dr. Claudia Fabbra, strokovnjaka s področja vinogradništva in svetnika deželnega ravnanstva za kmetijstvo, bodo ob koncu meseca že dozorele sorte grozdja, namenjenega za pridelavo penicijev, vin (črni pinot in chardonnay). Kdaj se bo pričelo spravilo, bodo seveda ugotovili na podlagi vsebnosti sladkorja in kislin. Padavine, ki jih napovedujejo že za prihodnje dni, bi utegnile postopek zorenja še pospešiti. Če se bo spravilo letine v nižinskih predelih pričelo ob koncu avgusta, oziroma prve dni septembra, bodo približno teden dni zatem na vrsti Brda. Najprej bodo vinogradniki seveda spravili zgodnje sorte kot sivi pinot in beli pinot ter soavinjon.

V Goriških Brdih bo trgatev za nekaj dni prej kakor v vinogradih v okolici Cedad, kjer so sicer podobne klimatske razmere in sestava tal, vendar so vinogradi zasajeni z drugačnimi sortami, ki dozorevajo nekoliko kasneje.

Trgatev je tako rekoč pred vrati. Za ocene kakšna bo letina je sicer pre zgodaj. Toča letos ni povzročila velike škode, nekaj so vinogradniki prihranili tudi na škropivih, vsled daljšega sušnega obdobja, saj ni bilo potrebno škropiti tako pogostoma. Vprašanje je koliko je (ali še bo) pomanjkanje padavin vplivalo na količino in kakovost pridelka.

Marsikaj je seveda odvisno od tega, kako bo z vremenom v prihodnjih ted-

nih. Ne samo glede večje ali manjše prisotnosti padavin, ampak tudi glede poprečnih temperatur. Previsoke temperature v času vrenja — tak primer smo imeli lani in predlanskim — pomenijo dodaten strošek v kletih, saj mora vrenje potekati ob optimalnih temperaturah, nižjih od dvajset stopinj. Potrebno je seveda poskrbeti za hladilne naprave, ki so sicer v sodobno opremljenih kletih že del standardne opreme, ki pa jih še zmeraj pogrešamo v manjših, tako imenovanih družinskih kletih.

V času priprav na trgatev pa velja opozoriti tudi na vrsto birokratskih (žal vse večjih) zadev, ki jih morajo vinogradniki izpolniti, da se izognejo strogim sankcijam: te obveznosti zadevajo potrdilo zdravstvenih oblasti gle-

de ustreznosti prostorov za predelavo grozdja v vino, osebne zdravstvene knjižice, žigovanje registrov, spremne listine VA in VA 1 itd.

Gre za sitne zadeve, ki pa se jim, vsaj za zdaj, vinogradniki ne morejo izogniti.

Podlegel poškodbam

V četrte zgodaj zjutraj je v katarski bolnišnici umrl 23-letni Paolo Tumpich iz Fiumicella, Ul. Bonetti. Mladenec je pretekli petek pri padcu z motorjem zadobil hude notranje poškodbe. Nesreča se je pripetila v prvih jutranjih urah na pokrajinski cesti med Fiumicellom in Fossalom.

V četrtek v Vilešu

Ogenj v gospodarskem poslopju Škode za okrog 50 milijonov

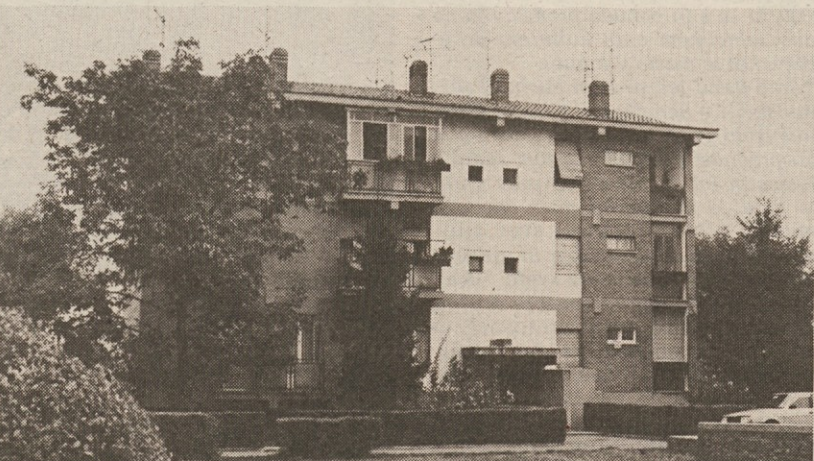
Goriški gasilci so pogasili velik požar, ki se je v četrtek popoldan razvil v gospodarskem poslopju posestva Francesca Pecorarija v Ul. Iacomini 19 v Vilešu, šele v noči na petek. Ognjeni zublji so zajeli gospodarsko poslopje in se razširili z neverjetno hitrostjo. V poslopju je bilo shranjeno seno in druge lahko vnetljive stvari. Zdi se, da je silovit požar povzročil kratak stik v električni napeljavi, končno besedo o tem pa bodo imeli karabinjerji iz Gradišča.

Goriškim gasilcem, ki so se odpeljali na prizorišče požara kar s tremi avtocestami, je po dobrih devetih urah le uspelo pogasiti goreče poslopje. Kot so nam včeraj povedali gasilci, je požar popolnoma uničil 600 kvintalov sena in slame, stroj za sejanje, 8 kvintalov raznih gnojil, dve stiskalnici za grozdje in dva lesena soda. Poleg tega je požar močno prizadel poslopje, saj bo treba na novo predelati kar 300 kvadratnih metrov strehe.

Karabinjerji iz Gradišča so ocenili, da gmotna škoda presega 45 milijonov lir. Poslopje je bilo zavarovano.

Teden dni po umoru Jolande Ostromann

Preiskava menda še na mrtvi točki



Hiša v Ulici Montenero 48, kjer je v zadnjem nadstropju sama živel 82-letna Jolanda Ostromann (Foto Čubej)

Dober teden že traja preiskava o umoru 82-letne Jolande Ostromann, upokojenke, ki je živel sama v tret-

jem nadstropju hiše v Ulici Montenero 48. V zadnjih dneh, tudi potem ko so preiskovalci dali možnost občanom,

da preko posebnega telefona in ob do slednem spoštovanju anonimnosti sporočijo vesti, ki bi bile v kakršnikoli zvezi z dogodkom, niso zabeležili bistvenega napredka. Na telefonsko številko 32959 se ni javil nihče, vendar preiskovalci še niso obupali, čeprav se zavedajo, da imajo pred seboj razmeroma zapleten primer. Za razvozlanje sta potrebna čas in potrpljenje. Računati je namreč treba z dejstvom, da sta se umor in rop odvijala v nekoliko neobičajnem okolju in da je tudi žrtev živel precej neobičajno, po svoje, kar preiskavo vsekakor otežuje.

Med razlogi, ki vsekakor ovirajo hitrejši potek preiskave in odkritje morilca ali morilcev bi utegnil biti tudi strah. Sicer bi težko pojasnili dejstvo, da nihče od sostanovalcev, oziroma občanov v bližini stanovanja pokojne upokojenke, ni opazil nič posebnega, ni slišal nobenega hrupa ali česa podobnega.

OD 21. JUNIJA X 13 TEDNOV

V TRŽIČU

MAGAZZINI BIG

UI. DUCA D'AOSTA 76

PRODAJA
VSEGA BLAGA

ZARADI ZAMENJAVE LASTNIŠTVA

PRODAJA DO IZČRPAJANJA
ZALOGE 40.000 KOSOV:
OBLAČIL, PLETENIN,
SRAJC, JEANSOV

VSE BLAGO JE NAJBOLJŠE KAKOVOSTI

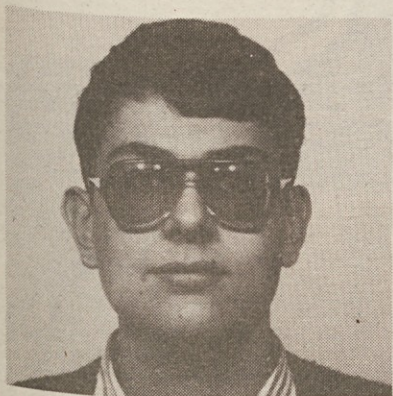
ZNIŽANJA DO 80%

Obv. občini 4/6/88

Pogovor z maturantom Andreo Valassijem

Najboljši med študenti, ki so dokončali šolanje na Zavodu Združenega sveta

Jeseni bo študiral fiziko v Pisi



metodi veliko uporabljali laboratorije, zato je vsako teoretično znanje dobilo svoj praktičen pečat.

Zelo pomembno je to, da si sam izbereš predmete, ki te zanimajo in za katere meniš, da ti bodo v prihodnosti služili. To te seveda postavlja pred odgovornost odločitve, ki jo na navadni višji šoli srečaš navadno šele pred izbiro fakultete. Edino kar me je nekoliko motilo so bila "spraševanja", v bistvu so to testi, ki so vsi v pisni obliki.

Zavod Združenega sveta je pravzaprav zbirališče študentov iz vsega sveta, iz vseh kontinentov. Različnost kulture, mišljenja in jezika ne predstavlja problema za sožitje na šoli?

Ena najlepših plati našega zavoda je prav ta, da si v nenehnem stiku s tako različnimi narodnostmi. Dejstvo, da smo si tako drugačni, da se razlikujemo v barvi kože, v jeziku, v navadah, nas prav nič ne moti, nasprotno, prav to je še dodaten element, ki pripomore k obogatitvi osebnosti vseh nas.

Raznolikost narodov pride najbolj do izraza na prireditvah in slavnostnih večerih, ki jih v zavodu organiziramo ob raznih priložnostih. Na teh prireditvah se vsak narod predstavi z najbolj karakterističnimi plesi, pesmimi in glasbo. Tako organiziramo na primer ob začetku šolskega leta Večer dobrodošlice, kar prav gotovo zelo pripomore, da se študentje prvega letnika čimprej vživijo v ambient.

Več sportnih srečanj smo organizirali tudi s slovenskimi šolami in priznati je treba, da so vselej bili močnejši od nas.

Vzdušje je pri nas vseskozi zelo naletretno, nikoli ni dolgčas in res svetujem, da bi se čim več študentov odločilo za tako izkušnjo.

Sedaj pa še zadnje, klasično vprašanje — kaj nameravaš v prihodnosti?

Med vsemi predmeti, s katerimi sem se ukvarjal v šoli me je najbolj zanimala fizika, zato sem se tudi odločil, da bom septembra poskusil s sprejemnim izpitom za študij fizike na univerzi Normale v Pisi.

Dobro se zavedam, da bom sedaj na univerzi spoznal čisto nove ljudi, da bo to spet nova izkušnja zame, mogoče še lepša, kljub temu pa vem, da bosta ti dve leti v Devinu ostali neizbrisno doživetje.

Myriam Klanjšček

Štipendije

Pokrajinski konzorcij za rehabilitacijo bo v obdobju od septembra letos do julija prihodnjega leta štipendiral dijake, ki obiskujejo posebne tečaje za delo s psihično in fizično prizadetimi osebami in ki so pripravljeni nuditi pomoč v raznih dejavnostih ustanove. Štipendija znaša 700 tisoč lir mesečno. Za dodelitev štipendije lahko zaprosijo le študenti, starejši od 18 let in ki opravljajo posebne tečaje za delo s prizadetimi osebami ali ki že imajo ustrezen študijski naslov. Prošnje za uvrstitev v lestvico je treba dostaviti do 14. ure 12. septembra letos v tajništvo konzorcija v Gradišcu, Trg Unità 3, tel. 99133. Prošnje morajo biti na kolkovanem papirju.

Ivo Berdon član SPD Gorica

Z vzponom na Hafner zaključil planinsko Pot prijateljstva



Na Pot prijateljstva se je doslej odpravilo nad dva tisoč planincev v Sloveniji, na Koroškem in v naši deželi. Tako izhaja iz števila prodanih dnevnikov te povezovalne poti, za katero so se dogovorili predstavniki treh krovnih planinskih organizacij s plemenitim ciljem, ki ga je zasledoval že Julius Kugy, to, da so gore danes bolj kakor kdajkoli prej element združevanja in prijateljstva med narodi. Odtod tudi ime: Pot prijateljstva, ki v vsaki od treh dežel zajema deset najbolj značilnih vrhov.

Trenutno nimamo točnih podatkov, koliko planincev se je doslej povzpelo na vseh trideset vrhov. Zagotovo pa lahko rečemo, da je med njimi tudi član Slovenskega planinskega društva

v Gorici Ivo Berdon. Prav ob koncu prejšnjega tedna je na knjižico pritisnil zadnji manjkajoči žig. Skupaj z nekaterimi člani društva se je povzpел na Hafner, zadnji teden v juliju pa tudi na Grossglockner.

Ivo Berdon je tako prvi član SPD Gorica, ki je opravil Pot prijateljstva in verjetno eden med bolj redkimi v naši deželi, ki si je prislužil to priznanje, ki ga bo seveda moral še prejeti.

Prehojena Pot prijateljstva ni prvi in edini Berdonov uspeh na področju planinstva. Pred leti je kot prvi zamejski planinec prejel priznanje za prehojeno Slovensko planinsko pot, na katero se, kot pravi, pripravila zdaj že drugi in se je v novi knjižici že nabralo kar lepo število žigov.

Ob Dnevu planincev

Planinski izlet na Janče v Volčji potok in K. Bistrico

Letošnji tradicionalni Dan planincev bo pri planinskem domu na Jančah, nedaleč od Ljubljane in sicer v nedeljo, 11. septembra. Na slovesnosti bo govoril, kakor napovedujejo, predsednik republiškega komiteja SZDL Slovenije Smole. Vsakoletnega množičnega zborovanja planincev so bodo udeležili tudi člani SPD Gorica, ki pripravljajo ob tej priložnosti avtobusni izlet. Poleg udeležbe na zborovanju pri prijetni planinski postojanki, do koder se je mogoče pripeljati z avtobusom, načrtujejo ta dan obisk naravne znamenitosti — arboretuma Volčji potok in pa obisk planinskega doma v Kamniški Bistrici. Arboretum je 115 hektarjev velik park, zasajen v drugi polovici prejšnjega stoletja in v katerem je nad dva tisoč različnih vrst dreves iz vseh kontinentov. Obisk te znamenitosti je prijeten zlasti spomladi in jeseni.

Izlet in krajši sprehod v neposredni okolici planinskega doma v Kamniški Bistrici (nadmorska višina okrog 600 metrov) pa je tudi lepo doživetje. Iz Kamniške Bistrice so speljane planinske poti v osrčje Kamniških in Savinjskih Alp.

Prijave in podrobnejša pojasnila dobijo zainteresenti v trgovini Bavcon in pri odbornikih društva do 31. avgusta.

Koliko ljudi so Nemci med vojno ustrelili in pobili v Panovcu?

Pokrajinski odbor VZPI-ANPI za Goriško namerava v prihodnjih mesecih podrobneje raziskati dogodke iz vojnih let 1943-1945. Gre za razkrivanje do zdaj manj znanih zločinskih dejanj nemških okupatorjev in verjetno tudi njihovih pomagačev. Po do zdaj razpoložljivih podatkih naj bi v tem obdobju na raznih krajih v Panovcu, predvsem pa v železniškem predoru in na strelišču pobili od 15 do 20 ljudi, Slovencev in Italijanov iz Gorice in tudi od drugod.

Pobuda se je porodila skoraj vzporedno z nastajanjem knjige o padlih v odporniškem gibanju v goriški pokrajini in o spominskih obeležjih, ki jo je izdal pokrajinski odbor VZPI-ANPI.

Glede zločinov, ki naj bi jih zagrešili Nemci razpolaga ZZB v Novi Gorici

z nekaterimi pričevanji, ki pa ne dajo zaokrožene podobe o tem, kaj se je v zadnjih dveh letih vojne dogajalo na pragu Gorice. Podatki, čeprav močno fragmentirani, so zapopadeni tudi v nekaterih drugih publikacijah. Potrebna bo zato najbrž zelo podrobna in široka raziskava. Prav z zbiranjem gradiva in odkrivanjem polpretekle zgodovine namerava borčevska organizacija primerno obeležiti 45-letnico splošne vstaje proti nacifašizmu v teh krajih, obenem pa osvetliti del zgodovine, ki je, žal, še do danes ostal prikrit. Prva streljanja naj bi Nemci izvedli kmalu po prebitju Goriške fronte, zadnje žrtve pa naj bi padle proti koncu aprila leta 1945, torej samo nekaj dni pred koncem vojne.

Enkratno doživetje Marka Rojca iz Sovodenj

Z motorjem do Nordkappa in po Skandinaviji

V teh vročih poletnih mesecih ljudje odhajajo, odpotujejo, puščajo za sabo mestno toploto. Poiščejo si jo mogoče drugje, v obmorskih letoviščih, tropskih krajih, južnih deželah... Povsod drugje toploto lažje prenesemo kot doma, povsod postane življenje strpnije in slajše, saj počitnice že kot beseda sama po sebi delujejo kot balzam.

No, dobro, mogoče pa ne iščejo prav vsi utehe pred toploto v vročih predelih našega globusa, saj se marsikdo poda tudi v hladnejše kraje.

Marko Rojca, doma iz Sovodenj, je letos z motorjem obkrožil celo Skandinavijo in je med dolgo turo, dolgo deset tisoč kilometrov obiskal tudi znamenito točko Nord Kapp, kjer je za nekaj mesecev znameniti pojav večnega dne.

Kaj je prispevalo k tvoji odločitvi, da se z motorjem odpraviš na tako dolgo pot?

Že dolgo let sem član motokluba Pino Medeat, pa čeprav v zadnjih letih nisem prav zelo aktivno sodeloval. Letos je turistični odsek kluba organiziral vsakoletni mednarodni šod motociklistov v Kuopii, ki leži nekeje na južni strani Finske. Srečanje se je vršilo od 13. do 15. julija, sami pa smo potem potovanje razvili in se odločili, da bomo po shodu pot nadaljevali po vsej Skandinaviji s končnim ciljem v Nordkappu, najsevernejši točki v Evropi.

V sedmih smo tako odpotovali iz Gorice z naloženimi motorji, ki pa so se vseskozi odlično obnašali, saj nam na celotnem potovanju niso povzročili najmanjših težav. Prvi dan smo prevozili 1100 kilometrov in skozi Nemčijo prišli do Hannoverja, kjer smo prespali, drugega dne pa nadaljevali pot do Travemündeja, ki je ena od luk od koder gredo trajekti. Medtem ko smo čakali na odhod trajekta, se malo odpočili in sprehodili po mestu smo našli nepogrešljivo pristno italijansko prodajalno sladoleda, tako da smo se malo čutili že kar doma. Vkrkali smo se na nočni trajekt, s sladoledom v roki seveda, in se naslednjega jutra izkrcali na južni švedski obali v mestu Trelleborg.

In kakšen je bil tvoj prvi vtis, ko si stopil na švedska tla?

Moj prvi vtis bo verjetno sladkorček za vse feministke, ki si prizadevajo za tako urejeno družbo, kjer bi veljala popolna enakopravnost med moškimi in ženskami, tako glede pravic, kakor glede dolžnosti. Švedinje so mogoče v njihovih prizadevanjih bile bolj bojevitve in odločne kot ženske pri nas. Svoje mesto v idealni, enakopravni družbi so si one namreč že zdavnaj pridobile, medtem ko se pri nas ves pereči problem enakosti le počasi razvija. Najprej sem to opazil na meji, kjer je funkcionarka (in to lepa ženska, kot so lahko samo Skandinavke), pregledovala dokumente. Pozneje, ko smo se sprehajali po mestu, sem opazil v tramvaju žensko, ki je upravljala vozilo. Še velikokrat sem se moral presenečen obrniti, ko sem na mestih, kjer

običajno pri nas vidimo predstavnike moškega spola, zagledal žensko...

Kar mi je potem na skandinavskih tleh naredilo močan in vendar čudovit vtis so njihova mesta, ki so zelo moderno zgrajena, hkrati pa so strukturno čudovito usklajena z okolico in z gozdovi, ki obdajajo mesta. Hiše so zgrajene v lepem razmerju iz betona in lesa, tako da se tipičen stil skandinavske arhitekture nikoli ne prekine s kričevim modernim posegom.

Švedska in Finska sta ravninski deželi, tako da po cestah sploh nismo imeli težav. Drugače je na Norveškem, ki je veliko bolj hribovita dežela. Avtocest na Norveškem ni, zato se tudi ves trgovski prevoz vrši po morju in rekah.

Dva dni smo se na Švedskem ustavili v Stockholmu, ki je, prav tako kot druga, izredno zanimivo in privlačno mesto, potem pa smo od tod s trajektom odpotovali v Helsinki. Prispeli smo po nočni vožnji naslednje jutro.

Iz Helsinkov smo se podali proti vzhodu, proti Sovjetski zvezi in se ustavili v mestu Imatra, ki je le 7 kilometrov od ruske meje. Zavest, da smo tako blizu Rusiji nas je pošteno mikala, da bi prestopili mejo in si tako mimogrede ogledali še Sovjetsko zvezo. Na žalost pa se tega ni dalo, saj je znano, da so birokratske procedure za prestop ruske meje precej dolge. Po cestah, kjer so se pred očmi razprostirali sami bohotni gozdovi in jezera in konji, smo prispeli v Kuopijo.

Tu se je torej vršil vaš praznik — praznik motociklistov.

Srečanje je bilo prav gotovo eno najlepših doživetij tega potovanja. Res je bilo enkratno, ko smo se vsi skupaj zbrali na trgu v Kuopiji. Veliko motociklistov, ki so se prav tako kot mi odpravljali na ta šod smo srečevali že po poti, tako, da smo nekatere dele poti prevozili skupaj. V Kuopiji se nas je zbralo približno 1700 motociklistov, približno 200 nas je bilo iz Italije, ostali pa so bili iz drugih 22 evropskih držav. Italija je zmagala nagradi za največje število udeležencev in za najdaljšo prevoženo pot, tako da smo se domov ponosno vrnili kot zmagovalci. Med našim bivanjem v Kuopiji smo spali v krasnem kampu, ki jih je po Skandinaviji povsod dovolj. Veliko je tu tudi bungalovov, tako da smo bili za prenočišče vedno preskrbljeni.

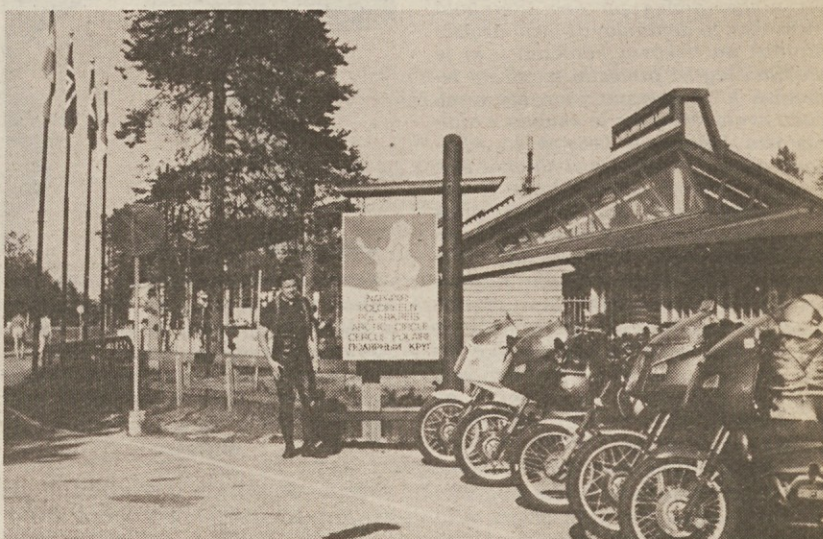
Zadnjega dne smo po mestnih ulicah priredili motoristi povorko. V abecednem redu smo z državnimi zastavami obšli mesto in kljub nepopisnemu hrupu, ki si ga lahko predstavljate, so nas ljudje radi gledali s pločnikov.

Po končani manifestaciji smo jo mahlni proti severu in skozi Rovanjemi, ki je že na Laponskem, prispeli do artičnega polarnega pasu. Tu so nam dali celo diplomu, ki jo dajejo vsem tistim, ki gredo tam mimo in to potrjuje naš "mimohod".

(Nadaljevanje in konec jutri)



Pristanišče v Stockholmu



Postanek na robu polarnega pasu

Atletika: na sinočnjem mitingu Grand Prix v Bruslju

Kopica dobrih rezultatov

BRUSELJ — Sinočnje tekmovanje Grand Prix za memorial Van Damme gotovo ni bilo na »tehnični višini« velikega zürškega mitinga, vseeno pa je navrglo kopico dobrih rezultatov, med katerimi velja omeniti najboljše letošnji čas na svetu Britanca Crama na 1.500 m s 3'30"97. Aouita je zmagal v dvoboju z Američanom Grayem, Carl Lewis je brez težav zmagal na 100 m, novepečeni svetovni rekorder na 400 m, Američan Butch Reynoldson pa je tekkel na nenavadni progi 300 m in zmagal z 32"22.

Po lepi zmagi na 3.000 m zapreke je le dva dni pozneje Italijan Francesco Panetta zanesljivo osvojil prvo mesto tudi sinoči v Bruslju, tokrat na 10.000 m. Naj omenimo še poraz Myricksa v boju z rojakom Powellom.

REZULTATI

MOŠKI. 300 m: 1. Reynolds (ZDA) 32"22; **400 m:** 1. Everett (ZDA) 44"61; **krogla:** 1. Barnes (ZDA) 20,69 m; **3.000 m zapreke:** 1. Pannier (Fr.) 8'17"55; **200 m:** 1. Deloach (ZDA) 20"03; 2. C. Smith

(ZDA) 20"25; **400 m ovire:** 1. Philipps (ZDA) 47"89; **100 m:** 1. C. Lewis (ZDA) 10"04; **5.000 m:** Regalo (Port.) 13'15"63; **1.500 m:** 1. Cram (VB) 3'30"97; **10.000 m:** 1. Panetta (It.) 27'33"15; 3. Cova (It.) 27'53"00; **palica:** 1. Tarpening (ZDA) 5,75 m; **800 m:** 1. Aouita (Maroko) 1'44"37; **daljina:** 1. Powell (ZDA) 8,34 m; 2. Myricks (ZDA) 8,32 m; **višina:** 1. Sotomayor (Kuba) 233 cm; 2. Sjöberg (Sve.) 230 cm.

ŽENSKE. 100 m: 1. Ashford (ZDA) 11"10; **1.500 m:** 1. Ivan (Rom.) 3'59"17; **3.000 m:** 1. McColgan (VB) 8'43"73; **400 m:** 1. Quirot (Kuba) 50"48; **100 m ovire:** 1. Ollislaeger (Niz.) 12"43; **200 m:** 1. Young (ZDA) 22"40.

Navdušenje britanskega tiska ob povratku Iana Rusha

LONDON — »Končno ven iz zapora«, »Junak se je vrnil«, »Hvala Bogu, sem doma«; to so le nekateri naslovi skoraj vseh britanskih dnevnikov ob povratku Iana Rusha v domovino.

Britanski dnevniki pa si niso edini glede vsote, ki naj bi jo odšel Liverpool Juventus za povratek tega nogometaša. Nekateri pišejo, da je Rush stal vodstvo Liverpoola 7 milijard lir, drugi pa pišejo o znatno manjši vsoti. Vsi časopisi navdušeno pozdravljajo povratek Iana Rusha.

Odslovili Clagluno

EMPOLI — Roberto Clagluno ni več trener Empolija. Z odločitvijo vodstva kluba pa se nogometaši ne strinjajo, saj so objavili komunike, s katerim izražajo odstavljeno trenerju vso svojo solidarnost.

Udinese - Triestina ob 18.00, in ne ob 20.30

MILAN — Srečanje za italijanski pokal med Udinesejem in Triestino, ki bo v Vidmu v sredo, ne bo ob 20.30, kot je napačno objavila italijanska zveza, temveč ob 18.00.

Nogomet: v medrepubliški ligi

Danes Koper doma

KOPER — Danes je na programu drugo kolo medrepubliške nogometne lige Zahod in nogometaši Kopa igrajo prvo prvenstveno tekmo na svoji Bonifiki. Nasprotnik je ljubljanski Teol Slovan, proti kateremu pričakujejo »rumeno-modri« zanesljivo zmago, na tekmi pa številno občinstvo. Trener Milan Miklavčič ima na razpolago vse igralce razen Badžima, ki je še poškodovan. V ekipo se vračata Zulič in Volk, v konici napada pa bo ob Breznikarju zaigral Ban. Pred tekmo bo poseben pokal Primorskih novic prejel kapetan rumeno-modrih Robert Voljč, najboljši igralec primorskih moštev (Izola, Koper, Vozila) v slovenski nogometni ligi v preteklem prvenstvu. Pričetek srečanja bo ob 17. uri.

Jadranje: Koprčana Čop in Margon odlična na BAI

KOPER — Mladi jugoslovanski jadralci še naprej uspešno jadrajó na mladinskem balkanskem prvenstvu v Gr-

čiji. Pred zadnjo regato se jim nasmiha kar osem kolajn. V razredu 470 sta Koprčana Čop in Margon že zanesljiva dobitnika najmanj srebrne kolajne, ki ju bosta osvojila tudi Peter Podunavac med fanti ter Janja Orel med dekleti v razredu optimist.

V Izoli osrednja prireditelva teniški turnir za dvojice

IZOLA — Ob ribiškem prazniku bo ta vikend v Izoli vrsta športno rekreacijskih prireditev, ki jih organizirata ZTKO in turistično društvo Izola. Osrednja športna prireditelva, že tradicionalni teniški turnir dvojic, se je pričel včeraj, sklenjen pa bo jutri na igriščih v Simonovem zalivu. Danes bosta še dve jadralski prireditvi, in sicer maraton deskarjev ter regata v razredu optimist. Jutri pa bo najbolj zanimiva prireditelva na balinišču Jadrana, kjer bo potekal mednarodni turnir Jadran '88. J. KREFT

Košarka: včeraj v Portorožu

Uradna predstavitev turnirja Alpe-Adria

PORTOROŽ — Včeraj so v Portorožu uradno predstavili letošnji košarkarski turnir Alpe-Adria, na katerem nastopajo italijanske, jugoslovanske in avstrijske ekipe. Prvič se bosta turnirja udeležili tudi dve ekipi iz Lombardije, to sta Irge Desio in Filodoro Brescia. Turnir za prvoliška moštva bo trajal od 30. t. m. do 7. oktobra, in prav v uvodnem kolu (30. t. m.) bo v Gradežu zelo zanimivo srečanje med Goriziano in Cibono iz Zagreba.

Turnirja prvolišgašev se bodo udeležila naslednja moštva: Hitachi Benetke, Irge Desio, Filodoro Brescia, Olimpia Smelt Ljubljana, Klosterneuburg Dunaj, Benetton Treviso, Fantoni Videm, Goriziana, Cibona Zagreb in Zadar.

V Trstu DP »laser«

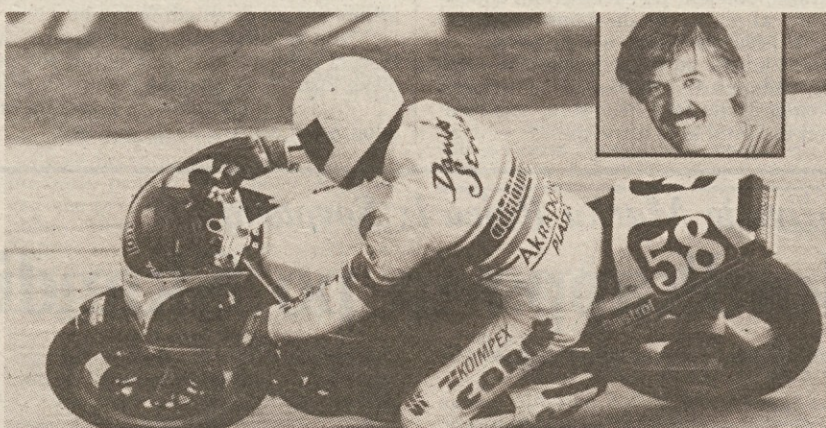
TRST — Več kot 100 posadk se bo od danes do srede udeležilo italijanskega državnega prvenstva, ki bo v Tržaškem zalivu. Predvidenih je šest regat.

Državni prvak v tem razredu je Benečan Pierfrancesco Dal Bon.

Motociklizem: jutri na dirkališču na Grobniku

Racing Day Primotor kluba

Po nedeljskem nastopu v Misanu, kjer vodilni motociklist Primotor kluba ni imel sreče, saj je v dveh vožnjah dosegel 16. in 8. mesto s celo malo boljšima časoma, ki bi mu lani zadostovala za dosti višjo uvrstitev, kar dokazuje, da se nivo konkurence v kategoriji superbike neverjetno viša, se bodo vsi člani Primotor kluba angažirali v organizaciji svojega »Racing Daya«, tekmovalnega dne, ki bo na sporedu jutri na dirkališču na Grobniku. Primotor klub prireja tekmovanje že drugo leto zaporedoma pa uspehu lanskega, ko je cela vrsta pilotov obljubila, da se bo na tako tekmovanje še vrnila. Za kaj pravzaprav gre? Tekma je le za pilote serijskih motorjev, ki so razdeljeni v pet kategorij: 125 ccm; enocilindrični štirilitrski; do 600 ccm; nad 600 ccm in kategorija za tekmovalne motorje open. Tekmujejo lahko vsi motoristi, ki bi se torej drugače ne mogli udeleževati »uradnih« tekmovanj. Dovolj je, da imajo motor, ki odgovarja tekmovalnim pogojem. Vpisovanje pilotov bo jutri od 8. do 10. ure, nato bodo dopoldan poskusne vožnje, uradni tekmovalni del pa bo v zgodnjih popoldanskih urah. Organizacija



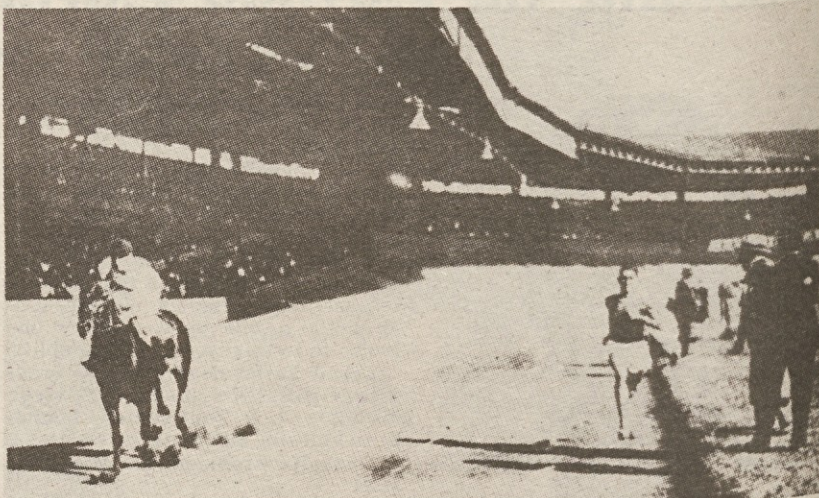
Danilo Štoka med svojo nedeljsko tekmo v Misanu

torji pričakujejo pilote iz Italije, Jugoslavije, Avstrije in še od drugod, namen Primotor kluba pa je, da organizira mednarodno tekmovanje, ki bi bilo nalašč us-

tvarjeno za zemljepisni pojem Alpe-Adria, za pojem, ki naj bi v končni konsekvenci permanentno združeval motocikliste s tega področja na tem prirediteljskem-agonističnem srečanju.

skozi olimpijsko stoletje

Veličina in televizija



Po diskvalifikaciji je postal Francoz Ladomegue tekač za denar. Nekoč se je spoprijel z jezdecem: Ladomegue je moral preteči 1 km, konj pa dva.

Američani so po koncu tekmovanj z vabljenimi pogodbami marsikateriga športnika zadržali v »states«. Med vsemi je najbolj prodoren uspeh doživel avstralski sabljač Errol Flynn, junak nešteti filmov, v katerih je bilo treba vihteti floret ali sabljo. Hitler je prišel na oblast tri leta pred začetkom olimpijskih iger v Berlinu. Baje je bil sprva nasproten prireditvi, v kateri so po njegovem prepričanju imeli vodilno vlogo Židje. Svetovalci so ga prepričali, da se celotna zadeva lahko odlično izkoristi za propagando režimu in v novem okviru so postale igre stvar prestiža za nemški Reich.

Priprave so stekle velikopotezno v vseh smereh. Nemški kandidati za državno reprezentanco so imeli nepojmljivo dobre pogoje za trening. Na delovnih mestih so prejeli enoleten dopust in so ves svoj čas posvetili treniranju. Tri mesece pred začetkom iger so se vsi zbrali v Schwarzwaldu za zaključno dobo priprav. Nemška industrija, ki je že bila usmerjena v militarizacijo, je dala na razpolago kopico tehnoloških rešitev. Najbolj zanimiva je bila verjetno televizija.

Berlinskih iger sicer še ne moremo imenovati televizijskih. Koncern Telefunken je zgradil prototipni sistem, preko katerega so snemali nekatera tekmovanja na olimpijskem stadionu in jih nato oddajali. Filmski trak so sproti razvijali, sušili in nato spreminjali v impulze. Proces je trajal 90 sekund. Sprejemniki so bili v štirih berlinskih klubih in oddaje, ki so bile poskusnega značaja, je videlo nekaj manj kot 200 tisoč ljudi. Na stadionu so bile postavljene 4 kamere, ker pa »zooma« niso poznali, so bile slike večkrat zelo slabe. Snemalci so med delom preko slušalk poslušali komentatorja in skušali snemati to, o čemer je tedaj on govoril. Bilo je točno obratno od današnjih oddaj, ko se komentator usmerja po izbiri režije.

Zapisi olimpijskih iger 1936. leta v Berlinu govorijo o masivni prisotnosti nacistične propagande, ki naj bi večkrat zasenčila športne dogodke. Vsekakor je iz iger izšel kakovosten dokumentarno-umetniški film, katerega je režirala Leni Riefenstahl.

V skladu z gigantizmom je bila organizirana štafeta, ki je iz Olimpije na Peloponezu preko Bolgarije, Jugoslavije, Madžarske, Avstrije in Češkoslovaške prinesla sveti ogenj v Berlin.

Štafeta je krenila na pot 21. julija in je po več kot 3000 km poti v Berlin prispela 1. avgusta. V zadnjih 12 kilometrih po samem mestu je ogenj spremljalo 100 tisoč solarjev. Učinkovit višek so Nemci dosegli s tem, da so za

zadnjega tekača določili prvega zmagovalca v maratonu Grka Spiridona Louisa. Med potjo jo je med drugimi nosil tudi jugoslovanski kralj Peter.

Učinek teka je bil tak, da se je okrog olimpijskih iger ustvaril val mrzličnega zanimanja. Sam obred je postal trajen in Coubertin, ki je bil zaradi starosti in tudi po duhu v polnem zatonu, je bil nad potezo Nemcev vzhvičen. Tek je bil do vsake potankosti organiziran. Baklo je izdelala tovarna Krupp. Gorivo je sestavljala kemikalija s podlago mangana. Ogenj je bil odporen tudi na najhujšo ploho. Vsekozi so tek spremljale ekipe organizacije z rezervnimi tekači in za vsak slučaj tudi z rezervnimi baklami. Zastojev pa ni bilo. Balkan in Srednja Evropa so Nemci premleli v eni sapi kot v nekaki generalki za že bližnje vojne čase.

Znana je jeza Hitlerja ob štirih zmagah Owensa, Nemčija pa je v celoti izšla kot velika zmagovalka iger. Osvojila je 32 zlatih, 26 srebrnih in 30 bronastih odličij. Med posamezniki je bil Owens najbolj znano ime. Njegov podvig 4 zlatih kolajn v atletiki je pri moških izenačil pred štirimi leti Carl Lewis v Los Angelesu, že tedaj pa se je na stadionu mudila 13-letna Nizozemka Fanny Koen, ki je 12 let kasneje v Londonu osvojila štiri kolajne. Nizozemka je v športnem zgodovinskem zapisu znana kot »leteča mamica« s polnim imenom Fanny Blankers-Koen.

Nizozemka je bila tudi v Berlinu zelo uspešna in žensko plavanje je bilo sploh njena domena. Močno so se uveljavili tudi Japonci. Posebno močno je bila njihova štafeta 4x200 m prosto. Ker je Japonska že prej podjarmila številne narode v Aziji od Koreje do Burme, so v njeni reprezentanci nastopali tudi predstavniki drugih narodnosti. Korejec Kim Soh je na primer zmagal v maratonskem teku. Po 52 letih je Soh še vedno aktiven v športu in je tudi član organizacijskega odbora v Seulu.

Poročajo o zelo razgibani končnici nogometnega turnirja. Italija je v finalu igrala z Avstrijo in jo po podaljških premagala. Paolo Rossi trenutka je bil napadalec Ambrosiane (Interja) Frossi, ki je celo nosil očala. Tragični junak pa je bil Peru, ki je v polfinalu krepko vodil proti Avstriji. Ob njegovem tretjem голу je skupnica Peruanec vrnila na igrišče, da bi obela svoje, in sodnik je tekmo prekinil. Morali bi jo v celoti ponoviti, Peruanci pa so bili tako razkačeni, da se vabili niso odzvali in izgubili brez borbe.

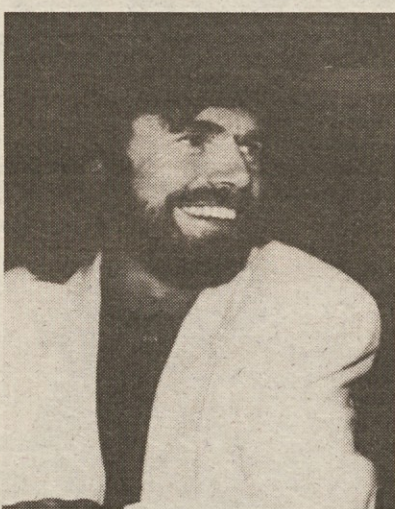
BRUNO KRIŽMAN

iz planinskega sveta - iz planinskega sveta - iz planinskega sveta

Učinkovit Messnerjev protest Žičnica zakaj?

»Jaz trdim že od leta 1965, da je treba odstraniti žičnico, ki povezuje Helbronner z mogočnim Aiguille du Midi ter poteka preko pet kilometrov dolgega ledenika Del Gigante v masivu Mont Blanca. Toda takrat nisem bil nihče, danes pa sem Reinhold Messner,« je dejal sloviti južnotirolski alpinist na tiskovni konferenci, ki je sledila njegovi protestni akciji na ledeniku, ki je splošno znan kot osmo čudo sveta. Messner je skupno z alpinistoma Rolandom Lossom in Alesandrom Gogno uprizoril slikovit protest: na nosilni kabel žičnice je namreč obesil napis, dolg devet in širok dva metra, pred kratkim nastale organizacije Mountain Wilderness, ki si je zadala nalogo, da ohranja naravo, predvsem gorsko, tako, kot je bila pred prihodom človeka. Na ta način je ustavil delovanje žičnice za dve uri ter opozoril javnost na problem mogočnega ledenika in pa na boj, ki ga že nekaj mesecev bije ta naravovarstvena organizacija.

Sedaj pa preidimo na drugi del »pravilice«: poročanje o tem dogodku ali kako je mogoče neko akcijo instrumentalizirati ali pa jo omalovaževati in ji zmanjšati pomen. Dovolj, da po-



»Neobičajna« Messnerjeva slika. Navajeni smo ga (vsaj na fotografijah) v plezalski opremlj, tu pa je kar v »gvantu« med nedavno tiskovno konferenco, na kateri je obrazložil svoj protest. Kakšenkrat mora tudi alpinist vzeti »mašno« obleko iz omare...

gledamo le naslove dnevnikov, ki govorijo o tej akciji. Dnevnik »Il Manifesto« npr. piše v naslovu: »Divja gora: ekološka ekskurzija med vrhovi.

Pomen ustanovitve Mountain Wilderness, neki drug članek na isti strani pa nosi naslov »Namen organizacije je ohranjanje divjih prostranstev«, v katerem so nanizane vse točke tega programa.

Sedaj pa odprimo populistični športni dnevnik »Stadio - Il Corriere dello Sport«. Naleteli bomo na bombastičen naslov: »Messner, tokrat si pretiraval!« Ni namreč mogoče prevesti stavka: L'hai fatta grossa, vendar pa je ta vzklík tipičen za starše, ko karajo nagajive otroke. Torej Messner, ki se nesebično bori za varstvo narave, ki je seveda od vseh, je torej le majhen nagajiv otrok!

Vzeli smo kot primer le dva, in niti ne najbolj brana italijanska dnevnika, saj so bili naslovi v drugih dnevnikih brezpomembni in nevtralni (npr. Messner demonstrira proti žičnici na Mont Blancu itd.). Kaj pa naj iz tega sklepamo? Da v Italiji še ne obstaja neka naravovarstvena kultura in vzgoja, tako pa lahko o njej pišejo, teorizirajo in... zavajajo ljudi slabo pripravljene ali instrumentalizirane novinarji, ki pojma nimajo, za kaj tu pravzaprav gre. Informacija je prvi vir poznavanja nekega problema in znanja sploh, slednjo (informacijo namreč) pa so v tem primeru nekateri mirno obšli.

Saj bralci prej omenjenega dnevnika sploh ne vedo, zakaj se je Messner vesil po nosilnem drogu žičnice, ki pa o tem ni zapisano. In zato je tudi prav, da Messner izkoristi svojo »slavo« za akcijo, ki bo prej ali slej obrodila sadove. Člani in somišljeniki Mountain Wilderness, ki je nastala pred meseci v Bielli s pokroviteljstvom vplivnih osebnosti in celo italijanskega ministra za okolje Ruffola, so izvedli že celo vrsto zelo učinkovitih akcij, ki vsekakor dajejo dobro upati za bodočnost. Organizirali so čistilne akcije v južni steni Marmolade (!), na Gran Sassu, v kratkem pa se bodo celo lotili vnožja K2 v Karakorumu. Ni potrebno posebej poudarjati, da so vsi vodilni svetovni alpinisti (Bonington, Bridwell, Diemberger, Osio, Piola, Gabarrou, Kukuczka in drugi) z navdušenjem stopili v organizacijo, častni predsednik pa je nič manj kot prvi osvajač Everest Edmund Hillary.

Gre torej za organizacijo svetovne razsežnosti in pomena, za katero verjememo, da bo še v bodoče zelo učinkovita, ustanovili pa so jo v bistvu alpinisti. Pa naj si še kdo upa trditi, da je alpinist le zaslanjen v svoje stene in konec! Po drugi strani pa so še ti časopisni krokarji, ki tako plemenito akcijo, kot je nedavna Messnerjeva, mečejo v nič. Sicer pa kolesa zgodovine ni mogoče obračati...

DUŠAN JELINČIČ

obvestila - obvestila

ŠD BREG - KOŠARKARSKA SEKCIJA vabi vse igralce letnikov 1976, 75, 74, 73 in 72 na skupen sestanek, ki bo v ponedeljek, 22. t. m., ob 19.30 v dolinski telovadnici. Na sestanek so vljudno vabljeni tudi starši.

KOŠARKARSKI KLUB BOR obvešča, da bo v ponedeljek, 22. t. m., ob 20.30, na stadionu 1. maj sestanek staršev in igralcev letnikov 1976, 75, 74, 70 in 71. Prvi trening bo že v torek, 23. t. m.

ŠK KRAS - ROKOMETNI ODESK vabi vse igralce na sestanek in na prvi trening, ki bo v ponedeljek, 22. t. m., ob 19.00 v športno - kulturnem centru v Zgoniku, obenem vabi vse fante od 12. Zgoniku, leta na začetniški tečaj rokomet, ki se bo začel v ponedeljek, 22. t. m., ob 17.00 v športno - kulturnem centru v Zgoniku (avtobus št. 46, odhod s Trga Oberdan ob 16.00).

FC PRIMORJE priredi na Balancu, za prostori Kultur-nega doma na Proseku športni praznik. Danes, 20. t. m., ob 16. uri odprte kioskov, ob 18. nogometni turnir »4:4«, ob 20.30 ples z ansambлом Ml. Jutri, 21. t. m., ob 10. uri odprte kioskov, ob 16. uri tradicionalna tekma stari in mladi, ob 19.30 nastop plesne skupine F. Preseren iz Boljuna in ob 20.30 ples z ansambлом Pomlad.

KOŠARKARSKI KLUB BOR obvešča, da bo sestanek članske in mladinske ekipe Bora v ponedeljek, 22. t. m. ob 19. uri v Borovem športnem centru.

Košarka: začele so se priprave goriškega prvoligaša

Vitez: Letos nam ne preti izpad!



Pod vodstvom prof. Romana so se pričele kondicijske priprave igralcev goriškega košarkarskega društva San Benedetto (po vsej verjetnosti bo ekipa nosila ime ene od pijač, ki jih uskladičijo to podjetje). Po nekaj dneh intenzivnega dela bodo začeli s shemami in delom v telovadnici pod vodstvom trenerja Paola Bosinija, ki si je po dveh letih pomožnega trenerstva zaradi izkazanih zaslug zagotovil krmilo goriške peterke.

Kot so poudarili tudi na predstavitvenem srečanju, ima ekipa letos precej več možnosti, da si ob koncu prvenstva zagotovi eno od prvih desetih mest, kar pomeni možnost nastopanja na dodatnih srečanjih za napredovanje. Tega mnenja je tudi Boris Vitez, ki kakovost letošnje postave ocenjuje dokaj pozitivno.

»Mislim, da z dvojico tujcev, kot sta Hordges in Aleksinas, ne bi smeli imeti prevelike bojazni pred izpadom, s čimer smo se v zadnjih dveh sezonah belili glave. Dvojica tujcev je prav gotovo ena najboljših v prvenstvu A-2 lige, kar zadeva ostale igralce pa je ogródje ostalo v bistvu nespremenjeno. Upam, da nas ne bo odhod Marušiča, ki je izredno borben igralec, preveč oškodoval in da ga bo Esposito primerno nadomestil.«

»Kakšen pa bo tvoj pristop k ekipi, saj boš eden od nosilnih stebrov peterke?«

»Upam, da bom znal poplačati zaupanje, ki mi ga je goriško društvo izkazalo. Trenutno sem že v dobri formi, saj sem v Avstraliji treniral čez poletje, kar se bo gotovo obrestovalo tudi na igrišču.«

»Pred nekaj leti si bil celo v krogu italijanske reprezentance. Meniš, da bi z dobro igro v tem prvenstvu lahko računal na sklic selektorja azzurov?«

»Resnici na ljubo moram povedati, da bi bilo to že pravo presenečenje, saj je jasno, da se reprezentanca gradi predvsem na mlajših igralcih, sam pa nisem več tako rosn mlad.«

Prvi del priprav se bo za goriško peterko sklenil konec avgusta, ko bo odigrala prvo srečanje v okviru turnirja Alpe-Jadran. Vmes bodo goriški košarkarji sodelovali še na turnirjih v Lignano, Trstu in Padovi.

Prvo srečanje bo na sporedu 30. avgusta in bo predstavljalo pravo poslastico za ljubitelje košarke. V okviru turnirja Alpe-Jadran bo namreč v Gradežu gostila zagrebška Cibona (srečanje bo neposredno prenašala koprska televizijska postaja). Domačemu občinstvu pa se bodo Bosinijevi varovanci predstavili 11. septembra, ko bodo srečali Benetton iz Trevisa, za katerega bo igral tudi Jordan Marušič.

SPISEK IGRALCEV V SEZONI 1988-89

Andrea Gnechhi	1967	192	r
Joško Devetti	1969	201	k-c
Luciano Borsi	1967	200	k
Alessandro Salvadori	1968	205	c
Cedrick Hordges	1957	204	k-c
Davide Ursi	1971	194	b
Alberto Ardessi	1951	196	b
Fabrizio Marega	1970	197	k
Chuch Aleksinas	1959	208	c
Boris Vitez	1961	193	b
Riccardo Esposito	1966	203	k-c
Roberto Bullara	1964	192	r
Guido Sartori	1969	188	r

LEGENDA: r = režiser; k = krilo; b = bek; c = center.

RUDI PAVŠIČ

Na sliki: zbrana ekipa s trenerjem in spremljevalci. (Foto Bumbaca)



Tabor 1

Kako nabuhlo in bombastično imenujemo naše višinske tabore pač z imeni tabor ena, tabor dva, tabor tri, ko pa to seveda niso nikakršni tabori, temveč le redko posejani šotorčki, večkrat le en sam, na skoraj nikoli ravni površini.

Tak je tudi naš tabor I na Broad Peak. Dva šotorčka sta postavljena na posevnem prostoru, velikem največ nekaj kvadratnih metrov, tako da moraš paziti, kam nasloniš nahrbtnik, da ti ne zgrmi v dolino. Odpreva prvi šotor ter skuhava juho, ki je v njem, saj nama je večeraj njen lastnik dal dovoljenje za to. Sicer pa je lastnik tega šotora in vsega, kar je v njem, dokaj čuden. Imenuje se Max, je član švicarsko-nemške odprave na Broad Peak in se je večeraj zvečer pricinal v našo bazo ter nas prosil, če mu bodo lahko tisti, ki gredo prvi na hrib, prinesli iz tabora I neke njegove posebne fine gamaše in spalno vrečo, drugo da pa lahko obdržimo. To drugo je, kot se sedaj zavedamo, pač le nekaj hrane, ki je ni še nihče nikoli z višinskih taborov nosil v dolino. Torej drugi del prošnje oz. stavka je bil popolnoma odveč, saj obstaja nenapisano pravilo, da se lahko lotiš hrane tistega, ki je za vedno zapustil goro in je ne bo več naskakoval, tako pa z uradnim Maxovim blagoslovom kuhamo juho, ki se zaradi redkega zraka noče in noče segreti. Vmes Mojmir se zaspi, tako da začnemo spust v poznem popoldnevu.

Nerodno stopicam navzdol, ne da bi si vpel osmico na vrh, ko pa je preveč napeta zaradi teže. V kuloarjo naju sprejme pravi slap, tako da je potem hoja preko ledenika še kar prijetna, če jo primerjamo s spustom po mokrem ozebniku.

Čakanje

V bazi smo ob temi, tam pa nas v jedilnici pričakajo vedno radovedni Tomo, ki si želi še in še informacij, tihi Mišo in uradni Viki, ki se najprej pozanima, če je z naju vse v redu. Vse je, res, le na smrt sem utrujen, pa neznosno me boli glava od te preklete višine, na katero se očitno še nekaj časa ne bom navedil. Žare in Ničo, ki sta nama prišla naproti na ledeniku, sta nama takrat povedala, da je edino, kar so danes počenjali naši alpinisti v bazi to, da so z daljnogledom sledili najinemu napredovanju na gori. Niti v bazo K2 niso šli. Saj res, večeraj so tudi sami plezali do tabora I, dan po taki plezariji pa si tako zbit, da se ti komaj da iz šotora.

Sam sem tako truden, da se s težavo zavlečem nekaj metrov navzgor od kuhinje do svojega platnene bivališča, kjer še žari luč. Vsi trije, Rado, Bogdan in Matevž me nekoliško zaskrbljeni čakajo.

»Kako je s tabo?« vpraša Matevž. »Ja, dobro, ne?« odrezavo odgovorim. Moja utrujenost je že prekora-

čila vse meje znosnosti in razsodnosti.

»Veš, tako počasi sta napredovala, neskončno dolgo sta bila pri šotorčkih, še dlje pa sta se spuščala...«

»A...« presenečeno odvrnem, drugega pa ne izustim. Pogledam še proti ostalim. Rado molči, čeprav je zbučen, Bogdan pa je bolan. Tokrat je on na vrsti. Ni se nam še zgodilo, da bi bili čisto vsi člani odprave naenkrat zdravi. Sicer pa je to normalno. Na višini skoraj pet tisoč metrov se vsaka, še najmanjša fizična pomanjkljivost potencira, saj so življenjski pogoji zelo izostreni. Kdor je doma pozimi ponavadi večkrat bolan, lahko kar pričakuje, da bo tudi tu lep del odprave preždel v šotoru, kdor pa ima npr. doma težave z želodcem, bo tu popolnoma nastradal. Ni kaj, alpinizem je za zdrave ljudi!

Že jutri?

Sedaj se zavedam, da še nisem stopil v šotor. Tako sem truden, da samo odvrnem nahrbtnik preden in že se zavijem v spalno vrečo, Matevž pa mi šepne: »Jutri gremo do tabora II.«

Ceprav si želim le spanja, me ta novica kar vrže vznak. Presenečeno vzklidem kratki besedici: »Že jutri?«

»Včeraj so šli do tabora I, danes so počivali, jutri pa spet na goro. Saj to je noro!«

Dodam še: »Tudi Bogdan?«

»Seveda,« odgovori Matevž, »saj ima le drisko.«

Obmolknem, nekaj pa mi ne gre v račun. Izmozgan sem do zadnjega vlakna svojega telesa. In sem prišel le do tabora I, le do višine 5700 metrov! Če pa bom hotel doseči vrh, bom moral nato priti še do tabora II na višini 6300 metrov, nato nadaljevati do tabora III, ki ga odprave po navadi postavljajo na koti preko 7000 metrov, nato pa še opraviti nori odločujoči juriš do vrha, ki je visok preko osem tisoč metrov. Čemu vse to? Ves ta trud, to nora garanje, ta štrapac, ki ga ni enakega na svetu? Zato, da osvojim osemtisočak? In potem? Kaj ti bo pomenil tisti osemtisočak, si rečem. Se boš pohvalil z njim? Te bodo drugi zaradi tega bolj spoštovali? Ali pa to počenjaš le zase, za svoj značaj, ki postaja s temi preizkušnjami vse bolj trden in se spreminja iz kristala v jeklo? Ne vem, ne vem, ne vem! Jutri, ne danes, jutri moram premisliti te stvari, sedaj mi utrujenost razjeda telo in uničuje vso pozitivnost, ki sem jo v teh dneh nabiral v svojih mislih. Jutri, jutri bo vse lepše, vse moram preložiti na jutri, ko bo sonce lepše zasijalo in se bom jaz nanovo rodil. Jutri, jutri, temne misli bom preložil na jutri in tudi te se bodo odele s tančico novega dne, polnega sonca, vedrine in najlepšega, kar mi lahko nudi bodočnost.

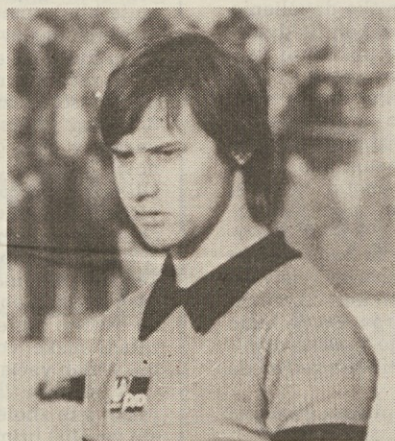
Nogomet: konec počitnic za goriške amaterske ekipe

Z optimizmom v novo sezono

Običaj je že, da se po velikem šmaru zaključijo počitnice tudi za nogometaše amaterskih ekip. To velja tudi za tri goriške enajsterice, štandresko Juventino, Sovodnje in doberdobsko Mladost, ki se pripravljajo na prvenstva 2. in 3. amaterske lige.

Prvi, ki so začeli z delom, so bili predstavniki Mladosti. Član doberdobskega vodstva Dario Zanier, ki bo tudi igral za kraško moštvo, nam je povedal, da so v petek na doberdobskem igrišču sklicali vse igralce. Srečanje je služilo predvsem v spoznavne namene, s prvimi treningi pa bodo kraški nogometaši začeli v ponedeljek.

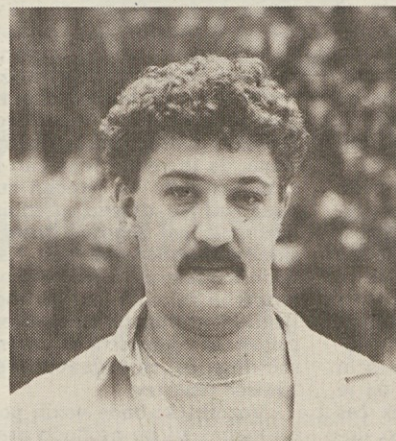
Takrat se bodo začele priprave tudi za štandresko Juventino, ki bo letos, po desetletni odsotnosti, ponovno igrala v 2. amaterski ligi. Zaradi kakovostnega skoka so se pri štandreskem vodstvu pošteno potrudili, da so sestavili solidno ekipo, ki naj bi si zagotovila obstanek v ligi. Predsednik Lado Marchi in tovariši niso, kar zadeva igralce, čeprav manjka do prvih treningov le nekaj dni, še »odkrili vseh kart«. Do zadnjega bo treba počakati, da bomo izvedeli, kdo vse bo igral za belo-rdeče. Največ zanimanja velja Davidu Klanjščku (igra v promocijski ligi pri Itali iz Gradišča), ki bi lahko ponovno oblekel dres štandreskega društva. Odprto ostaja tudi vprašanje srednjega napadalca. Po vsej verjetnosti ne bo prišlo do sodelovanja z do-



Dario Zanier

berdobsko Mladostjo (beri Kobal) in v pošteb bo lahko prišel Audaxov igralec Tesolin, ki je z Juventino že odigral nekaj prijateljskih srečanj. Ne glede na to pa imajo štandreski stvarne možnosti, da obdržijo status drugoligaša in to so potrdili že z igro, ki so jo predvajali v lanskem prvenstvu.

V pogovoru s predsednikom ŠD Sovodnje Lucijanom Fajtom smo izvedeli, da so si letos privoščili daljši dopust. Igralci se bodo namreč pod vodstvom novega trenerja Spangherja srečali komaj konec avgusta.



Lado Marchi

Tudi pri tej ekipi, ki je lani slabo sklenila prvenstvo, pričakujejo »dobro letino«. V enajsterico naj bi se vrnil vratar Sandi Gergolet (Mladost), sredino igrišča pa bosta okrepila Peric (Itala) in Mangiullo (Pro Gorizia). Tudi sovoedenjski postavi primanjkuje dobrih napadalcev, kar bo treba čimprej in na najboljši način rešiti. Naj ob tem povemo, da ima sovoedenjski igralec Marko Fajt dobre možnosti, da bo v tem prvenstvu igral za Lucinico v promocijski ligi. (Rudi Pavšič)

Do pred nekaj leti je KK Adria imel člansko tekmovalno ekipo, ki pa jo je nato moral opustiti zaradi osipa aktivnih tekmovalcev in zaradi visokih stroškov, saj so se nastopi odvijali na skoraj profesionalni ravni. Sedaj obstaja le ciklomaterski odsek, ki pa žanje izredno dobre uspehe bodisi v Italiji kot v Sloveniji ter v Avstriji s povprečjem okrog štirideset zmag na sezono v raznih kategorijah.

V letu 1987 je Adria bila soprireditelj kolesarskega večdnevnega maratona po poteh 30. divizije, ki je potekal tudi po Benčiji in po Tržaškem.

PRIMOTOR KLUB

Kljub temu da so nekateri motoklubi iz Trsta nasprotovali nastanku slovenskega motokluba s protestnimi pismi, naslovljenimi na italijansko motociklistično federacijo, je ta izredno pohvalila pobudo slovenskih motociklistov in je sprejela klub med svoje članice.

Primotor klub je nastal novembra 1984 na pobudo skupine mladih, ki so se prek uvjarjal z motociklizmom v rekreacijski in turistični obliki.

Uspeh, ki ga je leta 1984 dosegel tekmovalec Danilo Štoka z zmago na italijanskem prvenstvu (1000 ccm) — prejšnje leto je dosegel drugo mesto — je bil glavni povod za ustanovitev društva. Približno 40 članov, ki so se zbrali na prvem sestanku, je potrdilo prepričanje, da je med Slovenci še veliko število ljubiteljev motociklizma.

Ker je nastopanje v tem športu odvisno tako od osebne izurjenosti kot od vrste motorja, se motociklizem loči na številne zvrsti, od katerih se vsaka deli še na razrede, ki jih večji del opredeljuje kubatura motorja. Od vseh zvrsti sta pri nas najdonosnejši in razširjeni enduro in motokros, kjer tekmujejo po grobih netlakovanih progah oziroma po goz-

dnih stezah. V zvezi s tem si je Primotor klub zadal že ob nastanku za načelo, da uvede med svoje članstvo red, zavezo in spoštovanje okolja, narave in tuje imovine.

Sedaj sestavlja aktivno dirkalno moštvo Primotor osem pilotov. V treh letih dirkalne dejavnosti je bila sezona 1987 najuspešnejša, kajti član društva je po sedmih hitrostnih voznjah za italijansko prvenstvo superbike dosegel tretje mesto. Dobro so se uveljavili tudi mlajši. V razredu superbike bo tudi v prihodnosti tekmovala večina društvenih pilotov. Vendar dejavnost društva ni usmerjena samo v tekmovalnost. Z raznimi pobudami skuša privabiti slovenske mladince, ki razpolagajo z motorji in niso vključeni v druge družbene dejavnosti, da se vključijo v številne družabne dejavnosti.

Pripravlja se vključitev v klub tudi članstvo z Goriškega, ki bi se v doglednem času morda osamosvojilo v samostojno društvo.

SHINKAI KARATE KLUB

Društvo so ustanovili 5. decembra 1985 in predstavlja torej novost tega desetletja. Novost je tudi v tem, da je to prvo društvo po razsulu leta 1948 oziroma 1952, ki se organizirano bavi z borilno panogo. Na tem področju beležimo le enosezonsko vadbo, ki je potekala v Gorici leta 1981, ko je skupina mladincev vadila judo; pa še prikaz vzhodnih borilnih športov v obliki manifestacije, na kateri so nastopili najboljši mojstri Slovenije.

Potreba po ustanovitvi slovenskega kluba v karateju s sedežem v Bričičih v zgošniški občini se je pokazala že pred leti, ko se je mnogo ljubiteljev tega športa vpisalo v eno od že obstoječih tržaških društev karateja, ker pač ni bilo slovenskega. Ustanoviteljem se je zdelo važno, da lahko zamejski Slovenec vadi ta borilni šport s slovenskim vaditeljem.

novo v zamejski
telesni
kulturi

ALDO
RUPEL

Pogledi, popis dejavnosti in društev

39.

Med njimi so bile tudi državne reprezentance teh treh držav. Omeniti je treba sodelovanje pri organizaciji mednarodne amaterske kolesarske etapne dirke Alpe Jadran, in to ne le pri prehodu ozemlja Furlanije-Juljske krajine, pač pa pri celotni izvedbi dirke, na kateri nastopa vsako leto okrog 120 kolesarjev iz dvanajstih držav in je veljavna za evropski pokal. Izredno pomembno je bilo sodelovanje pri organizaciji dveh etap mednarodne dirke po Jugoslaviji, ki je leta 1984 prispela iz Pulja preko Bazovice na goriški Travniki in šla nato preko Čedad in Beneške Slovenije v Bovec.

Poleg tega prireja Adria vsako leto tradicionalno dirko za pokal Lonjerja z mednarodno udeležbo za ciklomaterje in razne druge dirke, med katerimi prednjači po kakovosti Trofeja Močilnik. Adria je edino tržaško društvo, ki prireja dirko v ciklokrosu. V sklopu UISP pa prireja društvo propagandna tekmovalja.

Klub se je uveljavil v širšem italijanskem prostoru kot odlični organizator kakovostnih tekmovalj na mednarodni ravni in kot eden pobudnikov sodelovanja v kolesarstvu v skupnosti Alpe Jadran, v okviru uradnih federacij Furlanije-Juljske krajine, Slovenije in Koroške.

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir, v SFRJ številka 500.- din, naročnina za zasebne mesečno 6.000.- din, trimesečno 17.000.- din, letno 60.000.- din, upokojenci in študenti mesečno 4.500.- din, trimesečno 12.000.- din, letno 45.000.- din. Za organizacije in podjetja mesečno 7.000.- din, letno 75.000.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593

ADIT 61000 Ljubljana

Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglaš 700 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

20. avgusta 1988

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559

Tel. (040) 7796-600 - Tix 460270

GORICA - Drevored 24 maggio 1

Tel. (0481) 83382 - 85723

CEDAD - Stretta De Rubels 20

Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Marko Waltritsch

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Večinski Hutujci se hočejo rešiti nadvlade Tutsijev Krvavi poboji v Burundiju zaradi plemenskih spopadov

NAIROBI — V srednjeafriški državi Burundiju so po krvavih nemirih in pokolih na severu uvedli policijsko uro od sedmih zvečer do petih zjutraj. Poročila o pobojih na severu blizu meje med Burundijem in Ruando so skopa in v glavnem mestu Budžumburi ne vedo povedati, koliko je mrtvih v spopadih, ki so se začeli prejšnji teden med večinskim ljudstvom Hutujcev in manjšinski mi Tutsiji, ki držijo v rokah vse vzvode politične in gospodarske oblasti.

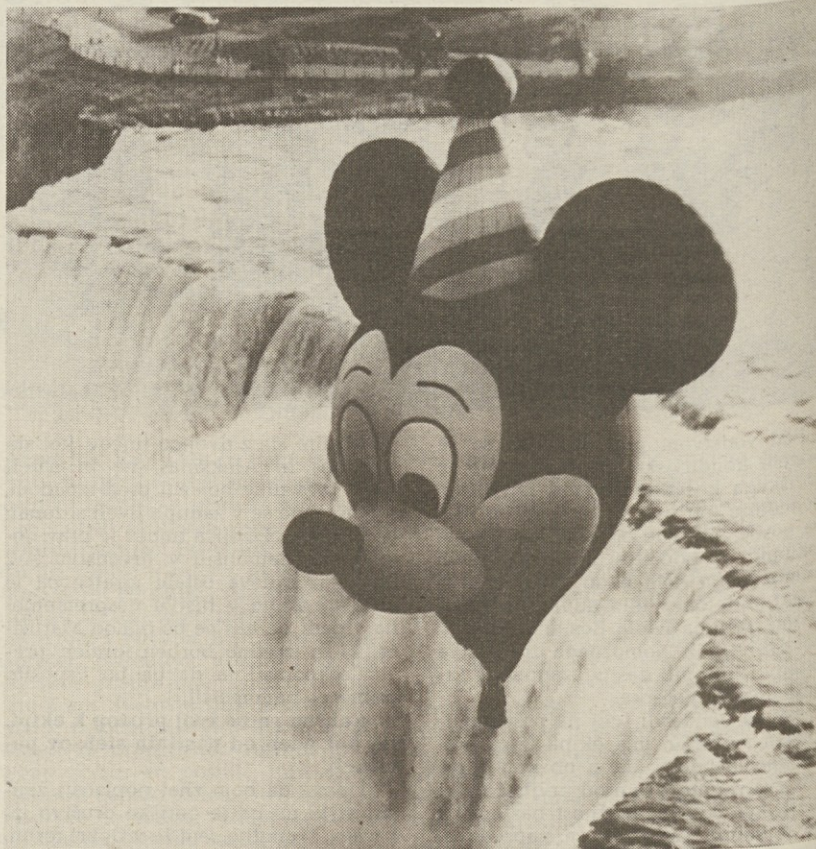
O pokolih na severu Burundija je prvi spregovoril burundski veleposlanik v Parizu, nato pa je uradna burundska tiskovna agencija APB objavila sporočilo, ki je dokaj nejasno. V sporočilu je rečeno, da so »določeni elementi na severu začeli povzročati težave z ubijanjem ljudi, živine in zažiganjem koč. V teh pobojih je bilo ubitih veliko moških, žensk in otrok, vendar še ni mogoče ugotoviti natančnejšega števila. Vse kaže, da je število mrtvih izredno visoko in da njihovo število še narašča. Po razglasitvi policijske ure je v glavno mesto sosednje Ruande odpotoval zunanji minister Cyprien Mbonimpa, da bi se v Kigaliju pogovoril o tisočih burundskih beguncih, ki so pribežali v Ruando.

Burundski predsednik Pierre Buyoya, ki je lani v začetku septembra na čelu vojaškega sveta z nekrvavim državnim udarom odstranil predsednika Jeana - Baptista Bagaza, za zdaj o pobojih molči. Tuji opazovalci menijo, da je na severu Burundija spet planilo na dan staro sovraštvo med večinskimi Hutujci, ki predstavljajo 85 odstotkov prebivalstva in manjšinskimi Tutsiji, ki štejejo okrog 14 odstotkov od približno petih milijonov prebivalcev. Hutujjska večina živi še vedno v fevdalno-suženjski odvisnosti, o čemer med drugim priča dejstvo, da Hutujci ne morejo imeti v lasti zemlje in samo nekaj glav živine in da jih vladajoči Tutsiji uporabljajo kot poceni in brezpravno delovno silo.

Leta 1972 je prišlo do krvavega pokola Tutsijev nad Hutujci, ki so se z državnim prevratom poskušali rešiti podrejenosti. V masčevalnih pokolih je bilo takrat ubitih med sto in tristo tisoč Hutujcev. Burundi je bil do prve svetovne vojne nemška kolonija, do razglasitve politične neodvisnosti leta 1962 pa belgijska kolonija. Očitno je, da vsi dosednji vladarji niso uspeli rešiti globokih notranjih protislovij, ki pričajo, da je po razglasitvi neodvisnosti v mali srednjeafriški državi (meri 27.834 kvadratnih kilometrov) prišlo do notranje kolonizacije. Zanimivo je, da tudi v sosednji Ruandi živita ljudstva Hutujcev in Tutsijev, vendar so tam razmere drugačne, saj so na oblasti večinski Hutujci, zaradi česar je med državama že večkrat prišlo do napetosti.

Po lanskem vojaškem udaru so se odnosi med novo vojaško oblastjo in cerkvijo izboljšali, zdi pa se, da se prav nič ni spremenil socialni, gospodarski in politični položaj zatiranih Hutujcev. Ker je tudi major Buyoya iz ljudstva Tutsijev, mnogi dvomijo, da bi hotel in mogel rešiti nakopičena nasprotja med večinskim in manjšinskim ljudstvom. Tuji opazovalci ugibajo, da je v pokolih na severu države bilo ubitih na tisoče ljudi in hkrati izražajo bojazen, da bi moglo priti do podobno krvavih dogodkov kot pred 16 leti, ko so še vladajoči Tutsiji neusmiljeno masčevali Hutujcem za upor proti fevdalno-suženjskemu režimu.

Kam z letečim miškom?



Na niagarske slapove vendar, saj letečega Miki Miška očino ne daje vrto-
glavica (Telefoto AP)

Zdravilo za lase in pritisk

RIM — Italijanske pleše bodo izumrle? Najbrž da, saj je v Italiji že od julija letos napredaj posebn-
no zdravilo, ki so ga v preteklih dneh pričeli prodajati tudi v ZDA, proti odpadanju las.

Resnici na ljubo se v italijanskih lekarnah lahko kupi kar dve zdravilni specialiteti, ki vsebuje-
ta čudežni minoxidil. Pravijo, da sta zdravili res učinkoviti, ljudje s plešo pa morajo biti izredno vz-
trajni, saj jim bodo pričeli lasje ponovno izpadati, kakor hitro bodo prekinili masažo.

Zdravljenje z minoxidilom bo vsekakor koristno, saj so isto snov uspešno uporabili v hudih primerih visokega pritiska. Kdor bo kljub vsemu ostal brez las se bo lahko vsaj potolažil z bolj-
šim psihološkim počutjem...

Denarne in zaporne kazni za prometne prekrške v SFRJ

BEOGRAD — Nevestni vozniki, ki jih je na jugoslovanskih cestah vse več, bodo dobro razmislili, preden bodo storili najmanjši prometni prekršek. V uradnem listu SFRJ so objavili zakon o temeljnih varnostih v prometu, veljati pa bo začel 12. oktobra. S tem dokumentom so predvi-
deni ostrejši ukrepi in bolj stroga kazenska poli-
tika.

Denarne kazni za prometne prekrške se bodo v povprečju povečale za dva do štirikrat, za stor-
jene gospodarske prestopke, ki ogrožajo varnost na cestah, pa tudi do deset krat. Kazni bodo kljub temu selektivne in jih bodo določali v skladu s stopnjo nevarnosti.

Voznike, ki bodo v dveh letih kaznovani za tri ali več prekrškov, bodo poklicali na preverja-
nje poznavanja prometnih predpisov in veččin upravljanja z vozilom. Če se bo izkazalo, da je njihovo znanje pomanjkljivo, jih bodo čez čas ponovno poklicali na preverjanje tako dolgo, dok-
ler ne bodo pokazali zadostnega znanja. Vozni-
kom, ki se dvakrat ne bodo pojavili na dodatnem

izpitu, bodo začasno odvzeli voziško dovoljenje. Za varnejše potovanje po cestah zakon predvide-
va tudi redna preverjanja znanja poklicnih voz-
nikov in zasebnih avtoprevoznikov vsaka tri leta.

Zakon tudi omogoča miličniku, da po svoji presoji izključi iz prometa vozilo in začasno od-
vzame registrsko tablico v primeru utemeljenega suma, da je vozilo tehnično pomanjkljivo. Z no-
vim predpisi bo uveden tudi enotni voziški pouk za vso državo, predpisane bodo pogoje kazni pa tudi zaporne kazni za nekatere prekr-
ške, če se bodo ponavljali. Kazni na kraju samem bodo znašale od 5 do 20 tisoč dinarjev. Najvišja kazen bo doletela tiste, ki bodo prekorajčili dovo-
ljeno hitrost od 10 do 30 kilometrov. Če ne bodo privezani z varnostnim pasom, bo to stalo 10 ti-
soč dinarjev, za nepravilno parkiranje pa 10 do 15 tisoč dinarjev.

Vozniki, ki bodo vozili pod vplivom alkohola ali mamil ali pa ne bodo pravočasno registrirali vozila, bodo ob denarni kazni obsojeni še na 15 do 30 dni zaporne kazni.

Manj virusnih obolenj

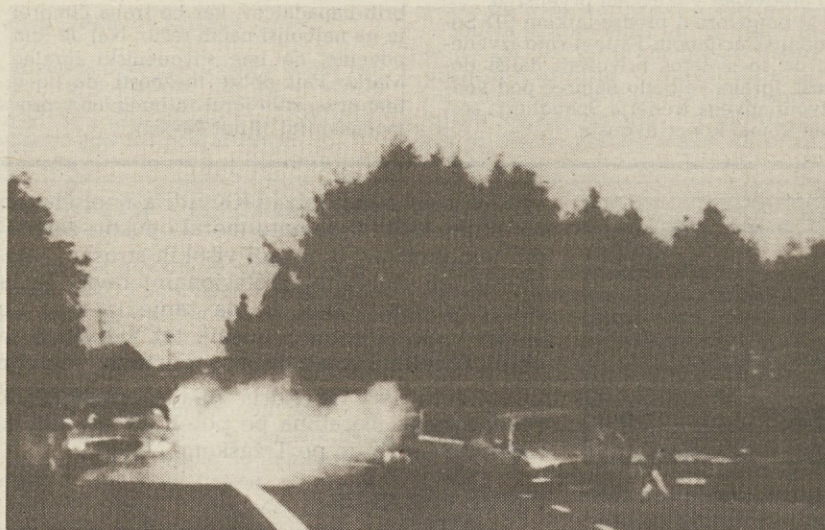
BEOGRAD — Večtedenska tropska vročina v Ju-
goslaviji prispeva k razširitvi številnih virusnih polet-
nih obolenj, predvsem virusnega meningitisa, položaj pa je kljub temu ugodnejši kot minuli mesec, je izjavil epidemiolog zveznega zavoda za zdravstveno varstvo dr. Predrag Lazarevič.

V začetku meseca, v primerjavi z zadnjim tednom julija niso opazili povečanja števila obolelih, v BiH in Sloveniji jih je manj, na Hrvaškem je število ostalo enako, v Črni gori in v ožji Srbiji je položaj ugoden, novih bolnikov je zelo malo, na Kosovu pa niso zabele-
žili niti enega primera te bolezni. To je bilo po Lazare-
vičevem mnenju tudi pričakovati, saj se avgusta število obolelih običajno zmanjšuje.

Da bi se napovedi izpolnile, so te službe po republi-
kah in pokrajinah uvedle strog nadzor živil, bazenov in vseh vodnih objektov. Občane tudi ves čas opozarjajo na osebno higieno, odsvetujejo kopanje v rekah, saj je zaradi nizke gladine verjetnost onesnaženja v teh vodah večja.

V zadnjih 25 letih je za to boleznijo v Jugoslaviji vsako leto zbolelo približno 3600 ljudi. Letos so zabele-
žili že 3400 primerov virusnega meningitisa, s čimer bo dolgoletno povprečje preseženo. (dd)

Nemška javnost zgrožena nad obotavljanjem policije



BONN — Tragični zaključek trid-
nevnega divjanja roparjev - zločincev v ZR Nemčiji, je, kot je bilo pričako-
vati, sprožil vrsto polemik in vprašanj. Ljudje se predvsem sprašujejo, kako je mogoče, da so se zločinci nemoteno prevažali po državah, pobijali in z oro-
žjem grozili vsakomur, ki je hotel ka-
korkoli ukrepati. Nerazumljivo pa je tudi zadržanje nemških sredstev jav-
nega obveščanja, predvsem novinar-
jev, ki so še enkrat izrabili tragičen dogodek kot enkratni »scoop«, ki mu je treba slediti do konca.

Preiskave so seveda v teku, zaen-
krat pa so izvedenci ugotovili, da je 18-letno Silke Bischof, eno od talk, s strelom v srce ubil Dieter Degowsky, pajdašinja Marion Löblich pa je po pomoti ranil eden od dveh roparjev. V križnem streljanju je policija hudo ra-
nila drugega roparja Jürgenja Rösner-
ja, medtem ko jo je Degowsky skupil brez poškodb.

Javno mnenje in nekatere politične sile zahtevajo sedaj pojasnila. Govor je predvsem o dezorganizaciji organov javne varnosti, o zmedenosti, ki so ji botrovali tudi novinarji, ki so v tes-
nem obroču sledili zločincem, jih foto-
grafirali in intervjuvali in tako ovi-
rali delo policije. Policija pa je poka-
zala nesprejemljivo popustljivost in obotavljanje. O odgovornosti, za ka-
tere odvetnik Dieter Geiger meni, da niso ravno majhne, bo razpravljajo kölnsko sodstvo in kaže, da bo moralo vedenje policije in novinarjev obra-
navati kot sodelovanje pri ugrabitvi in trojnemu umoru.

Na slikah (telefoto AP): epilog na avtocesti - policija je odredila ces-
tno zaporo (zgoraj levo); medtem ko se je bmw z roparji in talci približe-
val, so policisti začeli streljati (zgo-
raj desno). Roparji so se znašli v pra-
vem obroču brez možnosti izhoda (spodaj levo in desno)